

# Weißeritz-Zeitung

## Tageszeitung und Anzeiger für Dippoldiswalde, Schmiedeberg u. u.

Alteste Zeitung des Bezirks

Bezugspreis: Für einen Monat 2.— R.M.  
mit Anträgen; einzelne Nummer 10 Pfsg.  
Gemeinde-Verbands-Konto Nr. 3  
Fernsprecher: Amt Dippoldiswalde Nr. 403  
Postcheckkonto Dresden 125 48

Dieses Blatt enthält die amtlichen Bekanntmachungen der  
Amtshauptmannschaft, des Stadtrats und des  
Finanzamts Dippoldiswalde

Anzeigenpreis: Die 46 Millimeter breite  
Millimeterzeile 6 Pfsg.; im Textteil die 93  
Millimeter breite Millimeterzeile 18 Pfsg.  
Anzeigenschluß: 10 Uhr mittags.  
Für Zeit ist Preisliste Nr. 4 gültig

Nr. 209

Sonnabend, am 7. September 1935

101. Jahrgang

### Örtliches und Sächsisches

Dippoldiswalde. In der Nähe der Ulberndorfer Brücke kam gestern nachmittag ein Personenkraftwagen infolge der durch den Regen erzeugten Glätte auf der Staatsstraße ins Rutschen und geriet in den rechtsseitigen Straßengraben. Un einem Gartenzaun wurden mehrere Felder beschädigt. Der Kraftwagen mußte abgeschleppt werden.

Dippoldiswalde. Diese Woche wurde auf einem zum Postamt gehörenden Felde ein Ballon gefunden, der eine Karte folgenden Inhalts trug: „Herzliche Grüße von der Edigheimer Kirchweih. Wer den Ballon findet, bitten wir um Mitteilung auf anhängender Karte. Besten Dank im voraus.“ — Edigheim liegt in der Pfalz. Der Ballon hat also eine ganz schöne Reise hinter sich.

Dippoldiswalde. Bann- und Jungbannsportfest! Das Bann- und Jungbannsportfest am 8. September ist mit einer Führertagung aller Jungvölkerführer des Jungbannes 1/216 verbunden. Die Führertagung nimmt schon am Sonnabend mit einem Zeltlager auf der Aue in Dippoldiswalde ihren Anfang. 20 Uhr wird innerhalb der Zeltstadt eine öffentliche Abendfeier durchgeführt, an der 150 Pimpfe, 100 Wettkampfteilnehmer und 200 Führer mit Liedern, Gedichten und Sprechdören beteiligt sind. Die Einwohnerschaft wird gebeten, an der Feierstunde recht zahlreich teilzunehmen!

Am Sonntag früh findet dann auf dem Turnplatz am Röhlitzberg 8 Uhr eine Morgenfeier statt, die ebenfalls vom Jungbalk gestaltet wird. Bei dieser Gelegenheit wird Kreisleiter Freudenthal sprechen. 8.30 Uhr beginnen dann die Wettkämpfe der Hitlerjugend und des Jungvolkes. Die Siegerverkündung 11.30 Uhr wird von der Hitlerjugend ausgestaltet werden. Von 12 bis 13 Uhr werden die Teilnehmer aus Feldhüchen verpflegt. 14 Uhr wird Gebietsjungvölkerführer Jentsch zu den Jungvölkerführern sprechen. 17 Uhr wird die Zeltstadt wieder abgebaut und die Einheiten fahren wieder in ihre Standorte zurück.

Dippoldiswalde. Die Ar-Ni-Lichtspiele unterhalten diesmal die Besucher mit einem Programm, das vor humor direkt spricht. Die Lachfreudigen kommen voll und ganz auf ihre Rechnung. Zuerst der herrliche Film: „Schön ist es, verliebt zu sein“ mit der einschmeichelnden Musik von Willy Engelberger. Diese amblante Tonfilmoperette hat einen goldenen Schwung und Schön ist eine solch vollendete Komödie der Irrungen, daß sie die Besucher von Anfang bis Ende in Lachen und Spannung versetzt. Schon allein die humorvolle Art des Films würde jeden in Begeisterung versetzen und noch dazu Herkunft Ernst Grob! Er ist ein Tenor, der mit der strahlenden Jugendkraft seiner unerschöpften Stimmbegabung die Zuhörer in seinen Bann zieht. Wer kennt seinen Namen nicht vom Rundfunk her als die z. Zt. gefeierlte Stimme? Seine Partnerin ist Karin Hardt, die man bis jetzt meist nur in ernsten Rollen spielen sah, doch daß sie auch einen lehrreichen Film zu deinem versteht, beweist diese Komödie. Nun sind noch Theo Lingen und R. A. Roberts; sie beschwören die tollsten und komischsten Situationen durch ihr sabelhaftes Spiel heraus. Alles in allem: Es ist ein Film, der voll und ganz verdient, angelehnt zu werden. Um dem Programm jedoch eine vollkommen humorvolle Note zu verleihen, läuft auch noch ein Schwank, von dem im Soldatenhumor bekannte Burgen Ratzmarie. Auch bei diesem Film Lachen von Anfang bis Ende. Ein Kulturfilm vom Wachstum einer Ecke (in Zeitspanne gedreht) und eine interessante Wochenarbeit bereichern das Programm.

Auf Blatt 24 des Reichsgenossenschaftsregisters ist eingetragen worden: Viehverwertungsgenossenschaft Dippoldiswalde eingetragene Genossenschaft mit beschränkter Haftsplicht in Reichsstadt bei Dippoldiswalde. Das Statut ist vom 7. März 1935. Gegenstand des Unternehmens ist: der Verkauf bzw. die sonstige Verwertung von Vieh aller Gürtungen für Rechnung der angehörenden Viehhälter über die zuständige Viehabsatzzentrale; die Mitglieder über die Marktverhältnisse am Viehmarkt und die Marktaussichten auf geeignete Weise laufend zu orientieren, um eine Einstellung der Produktion der Mitglieder auf die Erfordernisse des Marktes zu erreichen; sonstige Maßnahmen zu treffen, durch die das Hauptziel, nämlich Verbesserung des Verkaufes von Schlachtvieh der Mitglieder erreicht werden kann. Der An- und Verkauf von Vieh für Rechnung der Genossenschaft ist verboten.

Wer zum Arbeitsdienst einberufen wird, muß sich persönlich abmelden. In einem Erlass an die Landesregierungen bestimmt der Reichsinnenminister, daß die nach dem Reichsarbeitsdienstgesetz einberufenen Dienstpflichtigen sich bei der zuständigen Polizeibehörde persönlich unter Vorlage des ihnen vom Meldeamt für den Arbeitsdienst zugegangenen Einberufungsschreibens abzumelden haben. Es ist darauf zu achten, daß die Dienstpflichtigen sich nach dem im Einberufungsschreiben bezeichneten „Meldeamt für den Arbeitsdienst“ und nicht nach einer Arbeitsdienststelle oder deren Standort abmelden. Eine Abmeldung zum Zwecke der Gestellung beim Reichsarbeitsdienst ohne Vorlage des Einberufungsschreibens in jedem Falle abzulehnen. Ebenso wird andererseits der Dienstpflichtige beim Reichsarbeitsdienst ohne Vorlage der polizeilichen Abmeldebescheinigung nicht angenommen werden.

Reinholdshain. Wohl wenigen Reinholdshainern war es bis vor kurzem bekannt, daß unser Ort ein Sühnekreuz besitzt. Es stand ursprünglich gegenüber dem Eichgericht an der Straße nach Glashütte. Nach dem Brande der damals Naumannschen Schmiede, vor 50 Jahren, wurde es von seinem Platz ent-

### Zeitgewinn für Genf

Jünker-Ausschuß für den Abessinien-Konflikt  
England und Frankreich darin vertreten, Italien nicht

Genf, 7. September

Der Völkerbundsrat trat zu einer neuen öffentlichen Sitzung zusammen und beschloß, ein Ratskomitee von fünf Mitgliedern einzusetzen, das die Gesamtheit der italienisch-abessinischen Beziehungen prüfen soll, um eine friedliche Lösung zu suchen. Dem Komitee gehören England, Frankreich, Polen, Spanien und die Türkei an. Die Einsetzung der Kommission erfolgte auf Vorschlag des Ratspräsidenten und ohne Aussprache. Der Präsident gab bekannt, daß der italienische Delegierte Baron Aloisi Stimmabstaltung geübt

hatte. Italien hatte am Vortrage gefordert, daß es, wenn England und Frankreich dem geplanten Ausschuß angehören würden, gleichfalls in dem Ausschuß vertreten sein müsse. An den nichtöffentlichen Befreiungen über die Einsetzung dieses Ausschusses hat Baron Aloisi teilgenommen. Nach der Einsetzung des Ausschusses wandte sich der Rat kleineren Fragen in seiner Tagesordnung zu.

Die Gegenseite haben sich inzwischen noch weiter verschärft. Dem Vernehmen nach hat der italienische Vertreter Baron Aloisi in einer Unterredung mit dem französischen Ministerpräsidenten Laval angedeutet, daß er mit Rücksicht auf die weitere Teilnahme Italiens am Völkerbundrat den Ausschluß des abessinischen Vertreters Professor Deje verlangen müsse, da Deje die italienische Regierung schwer belädt habe. Interessant ist, daß die Ausführungen des abessinischen Vertreters in der französischen Presse Entzürftung ausgelöst haben. Deje ist französischer Universitätsprofessor. Die Pariser Zeitungen schreiben, es sei seltsam, daß ausgerechnet ein französischer Staatsangehöriger den abessinischen Standpunkt in Genf vertrete und als Rechtsberater des Reges an der italienischen Politik und sogar an der Herrschaftsform in Italien heftige Kritik geübt habe. „Deuve“ schreibt, die Krise sei in vollem Gange. Italien habe den Völkerbundrat zwingen wollen, sich der Auflösung anzuschließen, daß Abessinien ein minderwertiges Land sei. Das werde Italien wohl schwerlich gelingen, aber sicher sei, daß man auf große Verwicklungen zu steuern.

Bon den englischen Zeitungen schreibt die Londoner „Times“, die Italiener hätten das ausgespielt, was sie für

sernt und an einer halbversiegten Stelle in die Stützmauer eines anliegenden Gartens eingebaut. Erst vor wenigen Jahren hat es die Aufmerksamkeit des Sächsischen Denkmalschutzes auf sich gezogen, der es vor dem Garten des Schmiedemeisters J. Müller, ungefähr an seinem ursprünglichen Standort, hat aufstellen lassen, damit es die Erinnerung an dunkles Geschehen in die kommenden Jahrzehnte und Jahrhunderte hinüberträgt.

Liebstadt. Juden nicht erwünscht! Im Stadtbau sind Anschläge angebracht worden, wonach Juden der Zutritt zum Bade verboten ist.

### Kinderleiche aufgefunden

Wer kann über die Kindermutter Auskunft geben?

Die Kriminalabteilung Freiberg teilt mit: Am Donnerstagabend, gegen 12 Uhr, ist in Großhartmannsdorf im sogenannten „Timmelteich“ die Leiche eines neugeborenen Kindes, männlichen Geschlechts, aufgefunden worden. Der Kindesleichnam war in eine alte graue Sackleinwandtire, die zum Teil schon ausgebreitet gewesen sein muß, und einem 40×50 Centimeter großen Stücke Tuch aus weißem Leinen und mit gleichfarbigem Barchen ausgebessert, eingeschweißt. Das Paket war mit den Bändern der Schürze verknöpft. Außerdem befand sich noch eine ca. 1 Meter lange und 7 Zentimeter breite Alspalte in derselben. Der Kindesleichnam scheint schon mehrere Tage in dem Teich gelegen zu haben. Über die Kindermutter bzw. Herkunft des Kindes ist noch nichts bekannt. Die Erklärungen zurklärung der Angelegenheit sind aber von der Kriminalabteilung Freiberg in Verbindung mit dem Gendarmeriepolizei Großhartmannsdorf sofort aufgenommen worden. Wer zurklärung der Sachen irgendwelche Hinweise geben kann, wird gebeten, dies umgehend der Kriminalabteilung Freiberg, Schloßplatz 3, oder der nächstgelegenen Gendarmerie- oder Polizeidienststelle mitzuteilen. Veröffentlichung des Namens wird auf Wunsch zugestellt.

ihre Trumpfkarre hielten. Die Anklage gegen Abessinien, die „nicht unbedingt überzeugend sei“, habe den Zweck gehabt, den Gegner den größtmöglichen Schaden zuzufügen. Diese Anklage habe eine Versöhnung nahezu aussichtslos gemacht. Die Weigerung, weiterhin etwas mit Abessinien zu tun zu haben, habe die wesentliche Grundlage eines Völkerbundes zerstört, die ja gerade in freier und offener Aussprache bestehen.

### Abessinien während der Genfer Tagung

Addis Abeba, 6. September. Die Berichte von der Genfer Tagung treffen nur spärlich in der Hauptstadt ein. Der Kaiser erklärte Freitag vormittag vor Pressevertretern, daß die Entscheidung über Frieden oder Krieg nunmehr in den Händen des Völkerbundes liege. Entschlüsse der Regierung sind am Freitag nicht getroffen worden, da weitere Berichte aus Genf abgewartet werden. Die drei ausländischen Berater des Kaisers begeben sich zu einem zweitägigen Wochenende in die Umgebung.

Inzwischen sind die indischen Truppen zum Schutz der englischen Befreiung eingetroffen. Meldungen, wonach in Hartar Unruhen ausgebrochen seien, werden amtlich dementiert. Die Europäer verlegen ihren Wohnsitz von Hartar nach Direaus an der Grenze zu Französisch-Somalland. Auf Anordnung der Regierung werden bei der Funkstation bombenschwere Keller angelegt.

### Kein Beschluß über Abessinien

Im Verlauf der Sitzung, an der der italienische Vertreter wieder teilnahm, hat der Völkerbundsrat einen Bericht über die 27. Tagung des ständigen Mandatzausschusses entgegengenommen und erließte in diesem Zusammenhang einen englisch-belgischen Vertrag über die Abgrenzung zwischen Ruanda, Urundi und Tanganyika seine Zustimmung. Aus dem Bericht des Mandatzausschusses abgeben, ging hervor, daß

### Übergang zur Tagesordnung in Genf

Genf, 6. September. Im weiteren Verlauf der Sitzung, an der der italienische Vertreter wieder teilnahm, hat der Völkerbundsrat einen Bericht über die 27. Tagung des ständigen Mandatzausschusses entgegengenommen und erließte in diesem Zusammenhang einen englisch-belgischen Vertrag über die Abgrenzung zwischen Ruanda, Urundi und Tanganyika seine Zustimmung. Aus dem Bericht des Mandatzausschusses abgeben, ging hervor, daß

### Nach dem Büdeberg

zum Reichserledigungsfest im billigen Sonderzug  
Billiger Sonderzug: Preis für Hin- und Rückfahrt  
etwa 8 R.M. Jubiläerjüge dieselbe Fahrpreismäßigung.  
Abfahrt: Sonnabend, 5. Oktober, nachmittags ob Bautzen  
über Dresden. Rückfahrt bis Montag. Sofortige  
Meldung an die Propagandaleiter in der Geschäftsstelle  
der östlichen Polizei- und Zeitung der NSDAP

### Das Wetter der Woche

Ein starkes Tiefdruckgebiet hat in der vergangenen Woche das Wetter über Mitteleuropa stark beeinflußt. Überhaupt stellt sich die gegenwärtige Wetterlage sehr schwankend dar. So war das Wetter in Deutschland, zumal wir im Bereich des warmen Sektors der Englandzirkone lagen, im Anfang der Berichtswoche sehr warm. Dann setzte Mitte der Woche zeitweilige Abkühlung ein. Eingekehrt wurde sie durch starke Gewitter in einzelnen Teilen Deutschlands, die mit kräftigen Niederschlägen verbunden waren. Gegen Ende der Woche setzte stärkere Bewölkung, die mit kühlerem Wetter gepaart war, ein. Für die Zeit vom 8. bis 14. September ist mit kühlerem, aber immer noch heiterem Wetter zu rechnen. Stärkerer Wind, besonders an den Küstengebieten ist zu erwarten.

### Wettervorhersage des Reichswetterdienstes

Ausgabeort Dresden

für Sonntag, den 8. September:

Sehr kalte Nacht, auch am Tage Temperaturen unter dem Normalwert. Allmählich abnehmende Schauerneigung. Im Norden wachsende, zeitweise starker aufstrebende Bewölkung. Winde aus Nordwest bis Nord.

zwischen diesen Regierungen und dem Mandatsausschuss noch wie vor einige Meinungsverschiedenheiten über gewisse grundlegende Fragen bestehen, die in dem Bericht des Mandatsausschusses in Form einer Kritik an den Mandatsmächten ihren Niederschlag gefunden hatten.

## Italien gegen Kollektivmandat in Abessinien

Rom, 6. September. Unter der Überschrift „Ein Linsengericht“ polemisiert „Giornale d’Italia“ in seinem heutigen Leitartikel gegen die im „Temps“ vorgeschlagenen Lösungsmöglichkeiten zur Abessinienfrage. Die im „Temps“ wieder aufgewühlte Idee einer französisch-italienischen kollektiven Zusammenarbeit mit Abessinien sei mit aller Entschiedenheit abzulehnen, da sie für die italienischen Interessen ungünstig und sogar abträglich sei. Der ins Auge gefasste Vierervertrag sollte offenbar den Vertrag von 1906 erneut, in dem Abessinien Verhandlungsobjekt, nicht aber – Subjekt gewesen sei. Es habe damals die ihm zukommende untergeordnete Rolle gespielt, die seinem barbaren Zustand entsprach, der sich auch heute nicht gewandelt habe. Durch einen neuen Viererpunkt würde jedoch jetzt Abessinien auf einmal auf die gleiche Stufe mit Frankreich, England und Italien rücken. Seine Jahrzehntealte Feindseligkeit gegenüber Italien, seine systematischen Verleugnungen aller übernommenen Verpflichtungen, seine Angriffsstürze würden also eine feierliche Rechtfertigung erfahren. Die gleichzeitige Anwesenheit Italiens, Englands und Frankreichs auf abessinischem Gebiet im Sinne des Lösungsvorschlags des „Temps“ könnte zwischen diesen drei Mächten nichts anderes als ständige Interessenkonflikte und chronische Reibungen mit Rückwirkungen auf Europa schaffen.

Die italienischen Interessen und Notwendigkeiten würden in keiner Weise befriedigt und die europäische Atmosphäre keineswegs geheiligt. Europa würde immer die bleierne Last einer ungeliebten Situation seiner drei Großmächte in Abessinien zu spüren haben. Abessinien würde zum wesentlichen Element der europäischen Ordnung. Aus allen diesen Gründen könne daher das halbamtliche italienische Organ die Ausführungen seines französischen Schwesternblattes nur stark missbilligen und das angebotene Einsergericht als sehr mager bezeichnen.

## Italienisches gegen britisches Imperium

Rom, 6. September. Das führende Zentralorgan des italienischen Kolonialgedankens, die „Azione coloniale“, verlangt in seinem heutigen Leitartikel volle Handlungsfreiheit für Italien und betont dabei, daß die englischen Interessen in Ostafrika nach Form und Inhalt sich zum Schaden Italiens entwickelt hätten. England behauptet, die italienische Aktion in Ostafrika sei für seine Interessen und die Sicherheit seines Weltreiches schädlich. Der Weg nach Indien, die Linie Kairo-Kapstadt, die Flottenbasis von Aden seien von Italien bedroht. Das Blatt bezeichnet diese Auffassung als das Ergebnis eines verständnislosen Irrtumes, dem gegenüber Italien von der Sicherheit seines eigenen Imperiums sprechen müsse. Niemand könne heute leugnen, daß Italien in den Rat der Weltmächte eingetreten sei, und wenn man behauptet, die Anwesenheit Italiens in „ganz“ Ostafrika sei für die Interessen des englischen Weltreiches schädlich, so müsse man zugeben, daß das gleiche für die Anwesenheit Englands auf Meeren, an Küsten und Stützpunkten in der Zone der italienischen Weltmacht gezeigt werden kann. England im ägyptischen Afrika sei ebenso gefährlich wie Italien in Addis Abeba; Aden, Malta und Gibraltar seien eine Bedrohung für das italienische Mittelmeer, Ägypten und Sizilien eine Gefahr für Rhodos. Man sehe, wohin man mit einer solchen Betrachtungsweise komme, und Italien könnte für seine Sicherheit sehr wohl den Ausschluß Englands aus Ägypten verlangen, wie eine ähnliche Forderung angesichts der bevorstehenden Intervention Italiens in Abessinien erhoben werde.

Italien behauptet aber nicht, daß die englischen Stützpunkte eine tatsächliche Gefahr für es darstellen und besteht ebenso, daß seine Aktion in Abessinien den Interessen des englischen Weltreiches schädlich sei. Man brauche sich nur realistisch auf den Boden der Gleichberechtigung zu stellen; sonst müsse Italien ebenfalls das Problem der Sicherheit seines Imperiums stellen.

## Der englische Außenminister fliegt Sonntag nach Genf

London, 6. September. Der Außenminister Sir Samuel Hoare wird sich am Sonntag um 10 Uhr in einem Sonderflugzeug nach Genf begeben.

Sir Samuel Hoare hatte am Freitag eine Besprechung mit dem französischen Botschafter, Auch Ministerpräsident Baldwin hatte eine Reihe von Empfängen, die in politischen Kreisen mit der Lage in Genf in Zusammenhang gebracht werden. Unter den Besuchern bemerkte man auch Sir John Simon.

## Die englische Presse zurückhaltend

London, 6. September. Die englische Abendpresse enthielt sich am Freitag jeder besonderen Stellungnahme zu den Genfer Ereignissen. Sie meint lediglich darauf hin, daß in Genf Verwirrung herrsche. Es sei ganz ungewöhnlich, was aus den Beratungen in Genf herauskommen werde.

## Die Einberufung der 200 000 Italiener

Rom, 6. September. Die von Mussolini in Bozen angekündigte Einberufung von weiteren 200 000 Mann unter die Waffen wird, wie man jetzt amtlich mitteilt, in der Form durchgeführt, daß aus besonderen familiären Gründen ihrer Dienstpflicht nicht zu genügen hätten, eingezogen werden. Aus jedem Jahrgang können auf diese Weise unter Abzug eines Hundertstausends für Ausnahmefälle noch durchschnittlich 50 000 Mann eingezogen werden. Ihre Dienstzeit, die normaler Weise für ihre Gruppe nur 3 Monate betragen würde, wird auf die allgemein in Italien geltende Dauer von 18 Monaten ausgedehnt. Bekanntlich wurde vor kurzem in Italien gesetzlich bestimmt, daß kein Diensttauglicher mehr von der allgemeinen Wehrpflicht ausgenommen werden kann.

## Schweizer Offiziere in Addis Abeba

London, 6. September. Reuters meldet aus Addis Abeba, daß die abessinische Regierung zehn Schweizerische Offiziere, meist Artillerieoffiziere, in ihre Dienste genommen habe. Außerdem seien vier französische Offiziere in Addis Abeba angekommen, aber der Zweck ihrer Sendung sei unbekannt.

## Staatssekretär Hull über die Zurückziehung der abessinischen Oelfkonzession

Washington, 6. September. Staatssekretär Hull nahm in einer Erklärung zu verschiedenen Pressemeldungen Stellung, wonach der Kaiser von Abessinien dem amerikanischen Gesandten angeblich scharfe mündliche Vorhaltungen über die Haltung der Vereinigten Staaten in der Konzessionstrafe gemacht habe. Demgegenüber erklärte der Staatssekretär, daß im Staatsdepartement kein derartiger Bericht vorliege. Wie gleichzeitig aus Addis

# Friedliches Werkzeug, nicht Waffe

## Die Besichtigungsfahrt ausländischer Diplomaten zum Arbeitsdienst

Vor zwei Jahren etwa, als in Deutschland der Kampf gegen die Arbeitslosigkeit mit aller Kraft einzog, brachte eine Tageszeitung ein bezeichnendes Bild: Eine Darstellung Deutschlands mit arbeitenden Menschen, den Spaten in der Hand, rundherum jenseits der Grenzen seine schwerbewaffneten Nachbarn, die herüberschauen und voller Erstaunen und Reid feststellen: Deutschland arbeitet!

Und dieses Bild wurde man erinnert, als fürzlich die Reichsleitung des Arbeitsdienstes ausländische Diplomaten und Pressevertreter ihre im Spreewald und bei Frankfurt tätigen Arbeitsergebnisse besichtigen ließ. Vielleicht war es zum erstenmal, daß alle die Gefandten und Geschäftsträger, Botschafts- und Legationsräte, Presse- und Handelsattachés sich ein eigenes Bild von dem deutschen Arbeitsdienst machen konnten, über den so viele tendenziös gefärbte Berichte im Ausland verbreitet waren. Hieß es doch allgemein in der weiten Welt, Deutschland habe sich im Arbeitsdienst eine verkappte militärische Organisation geschaffen, die nur zum Schein mit Arbeit beschäftigt werde, die im übrigen aber strammen militärischen Schliff und militärische Ausbildung erhalte, so daß dieser Arbeitsdienst durchaus einer Truppe gleichzutreffen sei.

Gerade dieser Punkt wurde durch den Reichsarbeitsführer, Staatssekretär Hierl, bei einer abschließenden Aussprache, besonders eingehend behandelt. Sagte doch Hierl hierzulande wörtlich: „Im Ausland betrachtete man vielfach den Arbeitsdienst als eine verschleierte militärische Einrichtung. Wenn diese Auffassung aufschwingt gewesen wäre, dann wäre der Arbeitsdienst nach Einführung der allgemeinen Wehrpflicht überflüssig geworden. Niemand hätte den Führer daran gehindert, den Arbeitsdienst aufzulösen und die Wehrdienstzeit zu verlängern. Statt dessen hat der Führer nach Einführung der allgemeinen Wehrpflicht die allgemeine Arbeitsdienstpflicht für die deutsche Jugend beiderlei Geschlechts eingeführt. Der Arbeitsdienst hat gründlich andere Aufgaben als der Wehrdienst, er hat mit Waffendienst nichts zu tun.“

Arbeitsdienst bildet ein selbständiges Glied in der Kette der nationalsozialistischen Erziehungsanstalten, das sich zwischen Schule und Wehrdienst einfügt. Wenn der Arbeitsdienst in mancher Beziehung soldatisches Gepräge trägt und soldatische Formen pflegt, so hat das seinen bestimmten erzieherischen Grund. Unsere Arbeiter sollen sich nicht als Lohnslaven, sondern als Soldaten der Arbeit fühlen. Deshalb erziehen wir im Arbeitsdienst unsere Arbeitnehmer zu soldatischem Ehrgefühl, soldatischer Pflichttreue und soldatischer Mannesucht . . . Die soldatischen Formen sind für

diesen Zweck besonders geeignet, nicht zuletzt auch deshalb, weil sie bei richtiger Handhabung unserer Jugend selbst Freude machen.“

Und Oberpräsident Staatsrat Kubo legte gleichfalls bei dieser Gelegenheit den ausländischen Gästen nahe, doch darüber nachzudenken, ob man gerade dem, der den Spaten in der Hand habe, also arbeite, berechtigt den Vorwurf machen könne, er beabsichtige seine Nachbarn zu überfallen! Gerade der Spaten sei das beste Zeichen eines aufrichtigen Friedenswillens, um endlich mit der Verleumdung, Deutschland beabsichtige kriegerische Unternehmungen, aufzuräumen.

Aber nicht nur die Reden allein sollten dem Ausland die Überzeugung von Deutschlands Friedenswillen vermitteln. Alles, was gezeigt wurde – und bekanntlich wirkte die Tat immer stärker als das Wort – war geeignet, nachhaltigen Eindruck zu hinterlassen, vorausgesetzt, man wolle, selbst aufrichtig, sich von ehrlichen Männern überzeugen lassen. So sah man bei Deich- und Wegearbeiten im Spreewald, der seit Jahrzehnten unter fast ständigem Hochwasser leidet, die Arbeitnehmer werken – prachtvolle braungebrannte Gestalten mit blauen Augen, denen man die Freude an der Arbeit und die Lebenslust ansah. Das gleiche Bild im Fliegerhorst bei Frankfurt – dort liegt eine andere Abteilung des Arbeitsdienstes –, wo die Ausländer auf die Gestaltung der Freizeit und des Heierabends einen Blick werfen konnten. Baufarbeiten verschiedenster Art zeigten die Geschicklichkeit ihrer jugendlichen Hersteller, besonders eindrucksvoll aber das, was in Gemeinwohlarbeit des ganzen Lagers, in schlichten Aufführungen und Sprechchören zum Vortrag kam. Da bekam man einen Einblick in all das Stürmen und Drängen der Jugend, das jetzt Zielbewußt zur Liebe zu Volk und Vaterland hingelenkt wird.

Und die ausländischen Beobachter?

Immer wieder, gerade bei der Vorführung im Fliegerhorst, gab es brausenden Beifall bei ihnen, so mitgerissen waren sie. Und immer wieder kam es in der Unterhaltung mit diesem oder jenem zum Ausdruck, welche Achtung man doch schon in vielen Teilen des Auslandes diesem Zweig deutscher Jugenderziehung, der Schule, der Nation, entgegenbringt. Fast regelmäßig hieß es mit ehrlichem Bedauern: „Warum haben wir noch nicht in unserer Heimat diese Einrichtung?“

Wir arbeiten und erziehen im Arbeitsdienst unsere Jugend zur Nation, das Ausland aber – soweit es gutwillig ist – sieht mit Achtung und Verständnis zu uns herüber und stellt dabei fest: „Deutschland arbeitet!“

## Weitere Verluste in Ostafrika

Rom, 6. September. Amlich wird in Rom eine zweite Ramele der im Dienst in Ostafrika ums Leben gekommenen Truppen veröffentlicht. Danach sind vom 29. Juni bis 31. August insgesamt 130 Mann gestorben oder tödlich verunglücht, nämlich 14 Offiziere, darunter ein Oberstleutnant, ein Fliegermajor, zwei Hauptleute und ein Arzt, sowie ein Militärkaplan und 79 Unteroffiziere, Korporale und Soldaten. Die erste Verlustliste hatte den Tod von 37 Militärs verzeichnet.

## Die Frage einer Sperrung des Suez-Kanals

Die ägyptische Regierung hat drei Juristen, unter ihnen einen bekannten Genfer Juristen, beauftragt, die einschlägigen Berträge auf die Möglichkeit einer Sperrung des Suezkanals hin zu prüfen. Man glaubt in Kairo, daß nach den Statuten der Kanalgesellschaft eine Sperrung ausgeschlossen wäre, daß dagegen der Völkerbund das Recht hätte, eine Sperrung zu beschließen, da die Zahlungen der Kanalgesellschaft beim Völkerbund registriert seien. Die Veröffentlichung des Ergebnisses der juristischen Untersuchung wird für die nächsten Tage erwartet. Die ägyptische Presse gibt seit Tagen Gerüchten Raum und zeigt sich überhaupt ziemlich novös, was wohl hauptsächlich darauf zurückzuführen ist, daß die Regierung bisher nichts Bestimmtes über ihre Stellung im Falle eines Konfliktes verlauten ließ. Dieses Schweigen wird von den Blättern mit Mißfallen festgestellt.

## Sächsische Nachrichten

Mahnungen zur Fettverbilligung. Die von der Reichsregierung zur Verbilligung der Speisefette für die minderbemittelte Bevölkerung getroffenen Maßnahmen werden für die Monate Oktober, November und Dezember 1935 in dem bisherigen Umfang fortgeführt. Die Stammabschnitte sind auf rote Wasserzeichenpapier hergestellt; sie enthalten wieder je drei Reichsverbilligungsscheine A und B sowie einen Bestellschein für 3 Pfund Konsummargarine. Die Ausgabe der Stammabschnitte muß spätestens am 10. Oktober beendet sein. Es besteht Veranlassung, darauf hinzuweisen, daß die Scheine nicht bei Abgabe anderer als der auf dem Stammabschnitt bezeichneten Waren in Zahlung genommen und weder vor Beginn noch nach Ablauf der aufgedruckten Gültigkeitsdauer verwendet werden dürfen. Gegen Verkaufsstellen, die dieser Anordnung zuwiderstehen, wird eingegriffen werden. Es muß unter allen Umständen verhindert werden, daß Bezugsberechtigte infolge vorzeitiger Verwendung der Scheine im Monat Dezember 1935 nicht mehr in der Lage sind, die verbilligten Speisefette zu erwerben.

— 20. Zwingerlotterie. Unter den sächsischen Privatlotterien nehmen die Zwingerlotterien auch heute noch die erste Stelle ein. Die 20. Zwingerlotterie, die mit den restlichen Mittel zur Vervollständigung des ErneuerungsWerkes bringen soll, wird am 9. und 10. September bestimmt in Dresden öffentlich gezogen. Lose sind zu 1 RM noch bei allen Kollektoren erhältlich. Es werden Gewinne im Gesamtbetrag von 37 500 RM ausgespielt.

Dresden. Seit dem 25. August wird die 12 Jahre alte Schülerin Enna Vogel, Berlin-Marienfelde, Dorfstraße 4, wohnhaft, vermisst. Sie ist am fraglichen Tage auf ihrem Fah-

rade in Begleitung von zwei Freundinnen nach Großbeeren gefahren. Auf dem Heimweg wurden die Mädchen von drei Radfahrern eingeholt. Während zwei der Radfahrer weiterfuhren, hat sich der dritte mit der Schülerin Vogel angefreundet. In Marienfelde haben die anderen Mädchen den Radfahrer und die Schülerin Vogel aus den Augen verloren. Der Radfahrer wird beschrieben: 24 bis 26 Jahre alt, 175 cm groß, hellblondes zurückgelämmtes Haar, bartlos, gelbliches blaßes Gesicht, vermutlich blaue Augen, links am Gesicht nach den Badenknöchen zu mehrere Narben. Er war bekleidet mit blaugrauem Sporthemd und gleichfarbigem Binder, weinrotem Westover, grauen Knickerbockern, grauen Strümpfen und braunen Halbschuhen. Die Vermisste ist 125 bis 130 cm groß, von untersetzter Gestalt, hat blondes Haar, Blauäugig, gebräuntes Gesicht, blaue Augen und auf der Stirn runde Narbe. Sie trug hellgrünes Waschseidenkleid mit Streublümchenmustern, weiße Socken und braune Sandalen. Sachdienliche Angaben an die nächste Polizeidienststelle erbeten.

Dresden. In Tolkewitz stürzte am Freitag vormittag ein fünfzigjähriger Elektromonteur bei Leitungsarbeiten offenbar durch eigenes Verschulden von einem hohen Lichtmast zu Boden. Die schweren inneren und äußeren Verletzungen, die er sich zugezogen hatte, machten seine Überführung ins Ruholz-Hospitalkrankenhaus erforderlich.

Dresden. Ein Dresdner Einwohner erhielt am Donnerstag einen anonymen Brief, in dem er aufgefordert wurde, 3500 Mark zu zahlen. Der Briefempfänger, der sich seiner Schuld bewußt war, übergab die Sache der Kriminalpolizei. Diese stellte noch am Abend den Expresser, der das Geld durch eine Mittelperson abholen lassen wollte, und nahm ihn fest. In seinem Besitz hatte er eine geladene Schußwaffe. Bei der Feststellung seiner Person ergab sich, daß er der Neffe des Expressen und Ausländer ist. Er wurde der Staatsanwaltschaft zugeführt.

Dresden. Der Tod an der Kreuzung. Auf der Kreuzung Reichenbach-Berg-Bendemannstraße fuhr ein mit zwei fünfzehn- bzw. siebzehnjährigen Burschen besetztes Kraftfahrt einem Kraftwagen in die Flanke. Der Kraftfahrer und sein Begleiter wurden so heftig gegen den Wagen geschleudert, daß der eine schwere Schnittverletzungen und der andere einen Schädelbruch davontrug. An den Folgen des Sturzes ist der Begleiter gestorben.

Freiberg, 6. September. Auf dem Hof einer Schlosserei in Freiberg explodierte ein außer Betrieb gelegter Schweißapparat, wobei ein 14jähriger Lehrling durch ein fortgeschleuderter Eisenstück am Kopf schwer verletzt wurde, so daß er sofort Aufnahme im Stadtkrankenhaus finden mußte. Der Lehrling war mit der Reinigung des Schweißapparates von dem darin befindlichen Karbidklamm beschäftigt gewesen. Trock Warnung eines anderen Lehrlings hatte er ein brennendes Streichholz an den geöffneten Absperrhahn gehalten. Plötzlich bildete sich eine Stichlampe, die nach innen schlug und das Gasgemisch zur Entzündung brachte.

Großenhain, 6. September. Auf dem Gelde des Erbbauern Kurt Glasewald in Treubehöld wurden beim Acker mehrere Scherben aufgefunden. Beim Nachgraben konnte man einige Urnen zutage fördern, von denen drei verhältnismäßig gut erhalten waren. Zwei Urnen enthielten Knochenreste. Einer

den Urnen dürfte es sich um Bodenaltertümer aus dem Jahre 300 n. Chr. handeln. Im vorigen Herbst waren auf einem Felde am Galhof Treugebähl eine Urne und Scherben aus der gleichen Zeit aufgefunden worden.

Mittweida, 6. September. Am Donnerstag kreiste auf der Chemnitzer Straße ein Motorradfahrer, der die linke Straßenseite benutzte und nicht mehr rechtzeitig ausweichen konnte, ein Personauto. Der Kraftwagen kam ins Schleudern und geriet gegen einen Baum, der durch den Anprall entwurzelt wurde. Der unvorsichtige Fahrer hat so schwere Verletzungen erlitten, daß sich seine Überführung ins Krankenhaus erforderlich machte.

Wilthen. Eine schöne Anerkennung für 17-jährige treue Mitarbeit wurde dem Wirtschaftsgehilfen Gabrilow zuteil. Sein Brotgeber, der Bauer Mittasch in Binnewitz, ließ es sich nicht nehmen, ihm bei seinem Weggang 1200 RM. in totem und lebendem Inventar zu übergeben und hatte sich außerdem bemüht, ihm in Wilthen ein eigenes Unwesen mit Scholle und damit eine dauernde Existenz zu gründen. Infolge seiner Beliebtheit bedachte ihn auch die Einwohnerschaft mit mancherlei praktischen Geschenken. Gabrilow hatte seinerzeit die bei dem gleichen Bauer langjährig dienende Magd Marie geb. Allian geheiratet und wurde schon damals die Hochzeit und dann auch zwei Kindlaufen von seinem Bauer ausgestattet. Es dürfte dies gewiß ein sehr selten und deshalb ganz besonderer Beweis von Dankbarkeit für treue Tätigkeit sein.

Alochshe. Güterwagen entgleist. Aus noch ungelklärter Ursache entgleisten drei Wagen eines Güterzuges und stürzten um; verletzt wurde niemand. Mehrere Gleise wurden infolgedessen für mehrere Stunden gesperrt und der Betrieb wurde eingleisig aufrechterhalten.

Kamenz. Bauernhof abgebrannt. Im Anwesen des Landwirts Niegels in Schiedel entstand ein Brand, der rasch um sich griff. Trotz sofortigen Eingreifens der hiesigen Feuerwehr konnte das Gebäude nicht mehr gerettet werden. Die Brandursache konnte noch nicht ermittelt werden.

Leipzig. Seine achtzehnjährige Frau ermordet. Aus Erfurt wird gemeldet: Eine blutige Ehe tragödie spielte sich in einem Fremdenhof in Suhl ab. Die achtzehnjährige Bedientete Ilse Schmitt aus Leipzig wurde in ihrem Schlafzimmer ermordet aufgefunden. Als Mörder wurde der Chemnitzer Walter Schmitt ermittelt, der aus Leipzig gekommen war, um seine Frau zu belügen; man fand ihn als Leiche auf den Gleisen der Bahnstrecke Suhl-Erfurt auf. Die beiden hinterließen ein erst wenige Monate altes Kind. Zwischen den Ehegatten sollen schon seit langer Zeit ernste Meinungsverschiedenheiten bestanden haben.

Scheibenberg. Arbeit in Aussicht. In das frühere Gebäude der Gasanstalt war ein Emailierwerk eingebaut worden, das aber infolge der Wirtschaftskrise seit Jahren still lag. Jetzt wurde das Unternehmen von der Firma Arnold & Ebert erworben und soll demnächst wieder in Gang gebracht werden, und zwar werden Metallwaren verarbeitet; damit erhalten zahlreiche Arbeiter wieder Beschäftigung.

Glauchau. Blitsschlag im Bauernhof. In Vandenhurstdorf schlug bei einem Gewitter der Blitz, in das Wirtschaftsgebäude des Bauers Paul Landgraf; das Haus brannte vollkommen nieder.

Plauen. Sägewerk in Flammen. Infolge Selbstzündung brach im Dampfjäger- und Hobelwerk Zimmermann ein Feuer aus. Die Flammen griffen auf das Dach des Kesselhauses über und setzten durch die Oberlichtöffnung des Daches hindurch den neben dem Maschinenhaus befindlichen, aus Holz bestehenden Silo in Brand, der etwa vier Meter hoch mit Sägelpänen gefüllt war. Der Feuerwehr gelang es nach zweistündiger Arbeit, das Feuer zu löschen. Der Schaden ist beträchtlich; der Betrieb erleidet keine Unterbrechung.

Hainspach (Böhmen). Am Donnerstag sahnen sich beim Turnplatz spielende Kinder, darunter der achtjährige Karl Kulicek aus Röhnsdorf, auf eine fünf Zentner schwere Straßenwalze, die sich plötzlich in Bewegung setzte. Kulicek stolperte und geriet unter die Walze, die ihn furchtbar zerrte. Mit einem Bruch der Schädelbasis und schweren inneren Verletzungen wurde der Knabe in kostunglosem Zustande dem Krankenhaus zugeführt.

## Für Rundfunkhörer!

Sonntag:

- 15.15: Dorfmusikanten spielen (Deutschlandsender)
- 16.00: Nachmittagskonzert und Funkbericht von der Ankunft der "Tannenberg" (Deutschlandsender)
- 17.50: Unterhaltungskalender (Wien)
- 18.00: Waldhornmusik (Leipzig)
- 18.30: Blasmusik (Deutschlandsender)
- 20.00: Ballett im Park, Unterhaltungsabend (Deutschlandsender)
- 20.00: Abendmusik (Leipzig)
- 20.00: Heiter Opernseinen (Berlin)
- 20.00: Heimatabend (München-Stuttgart-Hamburg)
- 20.10: Soldaten — Kameraden (Dresden)
- 20.30: Vorlesfest auf der "Tannenberg" (Königsberg)

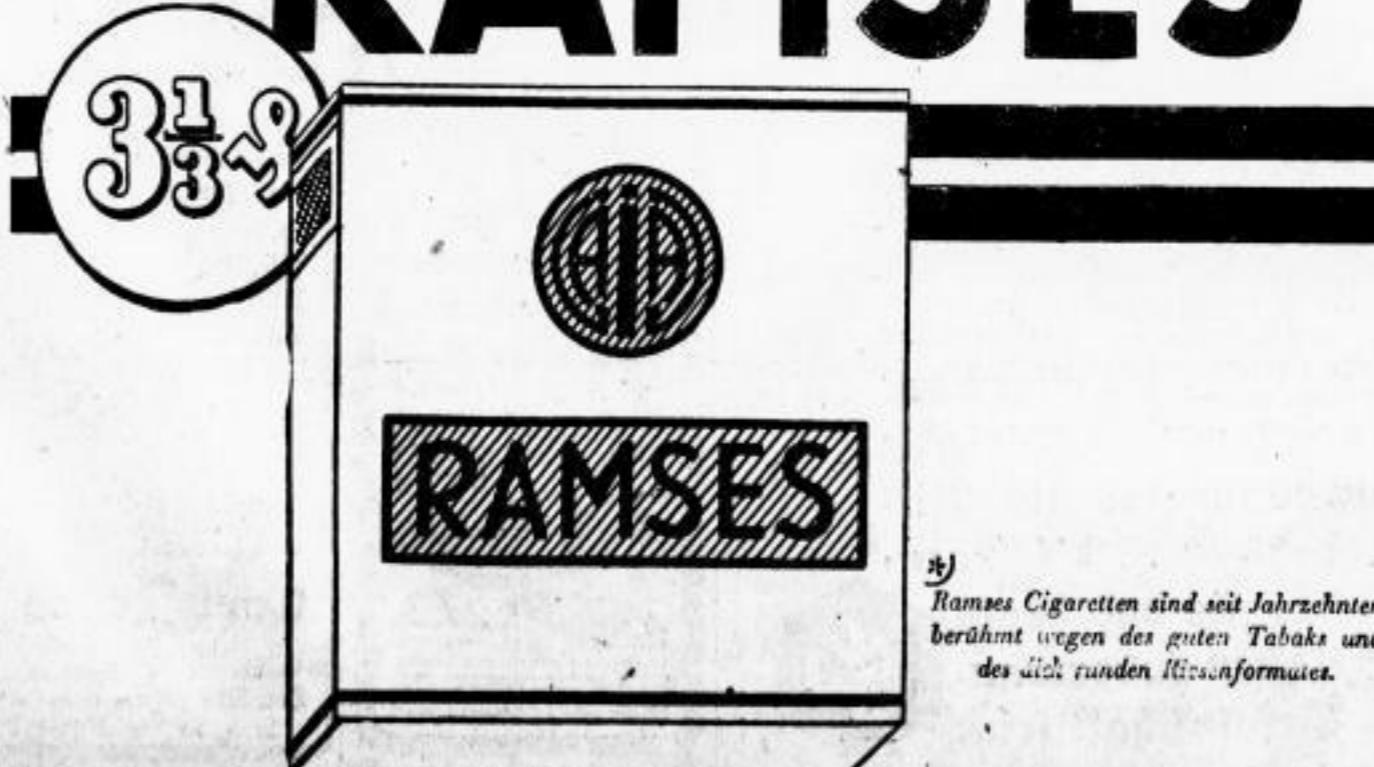
Montag:

- 16.00: Bunte Stunde (Hamburg)
- 17.20: Aus Tonfilmen (Wien)
- 19.00: Lustiges Bilderbuch, Barnabas v. Gegey spielt (Österr. send.)
- 19.30: Melodien für den Feierabend (Stuttgart)
- 20.10: Vorlesfest auf der "Tannenberg" (Deutschlandsender)
- 20.10: "September" (München)
- 20.10: Marsch-Potpourri (Leipzig)
- 20.10: Mach es wie die Sonnenwelt, jäh! die heitern Stunden nur (Stuttgart-Berlin)

2 bis 2,5 Millionen Hektar Dörfland werden neuer Wald. Im Rahmen der Maßnahmen zur Verbesserung der deutschen Rohstoffversorgung und gleichzeitig im Interesse der Arbeitsbeschaffung werden auch auf dem Gebiete der Forstwirtschaft bedeutende Maßnahmen vorbereitet. Ein neues noch zu schaffendes Forstgesetz, das bereits in Vorbereitung ist, wird für Vereinfachung der Verwaltung und Vereinigung der Zuständigkeiten für den gesamten deutschen Wald beim Reichsforstamt Sorge zu tragen haben. Außer den großen Arbeitsvorhaben zur Verbesserung des forstlichen Begründes sind vor allem die Meliorationsaufgaben zu erwähnen, die der Verbesserung und Wehrung forstlicher Erzeugung dienen. Dabei ist u. a. geplant, mit Hilfe öffentlicher Mittel noch etwa 2 bis 2,5 Millionen Hektar Dörfland, das nicht für Acker- und Weideland geeignet ist, mit Neuwald zu beziehen. In jüngster Zeit sind schon rund 100 000 Hektar mit Wald besetzt oder bepflanzt worden.



*Ich rauche  
am liebsten*  
**RAMSES**



Ramses Cigaretten sind seit Jahrzehnten berühmt wegen des guten Tabaks und des dicken runden Filterformates.

Jeder Soldat bekommt ein Gedenkblatt. Der Oberbefehlshaber des Heeres teilt mit, daß den nach Erfüllung der aktiven Dienstpflicht ehrenvoll zur Entlassung kommenden Soldaten zur Erinnerung an ihre Dienstzeit ein einheitliches Gedenkblatt von dem Entlassungs-Truppenteil ausgehändigt werden soll. Der Reichskriegsminister hat bereits den von einem Kunstverlag vorgelegten Entwurf eines solchen Gedenkblattes genehmigt. Die Kosten für das Gedenkblatt haben die zur Entlassung kommenden Soldaten selbst zu tragen. Der Kunstverlag berechnet je Gedenkblatt 0.75 RM. Haushaltssmittel dürfen für die Beschaffung des Gedenkblattes nicht in Anspruch genommen werden. Das Gedenkblatt wird bereits im Herbst ds. Jrs. bei den Entlassungen ausgehändigt werden.

#### Mag Söh bei einem Einbruch festgenommen

Berlin, 7. September. Der im Jahre 1929 durch einen Einbruch bei der Disconto-Bank am Wittenbergplatz in Berlin besonders bekanntgewordene Mag Söh, der in dem dringenden Verdacht stand, bei diesem Bankeneinbruch eine besondere Rolle als Mitläter gespielt zu haben, wurde bei einem Einbruch in eine Apotheke in Wilmersdorf auf frischer Tat überrascht und festgenommen. Söh war in die Apotheke eingestiegen, aber von Hausbewohnern gestört worden. Das Überfallkommando, das sofort am Tatort erschien, hatte ihn am Tatort festgenommen. Mag Söh sowie seine Brüder Erich und Franz interessierten die Oeffentlichkeit intensiv, als sie stark verdächtig waren, den Einbruch bei der Disconto-Bank am Wittenbergplatz ausgeführt zu haben. Den Einbrechern sind damals Werte von mehreren Millionen in die Hände gefallen. Alle drei wurden wegen dieser Tat festgenommen und haben längere Zeit in Untersuchungshaft gesessen. Trotz langwieriger Beobachtungen konnten sie damals nicht restlos überführt werden. Seine Brüder Franz und Erich verbüßten gegenwärtig in Kopenhagen eine vierjährige Gefängnisstrafe wegen gemeinschaftlichen schweren Diebstahls.

#### Auch Stabschef Luze bei den Manövern des 6. Armeekorps

Münsterlager, 6. September. An den Manövern des 6. Armeekorps in der Lüneburger Heide nahm am Freitag und Sonnabend auch der Stabschef der SA und Oberpräsident der Provinz Hannover, Luze, als Guest teil. Stabschef Luze konnte bei dieser Gelegenheit auch den Führer in seinem Wahlgebiet begrüßen. Der Führer selbst weilete auch am frühen Nachmittag noch im Manövergelände, wo bei der Übungsleitung der Chef des Generalstabes des 6. Armeekorps, Oberst Mummenden, dem Führer einen kurzen Vortrag über die Gesichtslage hielt.

**46.— R.M. zuflan Sie monatlich als Tilgung etc. — nicht Miete — einschließlich aller Nebenkosten, für ein neuzeitlich eingerichtetes Eigenheim mit 5 Zimmern, Küche, Bad und Zubehör, zum Erstellungswert von 10 000 RM. Schreiben Sie noch heute an:**

**Eigenheim-Schau der Bauwirting A.-G. Bremen,**  
Dresden-A. 1, Grunaerstr. 22

Sie erhalten kostenlos und unverbindlich Beratung!

#### Edelweiß-Räder jetzt billiger.



Jetzige Prise und Katalog kostenlos  
Lieferung direkt an Private

Edelweiß-Decker, Deutsch-Wartenberg W

**ATA putzt u. reinigt alles**

In der sparsamen Sprühflasche.  
Hergestellt in den Pansilwerken.

**INDUSTRIE  
HANDEL  
GEWERBE**

als starke  
Träger des  
deutschen werktätigen  
Lebens werden als Mit-  
glieder der N. S. V. Treu-  
händer für das Wohl  
der Ihnen anvertrau-  
ten Gesellschaft sein.



#### Au der samländischen Küste gesunken

Der Hamburger Motorsegler „Blottbeck“, der der Reederei Tiedjen in Altona gehört, geriet auf der Fahrt von Danzig nach Riga in der Nacht zum Freitag an der samländischen Küste bei Palminnen in einen Sturm und sank. Die Beladung betrug ein Mann. Der Kapitän und zwei Männer konnten sich in einem Rettungsboot retten, während die anderen acht Männer, die ebenfalls ein Rettungsboot bestiegen hatten, bisher vermisst werden. Wahrscheinlich sind sie ertrunken.

#### Zurückbare Explosion einer Fliegerbombe

London, 7. September. Wie aus Simla berichtet wird, explodierte bei Abbottabad eine große Fliegerbombe beim Ausladen aus einem Flugzeug. Durch die herumfliegenden Splitter wurden fünf Personen getötet und 30 schwer verletzt. Von den Toten sind drei Engländer und zwei Indianer, von den Verletzten sechs Engländer und 24 Indianer. Nach der Explosion brach ein Brand aus, der zwei Flugzeuge völlig zerstörte.

#### Paris—Algier—Paris in zehn Stunden

Der französische Flieger Metmoz führte Freitag einen Schnellflug Paris—Algier—Paris aus. Metmoz startete Freitag um 7.45 Uhr in Le Bourget und legte die 1470 Kilometer lange Strecke nach Algier in vier Stunden und fünf Minuten zurück. Nach zwanzig Minuten Aufenthalt in Algier startete der Flieger zum Rückflug. Er landete Freitag gegen 17.45 Uhr wieder in Le Bourget.

#### „L3 129“ vor der Fertigstellung

Friedrichshafen, 7. September. Das im Bau befindliche Luftschiff „L3 129“ wird Anfang Dezember seiner Vollendung entgegen. Günstiges Wetter vorausgesetzt, wird die erste Probefahrt am 15. Dezember d. J. erfolgen. Der erste Start des neuen Luftschiffes kann sich je nach der Wetterlage noch um einige Tage verschieben.

#### Ein einzigartiges Naturkunststück

Rückkehr des Gelben Flusses in sein altes Bett?

Peking, 7. September. Berichte aus Schantung geben der Besichtigung Ausdruck, daß eine einzigartige Naturkatastrophe bevorsteht. Alle Anzeichen deuten darauf hin, daß der Gelbe Fluss in sein Mittel des vorigen Jahrhunderts verlassenes Bett zurückkehren wird.

Die Mündung des alten Flussbettes liegt zwischen Tsingtau und Schanghai. Die Folge dieses Naturereignisses wäre die Zerstörung ungewöhnlich fruchtbaren Gebiete im Nordteil der Kiangsu-Provinz. Nach Ansicht leitender Wasserbauingenieure steht heute bereits die Hauptwassermenge südostwärts.

#### Dora Mittag Gerhard Seidel

Verlobte  
Dresden 7. September 1935 Dippoldiswalde

#### Geflügelzüchterverein

Dippoldiswalde u. Umg.  
Sonntag, den 8. September,  
nachmittags 4 Uhr

#### Jahresversammlung in der Hafenhühne

#### Frauen-Verein

Montag  
Café Hahn

#### Einkoch- gläser

mit Gummiring und Deckel

1 2/4 1 1/2 Liter

29 25 23 Pf.

mit massivem Rand, Deckel  
und Gummiring

1 1/2 1 3/4 1 1/2 Liter

38 33 28 26 Pf.

Gummiringe  
Rubindräder  
Gleegläser  
Einkochapparate

Einzelne Deckel zu Einkoch-  
gläsern

Hans Pfutz

billig!

Bauer,  
Chemnitz,  
Bismarckstr. 21

#### Alle Sorten Leitern

auch ein paar Ernteleitern, 6 m  
lang, 105 cm hoch, verkauft  
Müller, Überndorf Nr. 3

#### Jagdwagen

modern, wie neu, zu verkaufen  
Jacob, Gomßen

#### Suche

In jed. Oct. ehrliche Leute die regelmäß. Privatkundenschaft besuchen ob. einen groß. Bekanntenkreis haben, f. meine leicht verkaufsfähig, nöt. fertig abgepackt. Lebensmittel bei regelmäß. gut Verdient ohne eig. Kapital. Ausführl. Werbungen an

Bauer,  
Chemnitz,  
Bismarckstr. 21

#### Miele

Waschmaschine  
Wringmaschine  
Wäschemangel

und alle sonstigen Druck-  
sachen, die im täglichen  
Geschäftsnachfrage benötigt  
werden, liefert zu mäßigen  
Preisen

Buchdruckerei

Briefbogen  
Briefumschläge

Mitteilungen

Rechnungen

Rundschreiben

Preislisten

Kataloge

Werbeblätter

und alle sonstigen Druck-  
sachen, die im täglichen  
Geschäftsnachfrage benötigt  
werden, liefert zu mäßigen  
Preisen

Buchdruckerei

Carl Jähne

Dippoldiswalde.

Tel. 408

#### Erdloch in Griechenland

Uthen, 7. September. In der Umgebung von Maritsa bei Preveza wurde ein Erdloch vergraben. Nach den vorliegenden Meldungen sind 60 bis 90 Häuser eingestürzt. Menschenopfer sind glücklicherweise nicht zu beklagen. Die Nachricht ist infolge mangelhafter Verbindung erst verzögert eingetroffen.

#### Defizit der tschechischen Eisenbahnen

Prag. Der kürzlich veröffentlichte Bericht der tschechischen Staatsbahnen für das Jahr 1934 weist einen Fehlbetrag von rund 1 Milliarde Kronen, also 100 Millionen RM, auf.

#### Die Übungsfahrt

#### des Regiments „General Göring“

Neustadt a. d. Saale, 6. September. Der zweite Tag der großen Übungsfahrt führte das Regiment „General Göring“ von Jena aus am Freitag über Weimar, Erfurt, Gotha nach Friedeberg, wo der Truppe von der in den Händen des Regimentskommandeurs, Oberstleutnant Jacoby, liegenden Leitung ein Hindernis in den Weg gelegt wurde. Eine Teilstrecke des ursprünglich vorgesehenen Weges nach Eisenach sollte durch Artilleriekolonnen derartig verdeckt sein, daß das Regiment ungünstige lange Zeit aufzuhalten wären. Ralf hatte der Führer des Regiments, Major Schrepfer, seinen Entschluß gefaßt: Eine Umgehungsstraße wurde erkundet und ohne nennenswerten Zeitverlust ging die Fahrt weiter. Kurz hinter Meiningen war das zweite Hindernis zu überwinden: eine Brücke über die Schmalzalde wurde als zerstört angenommen. Der Verbandsführer ließ eine Brücke erkunden, durch die dann auch die Truppe, die bekanntlich auf rund 200 Fahrzeuge transportiert wird, ihre Fahrt fortsetzen konnte. Durch die unvorhergesehenen Hindernisse hatte sich die Ankunft am Tagesspiel Neustadt/Saale immerhin um einige Stunden verzögert. Mit dem Einrücken in Neustadt/Saale war der erste Teil der dem Regiment gestellten Aufgabe gelöst.

#### Kirchliche Nachrichten.

Sonntag, den 8. September.

Ripodorf, 1/20 Uhr, Predigtgottesdienst, Antitötspredigt.

Parochial-Pegold.

Ferkelmarkt Dippoldiswalde, am 7. September 1935.

Auftrieb: Verkauf: Preis pro Paar:

32 Ferkel 32 44-50 RM.

Hauptchristfeier: Felix Jähne, Dippoldiswalde, stellvertretender Hauptchristfeier: Werner Kunisch, Altenberg, Verantwortlicher Anzeigenleiter Felix Jähne, Dippoldiswalde, D.-A. VIII 35: 1192. Druck und Verlag: Carl Jähne, Dippoldiswalde.

Zur Zeit ist Preisliste Nr. 4 gültig.

Walter Rahn  
Lieselotte Rahn  
geb. Jäckel

Vermählte

Wurzen Dippoldiswalde

Hellmut Fickert  
Charlotte Fickert

geb. Nahrendorf

Vermählte

Dippoldiswalde, am 8. September 1935

#### Ganzpalast Talsperre Malter

Morgen Sonntag

#### großer Ball

verbunden mit Dahlienfest

Kapelle Willy Bellmann mit ihren fünf Söllisten

#### Oberer Gasthof Reichstädt

Morgen Sonntag

#### großes Schweinsprämen - Bogenschießen

Königsbach ein Schinken

Anfang 3 Uhr

Nachdem

#### lotter Ball

wozu freundlich eingeladen Georg Mühlberger und Frau

#### 20. Zwingerlotterie

Gesamtgegdewinne 37 500 RM

Lose zu 1 RM bei allen Kollektoren

oder direkt vom Heimatgeschäft, Dresden-A. 1.

Postcheckkonto Dresden 15 835, Stadtbank Dresden 610.

Ziehung bestimmt 9. und 10. September

# Beilage zur „Wälder-Zeitung“

Nr. 209

Sonnabend, am 7. September 1935

101. Jahrgang

## Kurze Notizen

Die Reichsschriftstumsstelle stiftete als Preis für den Reichswettbewerb der SA eine Bücherei von circa 80 Bänden, die einen Querschnitt durch das deutsche Schrifttum darstellen und bekundete damit ihre besondere Anteilnahme an der wissenschaftlichen Ausbildung der SA.

Der König der Belgier und der König von Schweden haben dem deutschen Reichskanzler auf die Beileidstelegramme, die der Führer anlässlich des Ablebens der Könige in der Belgier an beide Könige gerichtet hatte, mit herzlichen Dankesgrammen geantwortet.

Ende September und Anfang Oktober finden im südlichen Jütland die diesjährigen dänischen Herbstmanöver statt, an denen insgesamt 15.000 Mann teilnehmen werden. Am 25. September wird die seit 4 Monaten dem Verkehr übergebene Brücke über den Kleinen Belt den Mittelpunkt militärischen Geschehens bilden.

In Brüssel fand unter dem Vorsitz des Ministerpräsidenten von Zeeland ein Kabinettssitz statt. Auf Antrag des Arbeitsministers wurde beschlossen, einen Kredit von einer Million Franken für die Organisation des freiwilligen Arbeitsdienstes in bereits bestehenden und noch zu gründenden Arbeitslagern zur Verfügung zu stellen.

Der finnische Finanzminister legte dem wiederzusammengetretenen Reichstag den Staatshaushaltssatz für 1936 vor. Über 1,6 Milliarden Finnmark werden darin für Materialbeschaffungen für das finnische Heer und Schutzkorps als außerordentlicher Ausgabenposten angefordert, die vom Reichstag sofort geschlossen bewilligt werden sollen.

Nach dem Ergebnis der Volkszählung beträgt die Einwohnerzahl von Tokio-Stadt 5,7 Millionen und die von Groß-Tokio 6,2 Millionen. Die Einwohnerzahl von ganz Japan und Korea wird nach dem vorläufigen Ergebnis mit rund 100 Millionen angegeben.

## Gesunde Ernährungswirtschaft

### Wirtschaft der Woche.

Die Maßnahmen der Reichsregierung zur Senkung der Lebensmittelpreise sind auch wirtschaftlich von großer Bedeutung. Seltener hat sich der Reichsnährstand so als Treuhänder der Volksernährung erwiesen, wie in diesen Tagen. Und seltener ist auch jedem Städter so deutlich zum Bewußtsein gekommen, daß es sich bei dem großen Zusammenschluß unserer Ernährungswirtschaft nicht um eine Interessenvertretung, sondern um ein Instrument im Dienst am Volk handelt. Die Rückführung der Preise für Rind- und Schweinefleisch, Schweineschmalz, für wichtige Wurstsorten, die Festlegung von Eierpreisen und die Senkung der Speisefettstoffpreise sind der praktische Beweis dafür, daß seitens des Reichsernährungsministers Darre alles geschieht, was zur Senkung der Ernährungskosten und zur Überbrückung von zeitlich begrenzten Spannungen an den einzelnen Märkten geschehen kann. Wer diese Maßnahmen lediglich vom Interessenstandpunkt aus betrachtet, mag darin vielleicht bedeutende materielle Opfer sehen, die die Landwirtschaft und die Händler dem Volksganzen bringen. Auf weite Sicht jedoch kann diesen Kreisen an einer Überhöhung der Lebensmittelpreise nichts gelegen sein, da sie wirtschaftlich bei der heutigen Kaufkraft der deutschen Verbraucherseite einen Rückgang des Gesamtkonsums bedingen würde. Wenn dann der günstigen Getreideernte und dank der Borratswirtschaft des Reichsnährstandes und schließlich auch infolge der großen Anstrengungen der Erzeugungslachse unsere Borratslage als Ganzes geschehen heute in Ordnung ist, so wird sich als wirtschaftliche Folge die Tatsache ergeben, daß die beste Ausgleichsfunktion des Preises eine gewogene Versorgungslage darstellt.

Da durch die Festlegung von Preisen ein kleines Angebot nicht vergrößert werden kann, ergibt sich die Verpflichtung zur Mehrerzeugung, ein Weg, der bereits mit Erfolg beschritten ist. Das zeigen die Veröffentlichungen über die Ergebnisse der diesjährigen Flachsernte, die uns nicht nur Spinnfaser, sondern auch Leinöl liefern. Während wir im vorigen Jahre nur 20 Prozent des Bedarfes unserer Seidenindustrie aus eigener Flachserzerzeugung deckten, dürfen wir in diesem Jahre mit einem Anfall von mehr als 50 Prozent des Bedarfes rechnen. Auch bezüglich der Lösung der wichtigen Eiweißfrage haben die energetischen Bemühungen der Landwirtschaft bereits eine wesentliche Entspannung zu verzeichnen. Im Reichsdurchschnitt wurden 32,7 Doppelzentner Weizen pro Hektar gegenüber 21,8 Doppelzentner je Hektar im Vorjahr geerntet. Das würde unter Zugrundeziehung der vorjährigen Anbaustächen einem Mehrertrag von 6,8 Millionen Tonnen heu gegenüber dem Vorjahr ergeben. Neben dem günstigeren Erntewetter dürfte zu diesem Erfolg die vom Reichsnährstand verlangte stärkere Düngung auf dem Grünland beigetragen haben. Außerdem hat die Technik der Grünlandbewirtschaftung gerade im letzten Jahre offensichtlich bereits gute Fortschritte gemacht. Zweifellos bahnt sich hier eine Entwicklung an, die unsere Ernährungslage allmählich bedeutend erleichtern wird.

Für die gewerbliche Wirtschaft ist von grundlegender Bedeutung, wenn der kommissarische Reichswirtschaftsminister Dr. Schacht gelegentlich der ersten Sitzung des neuen Beirats der Reichswirtschaftskammer erklärte: „Für das wirtschaftliche Gedächtnis des deutschen Volkes sei nichts von so einschneidendem Bedeutung wie die Frage, ob sich Betriebsführer und Gefolgschaft verstehen oder nicht.“ Auch der Leiter der DAZ, Dr. Ley, hat in einer Rede vor den Saarindustriellen den Gemeinschaftsgedanken in der deutschen Wirtschaft hervorgehoben. An diesem Bewußtsein der Schicksalsgemeinschaft wendet sich die Reichsregierung, indem sie jetzt zum ersten Male im Dritten Reich die deutschen

## Vor dem Reichsparteitag

Unter lebhafter Anteilnahme der Bevölkerung trafen in den Nachmittagsstunden des Freitag die 3000 politischen Leiter Sachsen auf ihrem Marsch zum Reichsparteitag, geführt von ihrem Gauleiter Reichsstatthalter Mutschmann, in Bayreuth ein. Reichsstatthalter Mutschmann legte am Ehrenmal der Stadt einen Kranz nieder. Am späten Nachmittag fand eine gemeinsame Gedächtnisfeier am Grab des verstorbenen Gauleiters Hans Schemm statt, bei der der stellvertretende Gauleiter und der Reichsstatthalter das Wort ergreiften und die innere Verbundenheit der Grenzgau Sachsen und Bayerische Ostmark hervorhoben.

Das Luftamt Nürnberg veröffentlichte eine Anordnung, wonach der Luftraum über der Stadt Nürnberg in einem Umkreis von 20 Kilometern Durchmesser mit dem Mittelpunkt Hauptbahnhof Nürnberg für die Dauer des Reichsparteitages, sowie des Vor- und Nachtages, vom 9. bis 17. September 1935 als Luftverbot erkläre wird. Der An- und Abflug zum und vom Flughafen Nürnberg ist nur Regierungsluftzeugen und Flugzeugen des planmäßigen Luftverkehrs freigegeben. Die an den Vorführungen der Wehrmacht beteiligten Flugzeuge der Luftwaffe werden von dieser Verordnung nicht betroffen.

### Zugang der Auslandsorganisation

Als Auftakt zum Reichsparteitag findet vom 6. bis 10. September in Erlangen eine Tagung der Auslandsorganisation der NSDAP statt. Gauleiter Bohle, der Leiter der Auslandsorganisation, hat aus diesem Anlaß folgenden Aufruf erlassen: „Politische Leiter der ADL! Parteigenossen! Zum ersten Male in der Geschichte unserer jungen Auslandsorganisation findet eine Arbeitstagung statt, zu der unsere Politischen Leiter aus fast allen Teilen der Welt gekommen sind. Zum ersten Male finden wir uns zusammen, um Rechenschaft über das bisher Geleistete abzulegen und die Richtlinien für die weitere Arbeit festzulegen.“

Die Erlanger Tagung 1935 ist ein Markstein auf dem Wege der Erfüllung der großen Aufgabe, die uns gestellt ist. Seien wir uns der Verantwortung bewußt, die wir unserem Führer gegenüber tragen. Unser Ziel ist die Schaffung eines nationalsozialistischen Auslandsdeutschlands. Unsere Waffe ist der fanatische Glaube an unseren Führer und damit an Deutschland.“

### Sachsens Politische Leiter in Bayreuth

Unter lebhafter Anteilnahme der Bevölkerung trafen in den Nachmittagsstunden des Freitag die 3000 politischen Leiter Sachsen auf ihrem Marsch zum Reichsparteitag, geführt von Gauleiter Reichsstatthalter Mutschmann, in Bayreuth ein. Führende Vertreter des Gaus Bayrische Ostmark, so der stellvertretende Gauleiter Rüdeschel, der Landestellenteilnehmer Kolbe und der Leiter des Organisationsamtes, Holland, waren den Sachsen zur Begrüßung mitgekommen. Der Reichsstatthalter legte am Ehrenmal der Stadt einen Kranz nieder. Am späten Nachmittag fand eine gemeinsame Gedächtnisfeier am Grab des verstorbenen Gauleiters Hans Schemm statt, wobei der stellvertretende Gauleiter Rüdeschel und Reichsstatthalter Mutschmann das Wort ergreiften und die Verbundenheit der Grenzgau Sachsen und Bayerische Ostmark hervorhoben.

### Aufmarsch in Nürnberg

Während auf dem Reichsparteitaggelände und in der Stadt Nürnberg alles an der Fertigstellung der Ausmarschanlagen und an der Ausschmückung der Stadt arbeitet, trafen Freitagnachmittag auf dem Bahnhof Duhndieck und im Nürnberger Hauptbahnhof bereits die ersten Sonderzüge ein. Pünktlich um 13.45 Uhr kam der erste Sonderzug mit 1200 Berliner Hitler-Jungen im Bahnhof Duhndieck an. Im Laufe des Nachmittags folgten vier weitere Sonderzüge der Hitler-Jugend aus Duisburg, Minden in Westfalen, Flensburg und Gleiwitz, während im Hauptbahnhof der erste Sonderzug mit Politischen Leitern aus Berlin eintraf.

Sparer zur Bezeichnung einer Reichsanleihe im Betrage von 500 Millionen RM wendet. Weitere 500 Millionen RM übernimmt die Sparkassenorganisation, und zwar zum zweiten Mal in diesem Jahre. Damit werden die in den ersten drei Arbeitsbeschaffungsprogrammen zur Belebung der Wirtschaft kurzfristig eingesetzten Summen in langfristige Anleihen umgewandelt. Die kleinste Stückelung dieser neuen Reichsanleihe beträgt 100 RM, so daß auch der kleine Sparer durch Übernahme eines Stückes seinen Beitrag für die Allgemeinheit leisten kann. Die Sparkassen sind durch die beträchtlichen Steigerungen der Einlagen zu der ihnen vom Reich zugemuteten Leistung durchaus imstande. Außer ihrer Aufgabe gegenüber dem Reich sind sie auch noch in der Lage gewesen, der Privatwirtschaft mehr Mittel als im vorigen Jahre zur Verfügung zu stellen. Unter Berücksichtigung aller dieser Umstände hat sich in den ersten Zeichnungstagen gezeigt, daß nicht nur größere Zeichnungen bei den Großbanken erfolgt sind, sondern, daß auch schon eine ganze Reihe kleinerer Zeichnungen vorgenommen wurden.

Professor Wagemann hat im Angriff soeben darauf hingewiesen, daß die Regierung den Aufruf zur Reichsanleihe zum richtigen Zeitpunkt gewählt habe. In dem Artikel wird mit Recht betont, daß die Regierung nicht gleichgültig sein könne, wie die Überschüsse der Volkswirtschaft, die durch ihre Politik entstanden sind, verwandelt werden. So kommt die vom Staat angeregte Wirtschaftsbelebung auch auf dieselben Wege der Allgemeinheit wieder zugute. Daß dieser Kreislauf noch immer in guter Entwicklung ist, zeigt die Meldung der Forschungsstelle für den Einzelhandel, wonach die Einzelhandelsuntläufe gegenüber dem Vorjahr um 3 Prozent gestiegen sind. Auch die Porzellanindustrie kann von einer Erweiterung ihrer Erzeugung von 16 Prozent gegenüber dem Jahr berichten. Hierbei ist noch besonders von Interesse, daß ein Übergang von der minderen zur besseren Qualität der Ware festgestellt worden ist.

Ich war genötigt, zwei große Verbände aus der GSTB auszufließen, die Deutsche Burschenschaft, weil sie durch ihre Führung den von mir mit der GSTB erzielten Zielen, insbesondere der von mir verlangten kameradschaftlichen Zusammenarbeit mit allen anderen Verbänden, zu deren Reform bewußt entgegengehend handelt und eigene politische Sonderziele verfolgt hat, den Kösen er SC, weil seine Führung sich geweigert hat, die von mir gewünschte restlose Durchführung des Arier-Grundgesetzes freiwillig zu vollziehen, den alle anderen Verbände durchgeführt haben oder bis zum 1. November 1935 durchzuführen verbindlich zugezogen haben.

Als Ziel, das ich mir als Führer der GSTB gesteckt habe, ein geeintes deutsches Korporationsstudententum zu schaffen, das den Anforderungen gerecht wird, die Staat und Partei an die studentischen Verbände und Korporationen zu stellen besucht sind, hat sich also als unerreichbar herausgestellt. Zu meinem Bedauern bin ich daher genötigt, die Führung der GSTB niederzulegen. Ich spreche allen Verbandsführern, die sich mit mir zu treuer Mitarbeit verbunden hatten, für das mir entgegengebrachte Vertrauen meinen aufrichtigen Dank aus. Heil Hitler! gez. Dr. Lammers.

## Litauens Rechtsbrüche

### Gesetz und die Vergewaltigung des Memeldeutschlands.

Je näher der Zeitpunkt der Wahlen im Memelgebiet heranrückt, um so brutaler werden die litauischen Verbrechen, von vornherein eine ordnungsgemäße Durchführung der Abstimmung unmöglich zu machen. Die Streichung Dr. Schreibers und des Memeler Oberbürgermeisters von der Wahlliste hat nun auch die Aufmerksamkeit des Auslands auf die Willkürherrschaft Kownos in dem gepeinigten deutschen Gebiet gelenkt.

So schreibt die „Neue Zürcher Zeitung“, die Frage liege nahe, ob nicht, wie es schon mehrfach angeregt worden ist, die Garantiemächte den Völkerbund erlauben sollten die kommende Wahl des Memel Landtags zu überwachen, damit sie wirklich frei und geheim nach demokratischer Grundzählen vor sich gehe. Weiter meint das Blatt, wenn Litauen den Drang Deutschlands nach Osten fürchtet, se handele es unklug, wenn es Deutschland „auch nur einen Schein von Recht“ liefern, mit dem es eines Tages eine „aktive Politik“ Kowno gegenüber begründen könnte.

Die fortwährenden Rechtsverletzungen, die Litauen dem Memeldeutschland gegenüber begeht, können in der Tat von den Garantiemächten der Memelkonvention unmöglich weiter missachtet werden. In diesem Zusammenhang sei daran erinnert, daß man anlässlich des Oststaatskonflikts dieser Tage in Genf darüber diskutiert hat, ob ein Staat, der seine internationale Verpflichtungen nicht erfüllt, dem Völkerbund weiter angehören kann. Italien, das auch zu den Signatarmächten der Memelkonvention gehört, hat in Durchführung dieses Grundgesetzes bereits abgelehnt, sich mit dem Vertreter Abessiniens an einen Tisch zu setzen. Man muß hoffen, daß man diesen Rechtsgrundsch auch auf Litauen anwenden wird, das mit einer beispiellosen Brutalität fortgesetzt das Memelstatut verletzt.

## Verbot jüdischen Kundgebungen

Prag, 7. September.

Die Prager Zentralbehörde teilte der Teplitzer Bezirksbehörde mit, daß der für den kommenden Sonntag vorbereitete Teplitzer Tag der Sudetendeutschen Partei verboten worden ist. Vertreter der Kreisleitung der Sudetendeutschen Partei haben sich darauf mit den heimischen Parlamentariern nach Prag begeben, um bei den Zentralbehörden einen Widerruf des Verbots zu erlangen. Gleichzeitig wird mitgeteilt, daß auch der am 7. und 8. d. M. in Dobřany bei Pilsen angelegte Tag des Egerlandes verboten worden ist. Der Bund der Deutschen hat darauf beschlossen, am 22. d. M. in allen Bundesbezirken des Egerlandes Treuhandgebungen für die Sprachgrenze zu veranstalten.

## Die Studentischen Korporationen

Staatssekretär Dr. Lammers legt die Führung der GSTB nieder.

Der Staatssekretär und Chef der Reichskanzlei, Dr. Lammers, hat in seiner Eigenschaft als Führer der Gemeinschaft Studentischer Verbände (GSTB) an die Verbandsführer der in ihr zusammengeschlossenen Verbände folgendes Schreiben gerichtet:

## Ausfahrt der „Tannenberg“

Der Reichsverkehrsminister Freiherr von Eh-Rübenach in Lübeck.

Lübeck, 7. September.

In feierlicher Form wurde in der alten Hansestadt Lübeck der neue große Turbinen-schnelldampfer „Tannenberg“ des Seidenstes Ostpreußen in Dienst gestellt. Von allen Giebeln und Türmen wehten die Fahnen und ebenso waren die Schiffe im Hafen festlich bestaggt. Mit der Bevölkerung Lübecks nahm insbesondere die Bevölkerung entlang der Ostseeküste wie überhaupt die ganze Nation Anteil an diesem Festakt. Für die Reichsregierung war der Reichsverkehrsminister Freiherr von Eh-Rübenach erschienen, der Lübeck einen Staatsbesuch abstattete. Nach einem Empfang im Rathaus und einer Rundfahrt, in deren Mittelpunkt das stolze Schiff mit seinen weithin leuchtenden Aufbauten und den über die Toppen gesetzten Flaggen stand, fand in der Jakobikirche ein Orgelkonzert statt.

Kurz zuvor hatten auch die Seidenstschiffe „Preußen“ und „Kaiser“ im Lübecker Hafen Ankunft geworfen. Von der Kirche aus zogen die Gäste in feierlichem Zug zum Schiff, wo der Reichsverkehrsminister an der Kaimauer, an der das Schiff festgemacht war, in einer Ansprache die „Tannenberg“ ihrer Bestimmung übergab. „So übergebe ich hiermit“, so beendete der Minister seine Ansprache, „die „Tannenberg“ als drittes Schiff seiner Bestimmung zur fahrenden Zusammensetzung im Dienste des deutschen Osten und im Sinne unseres großen Führers, der das Gesicht des deutschen Volkes gen Osten gewandt hat. Das soll die heilige Feierstunde im Sinne des Dritten Reiches des ganzen Volkes zeigen: der Osten und damit auch der Seidenst Ostpreußen ist eine Sache, die alle Deutschen angeht! Wir, meine Volksgenossen, befennen uns in dieser feierlichen Stunde erneut zur freuen Gefolgschaft des Führers Adolf Hitler.“

Nach diesem feierlichen Akt trat das Schiff mit rund 2000 Fahrgästen, darunter zahlreichen Vertretern der Reichs- und Staatsbehörden, der Partei und der großen Oستstädte, gefolgt von „Preußen“ und „Kaiser“, durch das feierliche Hafentor an der Trave seine Ausfahrt an. Die Fahrt führt von Lübeck über Bins, Swinemünde, Zoppot und Pillau nach der alten deutschen Ordensstadt Königsberg, wodurch erneut die Verbundenheit des Reiches mit dem deutschen Osten bekräftigt wird.

## Übernahme der Brandenburger Tor-Wache

Ein Ereignis von nahezu geschichtlicher Bedeutung für das Bild der Berliner Repräsentationsstraße, der Straße Unter den Linden, zog Tausende von Berlinern nach dem Brandenburger Tor. Zum ersten Mal seit 1918 bezogen am Freitagmittag um 12.30 Uhr Mannschaften der Wehrmacht die Wache am Brandenburger Tor, die seit 1918 von der Schutzpolizei und seit 1933 von der Landespolizei gestellt wurde.

Um 12.30 Uhr marschierte die Wache unter Führung des Musikkorps der Wachtruppe am Pariser Platz auf. Das Kommando: „Präsentieren das Gewehr! Wache Brandenburger Tor Bergarterung!“ erscholl, und unter den Klängen des Präsentiermarsches marschierten ein Unteroffizier und sechs Männer von der Nordseite des Brandenburger Tores zum Wachlokal an der Südseite. Während die Ehrenkompanie präsentierte, wurde auf dem Wachlokal die Reichsflagge gehisst. Mit Klingendem Spiel marschierte die Wachtruppe die Linden hinab zum Ehrenmal, wo ebenfalls die Wachablösung erfolgte.

## Prämienziehung der Arbeitsbeschaffungs-Lotterie

Bei der Prämienziehung der 5. Reichslotterie für Arbeitsbeschaffung, die in München stattgefunden hat, sind 20 Prämien zu 1000 RM. und 380 Prämien zu 500 RM. gezogen worden. Die 1000-RM.-Prämien entfielen auf die folgenden Losnummern: 1 240 516 und 1 451 044 in Reihe A, 84 412 und 716 545 in Reihe B, 472 261 und 1 265 379 in Reihe C, 490 614 und 1 677 616 in Reihe D, 1 345 106 und 1 663 719 in Reihe E, 512 731 und 609 159 in Reihe F, 757 340 und 899 113 in Reihe G, 879 775 und 1 198 007 in Reihe H, 11 997 und 1 374 132 in Reihe I, 1 297 549 und 1 964 490 in Reihe K. Die Gewinnliste ist zum Preise von 5 Pf. bei den Dienststellen der ASDAP, Reichsleitung, Abteilung Lotterie, München, Berlin, Breslau, Düsseldorf, Frankfurt a. M., Hamburg und Leipzig zu haben. Dort erfolgt auch die Auszahlung der Prämien.

## Von gestern bis heute

### Umbildung des litauischen Kabinetts.

Die schon seit langerer Zeit umlaufenden Gerüchte von einer bevorstehenden Umbildung der litauischen Regierung haben nunmehr ihre Bestätigung gefunden. Der bisherige landjährige Innenminister Oberst Rusteika und der bei dem Umsturz vom 17. Dezember 1928 sein Ministerium führende Landwirtschaftsminister Alesta sind zurückgetreten. Zum Innenminister ist der bisherige Chef der Kownoer Garnison, Generalleutnant Julius Čepkauskas und zum Landwirtschaftsminister der Landwirt Butviniskis ernannt worden. Das übrige Kabinett mit dem Ministerpräsidenten Tubelis an der Spitze bleibt unverändert. Der Anstoß zu der Umbildung des Kabinetts dürfte auf die Bauernunruhen im Suwalkigebiet zurückzuführen sein, deren Ursprung in den Kreisen der Partei des Landwirtschaftsministers zu suchen ist.

### Tschechoslowakische Grenzverstärkungen gegen Polen.

Wie der tschechisch-agrarische „Bělkov“ mitteilt, hat die in letzter Zeit zutage getretene Verschärfung der tschechisch-polnischen Spannung im Gebiet von Tschechisch-Tschen die Notwendigkeit der Verstärkung des dortigen Grenzschutzes ergeben. Deshalb wird ein Teil des Infanterie-Regiments Nr. 8, ungefähr 800 Mann, nach Tschen verlegt und in einigen stillgelegten Fabriken einquartiert werden. Nach Mittwoch und Freitag kommen Abteilungen eines Artillerie-Regiments. Überdies werden die Gendarmerie und die Zollwache verstärkt werden.

## Der Führer im Manöver

### Bei den Übungen des 6. Armeekorps

Der Führer und Oberste Befehlshaber der Wehrmacht, Adolf Hitler, traf am Freitag früh zur Teilnahme an den Herbstübungen des 6. Armeekorps mit seinem Stab im Munsterlager ein und begab sich sogleich zur Truppe in das Manövergelände.

Ebenso wohnten den Übungen der Reichskriegsminister und Oberbefehlshaber der Wehrmacht, Generaloberst von Blomberg, und der Oberbefehlshaber des Heeres, General der Artillerie Freiherr von Fritsch, in Begleitung anderer höherer Offiziere bei.

Der Führer besuchte u. a. die Übungsleitung und ließ sich vom Kommandierenden General des 6. Armeekorps, Generalleutnant von Kluge, und bei den Stäben der beiden kämpfenden Parteien, Rot und Blau, von den Parteiführern über die jeweilige Gefechtslage Vortrag halten. Im Manövergelände hatte der Führer Gelegenheit, eine Reihe von bekannten Führern der nationalsozialistischen Bewegung zu begrüßen. So sah man u. a. den Gauleiter von Essen und Oberpräsidenten der Rheinprovinz Terboven, die Gauleiter Groß-Köln, Telschow-Ost-Hannover, Florian-Düsseldorf, den Gauleiter und Reichsstatthalter Dr. Meher-Westfalen-Nord, den stellvertretenden Gauleiter von Westfalen-Süd, Stürz, Landeshauptmann Haacke-Düsseldorf, die Regierenden Bürgermeister Krogmann-Hamburg und Helder-Bremen, die SA-Gruppenführer Kalte (Niedersachsen), Kob (Westfalen), Böhnl (Nordsee), Schramme (Westfalen), ferner vom NSKK Gruppenführer Seydel, SS-Obergruppenführer Polizeipräsident Weizel-Düsseldorf, die SS-Brigadeführer und Polizeipräsidienten Zeh-Essen und Schlesmann-Böchum, ferner den Regierungspräsidenten Dr. Diels-Köln. Der Führer wurde überall, wo er im Manövergelände erschien, begeistert begrüßt, ganz besonders auch von den jungen Soldaten der deutschen Wehrmacht.

Bei der zweiten Übung, die am Freitag begonnen hat, wurde vorausgesetzt, daß die Rote Front durch einen von Norden angefeindeten Angriff von Blau durchbrochen worden war. Durch das Zurückweichen von Rot war eine Lücke entstanden, durch die die Blauen nachstoßen sollten, um ihre Erfolge auszunutzen.

### Übungen in der Bayerischen Oberschwaben

Wenige Tage nach Beendigung der Herbstübungen des 6. Armeekorps in der Lüneburger Heide wird im Süden des Reiches das 9. Armeekorps seine für dieses Jahr vorgesehenen Manöver durchführen.

Vom 13. bis 18. September wird in der Bayerischen Oberschwaben im Raum Kemnath-Kreuth-Pegnitz-Sulzbach-Hirschau-Weiden-Kemnath das 9. Armeekorps, ver-

stärkt durch Zuteilung aus anderen Befehlsbereichen, zu drei Übungen zusammengezogen. Unter Leitung des Kommandierenden Generals, Generalleutnant Dollmann in Rossel, werden Truppen aus Hannover und Braunschweig gegen hessische Regimenter in den verschiedensten Kampftarten üben.

Die deutsche Wehrmacht ist stolz darauf, bei den Schlußübungen in diesem Herbst zum ersten Male seit vielen Jahren wieder größere Truppengruppen zeigen zu können. Der Bevölkerung soll deshalb Gelegenheit geboten werden, dem schenksamen militärischen Schauspiel in der Oberpfalz als Zuschauer beizuhören. Da das Manövergelände in zwei bis zweieinhalb Autostunden von Nürnberg aus erreicht werden kann, werden sicher auch viele Teilnehmer am Reichsparteitag von dieser Möglichkeit gern Gebrauch machen. Für sie kommt besonders die zweitägige Übung vom 17. bis 18. September nach Abschluß des Parteitages in Frage. Führende Männer aus Regierung und Partei haben für diese beiden Tage bereits ihr Erscheinen als Gäste des 9. Armeekorps zugesagt. Um die kriegsmäßige Durchführung der Übungen nicht zu gefährden, ist das jeweils eigene Gefechtsgelände abgesperrt. Es ist notwendig, daß die Bevölkerung den Anweisungen der Abtpolizei unbedingt Folge leistet. Kraftwagen dürfen nur die besonders kennlich gemachten Umleitungsstraßen benutzen. Von der Manöverleitung wird Vorsorge getroffen werden, daß eine unbeschränkte Zuschauermenge den Verlauf der Gefechte von geeigneten Höhen aus in allen wichtigen Phasen gut beobachten kann. Nähere Einzelheiten werden rechtzeitig bekanntgegeben werden.

Bis zum Abend hatte Rot die wichtige Höhenlinie westlich des Munsterlagers, um die hart gekämpft wurde, in seiner Hand. Der Aufmarsch der beiden Kolonnen, die in Marschordnung ihrem Ziele zustrebten, vollzog sich keineswegs ungefähr. Beide Parteien arbeiteten mit ungewöhnlich starkem Einsatz der Fliegerkräfte, vornehmlich der Tiefstflieger, die in geringer Höhe über den Kolonnen Bomben abwarfen und die Truppen mit Maschinengewehrfeuer belegten. Vor allem die grohe Schwenkung der blauen Partei veranlaßte den Gegner zu verstärktem Einsatz seiner Flieger. Ein wunderbares Kampfbild bot sich dann am Abend, als Rot von allen Punkten seiner Front aus die Höhen angriff, deren Besitz für den Ausgang der Schlacht wahrscheinlich von entscheidender Bedeutung sein wird.

Die Schulen säumen die Straßen, durch die der Oberste Befehlshaber der Wehrmacht, der Führer und Reichsstatthalter Adolf Hitler, voraussichtlich kommen mußte. Die Dörfer und Bauernschaften schliefen ausgestorben. Alles stand und harrte geduldig des Führers, der allüberall, wo er erschien, mit einem unbeschreiblichen Jubelsturm empfangen wurde.

## Die sächsischen Manöver

Die am 4. September abgeschlossenen Übungen des verstärkten Infanterie-Regiments Dresden galten der Vorbereitung für die vom 6. bis 10. September im Raum Adorf, Rodewisch, Vengenfeld, Reichenbach und Plauen durchführenden großen Übungen, die sich also in einer stark verschiedenartigen Landschaft abspielten und deshalb an die Truppen hohe Anforderungen stellten. Beteiligt an diesen großen Übungen sind das Infanterie-Regiment Dresden und das Infanterie-Regiment Plauen mit den ihnen zugehörigen Waffengattungen.

Blau begann am Freitagmorgen seinen Vormarsch gegen einen Feind, der aus dem westlichen Erzgebirge vor-

stieß; die blauen Truppen erreichten am Freitagvormittag die Linie Döbels (südwestlich Plauen)-Rodersdorf-Schönfengrün. Rot befindet sich demgegenüber in nordwestlicher Richtung im Vormarsch gegen einen Feind, der aus der Richtung Zeulenroda-Schleiz vorrückt. Die roten Truppen stellten sich am Freitagvormittag bei Oberlosa-Döbschütz i. B. zum Vormarsch bereit. Rot und Blau ist die Aufgabe gestellt, ein verstärktes Regiment, das im Rahmen seiner Division an hinterer Stelle marschiert, schnell nach der offenen Flanke hin zu entfalten und bereitzustellen; mit der Lösung dieser Aufgabe waren der Freitag und der Sonnabend auszufüllen, worauf der Sonntag als Ruhtag eingelegt wurde.

## Nationaler Feiertag Jugoslawiens

Der Geburtstag des Königs Peter II.

Belgrad, 6. September.

In Jugoslawien wurde in eindrucksvoller Weise der Vorabend des Geburtstags des jungen Königs Peter II.



Weltbild (M).

Jugoslawien feiert den Königs Geburtstag. Der Geburtstag des Königs Peter II. wurde in Jugoslawien als Nationalfeiertag begangen. Der junge König beim Spiel.

gefeiert, der sein 12. Lebensjahr vollendet. Alle Häuser der Hauptstadt hatten gesegnet, die Lichter waren mit Tannenzweigen umwunden. Die wichtigsten Straßen in Belgrad und Agram wurden mit einem Netz von Glühlampen in den Landesfarben überzogen. Den Höhepunkt der Feier bildete ein unabsehbarer Fackelzug, der sich unter Kanonenbeschluß in Bewegung setzte. Im Fackelzug waren Abteilungen aller Waffengattungen des Heeres, aller politischen und gesellschaftlichen Organisationen, die Bürgerschaft sowie Abordnungen vom Lande vertreten. Besonders zahlreich war der jugoslawische Sotschi erschienen, dessen Schutzherr der König ist. Eine Abordnung der entsprechenden bulgarischen Organisation wurde stürmisch begrüßt. Der gewaltige Zug, der durch eine Reitergruppe auf weißen Pferden eröffnet wurde, wurde von einem dichtgedrängten Spalier von Zuschauern mit brausendem Jubel empfangen. Die Sympathien der Bevölkerung für den jungen König kamen stellenweise in leidenschaftlicher Form zum Ausdruck. An der Feier war mitteilbar oder unmittelbar ganz Belgrad beteiligt. Flugzeuge wiesen glühende Ballons ab, die den großartigen Eindruck der Kundgebung vervielfachten.

## Aus dem Gerichtssaal

### Freispruch im Ganzstoffprozeß

In dem Prozeß wegen der Vorgänge, die im April und Mai 1933 zur Niederlegung der Amtsstelle der früheren Direktoren der Vereinigten Ganzstoff-Fabriken A.G., Dr. Blüthgen, Benrath und Dr. Springorum, führten, hat die Große Strafkammer des Wuppertaler Landgerichts nach achtjähriger Verhandlung die Angeklagten, das Vorstandsmitglied der Ganzstoffwerke, Dr. Herrmann, Direktor Dr. Strube, Abteilungsleiter Wenzel und das Aussichtsratsmitglied Rechtsanwalt Jahn von der Anklage des Betrugses und der Erpressung freigesprochen. Der Staatsanwalt, der ebenfalls gegen sämtliche Angeklagten Freispruch beantragt hatte, hatte in seinem Plädoyer hervorgehoben, daß die Bevölkerung, die Angeklagten hätten den Rücktritt der früheren Leiter der Ganzstoff-Fabriken unter Hinweis auf die Partei erzwungen, durch die Beweisaufnahme widerlegt werden. Auch der Vorwurf, die Angeklagten hätten im Kom-

plott gehätschlagen, teilgebracht, sich bei dem wesen gingen.

Untergericht 18. Berlich aufzuziehen. Anhänger jedoch ihrer aktiven Funktion verurteilt. Beispiele übrigen 3% Arbeit.

Die der bei dem mit dem glücklichen Besitzer verhängten Blumenstrauß. Bremen starben. D.A. d. Blüte jenseits wurden. In der Saison 1933. Ein wunderschöner Blumenstrauß. Ruppa in.

Kreis Teilen, die Laurogge hatte und war. So Westerwald worden. unter Führung der Clemens Künsterle Stadt in Künsterle. Seine beruflichen Interessen entdeckt sich heraus. Der internationale Frieden ausgefüllt. Egloster Sauerländer Arbeiter wurde Meraner.

Die seit Tagen Passagiere auf den Schiffen über ein Teil des Friedenslinie den.

Die waren der Bielefeld und Münster am Dienstag, meter südlich, nötig. Sina einen guten Flieger. Hirsch Anwesen der sich auf Stallungen erlitt so Leben. Frau Brat und die ganze Bevölkerung bestätigt.

plott gehandelt, um für sich persönlich Kapital herauszuholen, sei nicht aufrechtzuerhalten gewesen. In der Urteilsbegründung betonte der Vorsitzende, daß das Gericht sich bei der Würdigung des Sachverhalts in tatsächlicher und im wesentlichen auch in rechtlicher Beziehung den Darlegungen der Staatsanwaltschaft angelassen habe.

### Zur "Haus für rote Heiter"

Unter Hochverratsanklage hatten sich vor dem Kammergericht 18 Berliner Kommunisten zu verantworten, die den Verlust gemacht hatten, die rote Sportorganisation wieder aufzuziehen. Mit Hilfe von Hechtchristen wollten sie neue Anhänger in ganz Deutschland werben. Die Polizei machte jedoch ihren staatsfeindlichen Plänen schnell ein Ende. Als der aktist unter den Angeklagten wurde der kommunistische Funktionär Ferdinand Gründorf zu 10 Jahren Zuchthaus verurteilt. Weiter erhielten der Angeklagte Helmut Behrendt sieben Jahre Zuchthaus, Erwin Schulz und Erich Hempel je fünf Jahre Zuchthaus, Erich Lerche, Richard Lechner und Richard Thrun je vier Jahre Zuchthaus. Die übrigen elf Angeklagten erhielten Zuchthausstrafen bis zu 3½ Jahren.

## Allerlei Neuigkeiten

**Die Toten der „Eisenach“ in der Heimat.** Die Leichen der bei dem Zusammenstoß des Lloyd dampfers „Eisenach“ mit dem englischen Schlachtschiff „Ramilles“ tödlich verunglückten drei Besatzungsmitglieder Hinrichs, Kupsu und Besser trafen mit dem Schnelldampfer „Bremen“ in Bremerhaven ein. Die drei Särge waren in der mit reichem Blumenstrauß gefüllten Gesellschaftskasse erster Klasse der „Bremen“ aufgebaut, in der sich die Angehörigen der Verstorbenen und die Vertreter der Regierung, der Partei, der DAF, die Mitglieder des Vorstandes des Norddeutschen Lloyd sowie die gesamte Besatzung der „Bremen“ zu einer feierlichen Trauerfeier versammelten. Nach der Trauerfeier wurden die Särge durch das Ehrenpalais der Schiffsbeflagung von Bord getragen und auf die mit Blumen und Grün geschmückten Wagen gesetzt. Die drei Verunglückten werden am heutigen Sonnabend in ihrer heimatlichen Erde bestattet, Hinrichs in Bremen, Besser in Wesermünde und Kupsu in Vegesack.

**Zwei Mädchen in den Bergen verunglückt.** Zwei Mädchen, die 15jährige Erika Grieb aus Wien und die 16jährige Eva Rehl aus München, unternahmen einen Aufstieg aus dem Großen Juneg in Osttirol über den Südostgrat. Unfall nun wieder den gleichen Weg zurückzugehen, stiegen sie über den Westgrat ab. Beide Mädchen kamen ins Rollen. Während sich die Grieb nur leichte Verletzungen zog, überbrugt sich die Rehl einige Male und muhte mit schweren Verletzungen in das Krankenhaus in Lienz einzuliefern werden.

**Kaufmacher Bildhauer als Räuberhauptmann.** Im Kreise Telschi wurde eine 20köpfige Räuberbande ausgehoben, die seit längerer Zeit das Gebiet zwischen Telschi und Lauroggen durch zahlreiche Raubüberfälle unsicher gemacht hatte und in graulämmer Weise mit ihren Opfern verfahren war. So war eine Landwirtsfrau auf das schwerste durch Messerstich verstümmelt und ihr ein Auge ausgestochen worden. Aufsehen erregt die Feststellung, daß die Bande unter Führung des bekannten litauischen Künstlers Alegan der Klementis stand. Der 57jährige Künstler hat als bekannter Bildhauer in einer ganzen Reihe von litauischen Städten Freiheitsdenkmäler errichtet und sich auch bei der künstlerischen Ausgestaltung vieler Kirchen hervorgetan. Seine Verhaftung erfolgte in einer Kirche während seiner beruflichen Tätigkeit.

**Internationaler Devisenschieber festgenommen.** In einem Flug nach Belgien wurde ein Mann festgenommen, der einen größeren Reichsmarkbetrag und mehrere hundert französische Franken über die Grenze zu schmuggeln versucht hatte. Es handelt sich um einen uruguayischen Staatsangehörigen, der zuletzt in Triest (Italien) wohnte. Die Devisen waren von dem Ausländer unter dem Teppich im Abteil 1. Klasse verstellt worden, wo sie von den Zollbeamten entdeckt wurden. Bei der näheren Untersuchung stellte sich heraus, daß der italienische Pass des Mannes gefälscht war. Der Ausländer, bei dem es sich vermutlich um einen internationalen Devisenschieber handelt, wurde dem Gesangnis zugewiesen.

**Explosionsunfall.** In Karthaus, einem kleinen Südtiroler Städtchen, ereignete sich in einer Baracke, in der Arbeiter untergebracht waren, eine Explosion. Ein Arbeiter wurde getötet, zwei andere muhten schwerverletzt in die Meraner Heilanstalt eingeliefert werden.

**Die Passagiere der „Dixie“ geborgen.** Nachdem der seit Tagen anhaltende Sturm abgeslaut war, konnten die Passagiere des vor einigen Tagen an der Küste von Florida ausgelaufenen Dampfers „Dixie“ von den Rettungsschiffen übernommen werden. Der Kapitän der „Dixie“ und ein Teil der Mannschaft sind an Bord geblieben, um entsprechend den Bestimmungen der Seegelehrte der Morgan-Linie den Weltkurs des Dampfers zu sichern.

**Die Weltflieger in Sibirien gelandet.** Am 26. August waren der in Mexiko ansäßige deutsche Kriegsflieger Fritz Bieler und der 1. Sekretär der britischen Gesandtschaft in Mexiko Farquhar zu einem Welturlaub gestartet. Am Dienstag, den 3. September, hatten sie Port Saïf 30 Kilometer südlich von Nome (Alaska) verlassen. Am Donnerstag flog die amerikanische Nachrichtenabteilung in Seattle einen Funkspruch aus Uelen in Sibirien auf, wonach die beiden Flieger dort glatt gelandet seien.

### Schweres Brandunglück

**Hirschberg, 7. September.** Nachts entstand auf dem Anwesen des Landwirtes Schindler in Hindorf ein Brand, der sich rasch über das ganze Haus ausbreitete, das auch Stallungen und Scheune umfaßte. Die Frau des Besitzers erlitt so schwere Brandwunden, daß sie kaum mit dem Leben davonkommen dürfte. Ihre 70jährige Mutter, eine Frau Bräsch, verbrannte. Der Besitzer, der Schwiegervater und drei kleine Kinder konnten gerettet werden. Die ganze Besitzung mit sämtlichen Güterräumen ist niedergebrannt. Die Entstehungsursache ist noch nicht bekannt.

# Die Aufhebung des Teilerlasses bei der Aufwertungssteuer

Bisher konnten die Hausbesitzer einen Teil der Aufwertungssteuer (Mietzinssteuer) für die eigenen und vermieteten Räume (im Einzelfall zur Zeit einen Betrag von 1,4 bis 3,5 v. H. des Nutzungswertes) für sich verwenden. Diese Steuervergünstigung war durch das Sächsische Finanzministerium zunächst als sogenannte „Teilstellung“ ab 1. April 1928 im Billigkeitswege eingeführt worden, weil in der Errichtung der vollen Aufwertungssteuer nach dem seinerzeitigen Steuerjahr von 51 v. H. des Nutzungswertes eine erhebliche Härte für viele Hausbesitzer erledigt wurde. Ausgeschlossen von dieser Steuervergünstigung waren die Grundstückseigentümer mit hohem Einkommen und Eigentümer von Grundstücken, die überwiegend Geschäftsräume enthalten. Inzwischen sind die Gründe für die Steuervergünstigung aber wegfallen, denn die Steuer ist seitdem zweimal (ab 1. April 1932 und 1. April 1935) in erheblichem Umfang gesetzlich gekürzt worden.

Ab 1. April 1932 ist der Steuerjahr unmittelbar von 51 auf 40,8 v. H. gesenkt worden. Die Steuerenkung ab 1. April 1935 wird bei den Grundstücken mit einer Jahressteuer von nicht mehr als 200 R.M. in der Weise durchgeführt, daß nur noch 30,6 v. H. des Nutzungswertes als Normalsteuer gezahlt werden. In den anderen Fällen hat

der Hausbesitzer 10,2 v. H. des Nutzungswertes, also den Senkungsbetrag, dem Reich als Anleihebetrag zur Versorgung zu stellen, erhält dafür aber vom Reich Schulverschreibungen, mit deren Ausgabe jetzt begonnen wird. Das Land Sachsen als Steuergläubiger erhält in jedem Fall nur noch 30,6 v. H. des Nutzungswertes als Steuer.

Nochdem auf diese Weise die Aufwertungssteuer gegenüber ihrem früheren Höchsttag von 51 v. H. des Nutzungswertes für die Hausbesitzer um ein Vielfaches der seinerzeit erforderlich gehaltenen Steuervergünstigung gemildert wurde, bestand kein Anlaß mehr, die Rücknahme der ihrer Entstehungsgleichheit nach nicht mehr gerechtfertigten Steuervergünstigung für einen Teil der Grundstücke noch länger aufzupfieren. Mit Zustimmung des Reichsfinanzministers ist deshalb die Aufhebung des Teilerlasses bei der Aufwertungssteuer für die Zeit ab 1. Oktober 1935 unter dem 29. August 1935 (RGBl. S. 94) verordnet worden. Auch die Finanzlage des Landes Sachsen und der sächsischen Gemeinden macht es zur Notwendigkeit, nunmehr durch Aufhebung der überholten Steuervergünstigung die gleichmäßige Besteuerung der Wohn- und Gewerbegrundstücke wiederherzustellen.

### Französische Großbomber abgestürzt

Paris, 7. September. Zwei an den Manövern in der Champagne teilnehmende Großbomber stießen ab Chateau-Porcien zusammen und stürzten ab. Sämtliche 10 Mann der Besatzung der beiden Flugzeuge kamen ums Leben.

Es handelt sich um zwei Apparate der zweiten Staffel des 21. Flugzeuggeschwaders in Nancy. Nach dem Zusammenstoß stürzte das eine Flugzeug brennend neben dem Rathaus von St. Jean-aux-bois ab und übertrug den Brand auf eine Baracke. Die fünf Mann Besatzung verbrannten. Der andere Apparat stürzte 1500 Meter vom Rathaus entfernt aufs Feld. Die fünfköpfige Besatzung erlitt beim Sturz den Tod. Man nimmt an, daß der Unfall auf die durch starke Wolkbildung behinderte Sicht zurückzuführen ist.

### Todessturz eines holländischen Fliegers

Istanbul, 7. September. Nach einer Meldung aus Ankara ist dort über dem Flugplatz der holländische Pilot Baron Gerhard Sandberg mit seiner Folkermaischne tötlich abgestürzt. Das Flugzeug befand sich seit mehreren Tagen in Ankara, wo Flugvorführungen verschiedener ausländischer Fabriken zu Verkaufszwecken stattfinden, da von türkischer Seite größere Anläufe in Flugzeugen für Heeres- und Zivilbedarf geplant sind. Baron Sandberg erreichte nachmittags eine Höhe von etwa 3000 Metern, als die Sachverständigen und Zuschauer zu ihrem Entzücken bemerkten, wie die Flügel der Maschine nach oben zusammenklappten und das Flugzeug wie ein Stein zu Boden stürzte. Flügel und Fahrgestell lösten sich bereits beim Fallen in Stücken vom Rumpf. Der Motor bohrte sich beim Auftreffen wie ein Geschoss in die Erde. Der Führer und alleinige Insasse des Flugzeuges ist bis zur Unkenntlichkeit verstümmelt.

### Es herbstet...

Wenn die Heide zu blühen beginnt, legt es sich zum ersten Male wie ein leichter Reif auf die spätsommerliche Blüte; der Frühherbst klopft leise an Tor der Welt... Von dem Tage aber an, da dieser Klang über die Erde wandert, ergreift die Natur eine Unruhe. Hier und da sammeln sich die Vögel nun in Scharen, — und dann fliegt der erste Schwarm in südlicher Richtung davon, dann dort ein Zug und ein zweiter. Oft verlassen sie uns ganz still über Nacht, — und erst das leiser gewordene Vogelkonzert läßt uns dann aufhorchen und herausfinden, welche Stimmen in ihm fehlen. Dann aber ist es uns, als herbte es plötzlich gar sehr. Storch, Birol, Grasmücke, Radtigall, Robstänger, Kuckuck und Wachtel haben uns nun schon wieder verlassen oder sind eben dabei, es zu tun. Die Schwalben, die Turmschwalben und Mauersegler, schwirren noch hoch in den Lüften und sagen uns durch ihren Flug, was für Wetter zu erwarten sei. — aber schon rüsten auch sie zum Fluge nach dem Süden. Nicht lange mehr, und sommerliche Geduld, sommerlicher Vogelgang werden ganz verstimmt sein rings um uns her. Was wir im hohen Sommer vielleicht schon gar nicht mehr vernahmen, weil das Konzert der Stimmen gar zu groß war, werden wir nun, da wir es vermissen, schmerzlich entbehren. Und wie suchend werden wir durch die Tage gehen, an denen es so lebhaft schon gar so sehr geröstet.

### Der Saatenstand in Sachsen

Der Monat August verließ wiederum überwiegend trocken und brachte nur einige stärkere Niederschläge gegen Mitte des Monats, die vorübergehend das Wachstum der Hackfrüchte und Hüttelpflanzen anregten. Die Getreideernte ist auch in den Berglagen unter günstigen Verhältnissen geboren worden. Das Schälen der Stoppeln bereitet auf bindigen Böden infolge ihrer durch die Trockenheit verursachten harten Schwierigkeiten. Zwischenfrüchte zur Hüttergewinnung und Raps werden gesät und gehen unter günstigen Bedingungen auf. In trockenen Lagen ist der Ausgang mangelhaft. Frühe und mittelspätige Kartoffeln werden geerntet; ihre Erträge sind nicht voll zufriedenstellend. Auf Sandböden und in trockenen Lagen sind die Kartoffeln oft stark durch die Dürre geschädigt worden; teilsweise neigen sie zur Hinschädlung. Auch die Rüben sind durch die Trockenheit stark mitgenommen. Die Grünmeternte ist im Gange oder bereits abgeschlossen; sie liefert allerdings nur geringe Erträge, wenn das spätere Grün nicht bereits als Grünfutter verwendet wurde. Auf den leichten Böden Ost-Sachsens lohnte ein erheblicher Teil der Wiesen das Mahnen nicht. Trockene Wiesen und Weiden sind häufig ausgebrennt. Der Stopfesee ist meist gut aufgegangen,

kannt jedoch nicht sich bestocken und weiterwachsen; vielfach macht sich ein empfindlicher Futtermangel bemerkbar. An Schädlingen werden Feldmäuse, Sperrlinge, Hamster, Blattläuse, Frösche, Erdlöcher, Rübenblattwanzen, an Kartoffeln Blattrollfrankheit und Schwarzebeinigkeit beobachtet.

Für das Land Sachsen wurden vom Statistischen Landesamt folgende Durchschnittsnoten des Saatenstandes errechnet (dabei bezeichnet 1 einen sehr guten, 2 einen guten, 3 einen mittleren, 4 einen geringen und 5 einen sehr geringen Stand): Spätkartoffeln 3,1 (3,0), Zuckerrüben 2,9 (3,1), Kartoffeln 3,1 (3,1), Kohlrüben 3,4, Mohrrüben 3,0, Klee 3,6 (3,7), Luzerne 3,1 (3,3), Wiesen 3,8 (3,8), Bewässerungswiesen 3,2 (3,0), Weizen 4,0. Die eingeklammerten Zahlen beziehen sich auf Anfang September 1934.

### Der neue Begriff der Arbeit

Im Sachsenlager der Hitler-Jugend in Niederhemsdorf prach vor laufenden Sozialreferenten der sächsischen Hitler-Jugend der Treuhänder der Arbeit, Pg. Stiehler, über den neuen Begriff der Arbeit. Bis zur nationalsozialistischen Revolution galt die Arbeitskraft als eine handelsübliche Ware. Arbeitnehmer- und Arbeitgeberverbände setzten ihren Wert in gegenseitigem politischem Machtkampf fest; auf diese Weise wurde um die Arbeitskraft und Arbeitssehre des deutschen Menschen geschachtet. Jetzt gilt es, einen neuen Begriff der Arbeit lebendig zu machen, so, wie er im Parteiprogramm niedergelegt ist: Arbeit ist mehr als hingabe von Kraft gegen Geld; Arbeit ist ein *spiritueller Begriff*, der geadeilt wird durch die Ehre des Arbeiters! Die Ehre der Arbeit und des arbeitenden Menschen überhaupt ist höher, als es die Ehre auch nur irgendeines anderen Standes sein könnte. Diese Erkenntnis muß in jedem deutschen Betrieb vorhanden sein, um so die Volksgemeinschaft Wirklichkeit werden zu lassen.

Der Leiter des Jugendamtes der Deutschen Arbeitsfront und des Sozialen Amtes der Reichsjugendführung, Oberstleutnant Lügmann, besichtigte ebenfalls das Schulungslager und richtete eine Ansprache an die Sozialreferenten, in der er ausführte:

Zuerst, Hoffnung und Stärke, dieses Lebensgefühl steht am Anfang der neuen deutschen Geschichte. Diese Verantwortung, die wir an dieser Geschichte tragen, muß uns immer in vollem Umfang bewußt werden. Das wesentlichste ist die Geschlossenheit der Gemeinschaft des deutschen Volkes; daraus ergeben sich die Aufgaben der Jugend Adolf Hitlers. Erkennen wir, daß die Volksgemeinschaft das Ergebnis der Revolution ist, dann ist es unsere Pflicht, diese Volksgemeinschaft in der Jugend für die Jugend zu erhalten. Wie an einem Teil der Jugend haben wir uns gewandt, nein, an die gesamte deutsche Jugend. Hierin sehen wir den größten Unterschied zwischen der Jugend Adolf Hitlers und allen anderen Jugendverbänden, die der Hitler-Jugend vorausgegangen sind. Wenn wir in den Jahren des Kampfes den Alltag aufgesucht haben, dann ist es für uns eine Selbstverständlichkeit, daß wir auch heute nicht die Fragen des Alltags ließen, sondern daß wir nun als Jugend des Staates mit leiser Hand die Sorgen anpacken und versuchen, die Fragen der werktätigen Jugend zu lösen. Wenn Euch niedergeschlagene Stimmungen entgegentreten, so antwortet folgendes: Wir haben an den Sieg geglaubt und gesiegt. Genau so glauben wir an die Befreiung des deutschen Arbeiters und des deutschen Jungarbeiters mit dem Bewußtsein, auch in diesem Kampf Sieger zu bleiben.

### Die Elektrizitätswirtschaft Sachsens

In einer in Bautzen abgehaltenen letzten Mitgliederversammlung beschloß der jetzt gerade dreißig Jahre alte Verband sächsischer Elektrizitätswerke, Sig Dresden, die Vereinigung mit der Bezirksgruppe Sachsen der Wirtschaftsgruppe Elektrizitätsverarbeitung. Im Anschluß daran fand die erste Arbeitstagung der Bezirksgruppe statt, die vom Leiter der Bezirksgruppe, Direktor Böttger, Dresden, eröffnet wurde. Er gab einen Überblick über die nächsten großen Aufgabengebiete der Bezirksgruppe. An der außerordentlich stark besuchten Tagung nahm unter anderem als Vertreter des sächsischen Wirtschaftsministers Oberregierungsrat Dr. Prothe teil, ferner waren anwesend Kreisleiter Martin Bauken, Amtshauptmann Dr. Siever und Oberbürgermeister Dr. Opp. Bauken.

In einem Vortrag „Zweck und Ziel der Wirtschaftsgruppe Elektrizitätsverarbeitung“ betont Direktor Dr. Körber, Berlin, daß die Wirtschaftsgruppe als ein Glied der Organisation der gewerblichen Wirtschaft teilhaben an deren Verpflichtung, nämlich der Erhaltung der Wirtschaft und der Lebenserhaltung des deutschen Volkes zu dienen. Die Wirtschaftsgruppe sei bemüht, durch eigene Forschungs- und Entwicklungsarbeiten, durch Aufgabenstellung und Unterstützung anderer Stellen die Entwicklung der Elektrowirtschaft nachhaltig zu fördern. Zweck der Wirtschaftsgruppe sei, ihre Mitglieder zusammenzufassen und einheitlich auszurichten auf das Ziel, die öffentliche Elektrizitätswirtschaft zu mö-

sicht vollkommener Erfüllung des Dienstes an der Allgemeinheit zu entwickeln.

Die Aufgaben der Arbeitsgemeinschaft zur Förderung der Elektrowirtschaft behandelte Dr. Ing. Mueller, Berlin. Der Geschäftsführer der Elgas G.m.b.H., Dipl. Ing. Stecker, Dresden, betonte, daß der bevorstehende Einfahrt der Elektrogemeinschaften genügende Bereitschaft aller Elektrizitätswerke auch hinsichtlich der Finanzierung der Aufträge erfordere. Die Erfahrungen der Elgas G.m.b.H. Dresden, der gegenwärtig über 160 deutsche Elektrizitäts- und Gaswerke angehören, hätten bei den letzten Arbeitsbeschaffungsfeldzügen gezeigt, daß ein gutdurchdachtes Teilzahlungsverschaffens imstande sei, den Absatz an Geräten und Anlagen ganz wesentlich zu steigern. Oberingenieur Eisner, Dresden, wies darauf hin, daß für den Herbst eine grobangelegte Werbung unter dem Leitwort "Gutes Licht - gute Arbeit" geplant sei, die von den Elektrogemeinschaften, dem Amt "Schönheit der Arbeit" und der Deutschen lichttechnischen Gesellschaft durchgeführt werde. Daran werde sich eine Weihnachtswerbung und im Frühjahr 1936 ein neuer Werbefeldzug für die elektrische Förderei anschließen. Nach weiteren Fachberichten wurde die arbeitsreiche Tagung vom Leiter der Bezirksgruppe mit einem Treuegeldschein auf den Führer und Reichskanzler geschlossen.

### Sachsen Bauern Jahre zum Büdberg

Zum Reichserntedankfest am 6. Oktober auf dem Büdberg Jahren die ländlichen Bauern in einem Sonderzug im Sonnabend, 5. Oktober, früh, ab Bautzen, Bischofswerda, Lübben, Dresden-Neustadt, Radebeul, Coswig, Priestewitz, Riesa, Oschatz, Wurzen und Leipzig; ab Plauen i. B. verkehrt ein Anschlußzug. Für die Anreise zur Abfahrtstation des Sonderzuges werden 75 Prozent Ermäßigung gewährt. Der Fahrpreis von Bautzen nach Chemnitz (Büdberg) und zurück beträgt etwa 8,80 RM; ab Dresden, Coswig, Priestewitz u. w. entsprechend weniger. Genaue Fahrpreise und Abfahrtzeiten werden noch bekanntgegeben. Heimkehr am Montag, 7. Oktober, früh. Meldungen sind schriftstills an den zuständigen Ortsbaurüfführer oder die Kreisbauernschaft zu richten, die die Meldungen bis auf weitere Anweisungen durch die Landesbauernschaft sammeln.

### Auslösung der Osthilfe-Landesstelle Dresden

Nachdem die im ländlichen Osthilfegebiet anhängig gewordenen Entschuldigungsverfahren im wesentlichen erledigt sind, stellt die Landesstelle Dresden mit dem 30. September ihre Tätigkeit ein. Restbestände werden vom Kommissar für die Osthilfe, Landstelle Berlin, ausgearbeitet werden.

### Leitspruch für den 9. September

Auch wir sind nicht so einsichtig, zu glauben, daß es gelingen könnte, jemals ein schierloses Zeitalter herbeizuführen. Allein, dies entbindet nicht von der Verpflichtung, erkannte Fehler zu bekämpfen. Schwächen zu überwinden und dem Ideal zujustieren. Die herbe Wirklichkeit wird von sich aus viele Einschränkungen herbeiführen. Gerade deshalb muß der Mensch erst recht versuchen, dem leichten Ziel zu dienen und Feindschläge dürfen ihn auf keinen Fall von seiner Absicht abbringen.

Adolf Hitler.

### 5. Ziehung 5. Klasse 207. Sächsischer Landeslotterie

5. Ziehung am 6. September 1935.

(Ohne Gewinn.) Alle Nummern hinter weichen Zeichen begleidungsfrei, sind mit 180 Wert geprägt.

5000 auf Nr. 240 bei Dr. Richard Dittrich, Leipzig.

694 240 (5000) 371 761 968 799 350 091 1828 159 043 468 002 223 195  
170 (3000) 381 700 010 265 284 781 063 610 2268 (500) 428 684 198 341 189  
625 (250) 584 (800) 068 773 (250) 678 054 284 287 439 711 608 3429 593 945  
626 (250) 626 498 948 942 724 643 550 4302 201 (500) 400 448 008 896  
333 (250) 626 498 948 942 724 643 550 4302 201 (500) 400 448 008 896  
161 8281 286 944 178 285 727 (250) 678 054 284 287 439 711 608 3429 593 945  
534 503 943 540 726 045 809 357 054 284 287 439 711 608 3429 593 945  
034 9007 (500) 166 660 791 482 655 104 4064 (500) 337 627 (250) 541 808 383  
099 817 806 302 334 111 066 986 (250) 279 444 339 313 11000 944 300 063  
600 921 848 713 12811 518 919 518 (250) 754 726 352 808 (300) 467 403 588  
588 041 884 732 (250) 18415 715 (250) 812 590 633 811 328 783 344 302 198  
142 048 (500) 14430 (250) 422 170 235 687 334 390 882 (1000) 483 985 187 047  
15729 209 506 287 031 085 846 264 006 3800 000 16174 (200) 301  
651 (1000) 388 801 558 212 846 681 312 205 094 177 000 688 584 041 195  
655 (250) 862 204 654 000 188 783 209 465 384 205 094 177 000 688 584 041 195  
540 085 483 108 537 (250) 180 485 817 853 809 789 208 087 407 669  
450 822 108 544 743 555 775 804 705 22576 428 468 394 032 684 551 703 065  
888 037 148 (300) 385 479 242 22578 428 468 394 032 684 551 703 065  
233 (300) 622 009 314 518 (500) 501 810 281 050 476 467 674  
308 388 446 527 231 289 24410 468 394 135 748 615 518 (500) 451 518 521  
645 742 021 481 35185 473 599 401 533 525 (250) 26485 720 721 299 060  
639 177 495 (500) 632 (250) 720 207 470 977 743 27282 (300) 674  
087 586 388 (250) 433 468 417 (250) 513 143 881 706 29860 (500) 851 243  
600 105 921 (500) 176 823 (250) 176 704 29860 (500) 851 243  
775 (300) 140 932 375 244 398 084 791 428 655 271 417 484  
30451 219 596 367 899 548 637 (2000) 823 212 31000 871 867 328 267  
107 (300) 466 234 538 545 855 (2000) 444 449 014 88857 206 710 (300) 195  
135 971 537 496 731 (250) 807 882 521 325 8281 593 610 226 325 051  
334 087 34048 314 865 (300) 098 792 859 (300) 324 713 151 150 196 195  
253312 142 112 (250) 703 582 521 321 (250) 822 583 601 565 666 412 (250) 262 300  
319 06335 002 268 542 940 547 571 250 720 845 978 37833 881 311 842  
695 807 857 38214 543 291 330 39707 905 671 894 246 851 876 388 483  
770 (250) 288 953 407 678 425 279 458 452 875 047 522 819 824 008 703 205  
912 348 43782 894 476 639 428 486 380 752 436 319 890 437 706 702 106  
122 (250) 113 2800 548 263 219 046 480 078 43819 (250) 686 053 804 902  
493 554 747 168 (250) 448 867 855 162 663 584 342 318 280 465 244 604  
828 158 281 012 (250) 223 466 803 754 380  
48292 200 890 895 848 216 444 300 583 497 476 46168 200 430 094  
825 205 922 104 109 552 313 554 226 025 045 729 050 47124 502 810 888 045  
068 833 210 297 171 695 287 881 406 294 48421 277 792 482 (250) 320 090  
748 045 880 (300) 484 085 075 109 816 184 49626 484 858 376 (300) 889 649  
661 (250) 917 (250) 659 198 478 877 657 043 438 596 849 47650 862 104 057 385  
765 (300) 424 511 156 287 887 657 043 438 596 849 47650 862 104 057 385  
573 741 50239 370 928 183 (300) 410 700 565 (250) 645 (1000) 747 446 710 570  
53820 335 065 940 901 597 556 (300) 111 560 450 406 084 547 349 192 (250)  
481 530 (300) 562 280 588 387 661 561 558 300 589 798 (300) 714 186 701  
991 828 911 422 943 766 570 438 378 56820 514 529 455 177 053 658 649  
57528 824 109 (250) 069 (300) 610 745 100 434 899 (500) 967 733 888 584  
988 100 (300) 891 886 950 198 106 388 755 228 388 508 915 879 571  
836 899 572 (250) 251 200 (1000)  
60109 205 805 488 498 (500) 700 064 557 237 (250) 875 230 851 227 (250)  
61522 101 660 219 023 (250) 209 286 799 927 683 (500) 917 (250) 087 62817  
405 490 703 708 457 610 418 505 804 683 127 (1000) 63774 628 12000  
186 392 (300) 619 834 044 229 968 243 555 (300) 180 (1000) 629 593 617 655  
227 382 095 340 895 568 082 372 389 (250) 655822 216 604 (300) 040 518 557  
288 (300) 589 (300) 695 128 921 (300) 019 885 (300) 628 234 467 335 485 242  
792 (300) 663 052 100 263 085 777 657 043 438 596 849 47650 862 104 057 385  
405 143 600 68621 280 289 423 523 503 649 882 054 685 536 874 (250)  
60509 198 223 (300) 998 195 110 396 978 218 428 (300) 70108 331 900 397  
490 (250) 585 259 679 28481 764 000 455 (300) 661 111 356 209 254 582  
897 208 707 884 72808 (500) 001 508 873 (250) 223 158 450 104 294 (300) 728  
578 74094 350 (500) 563 422 125 582 066 404 (300) 661 189 713 280 403 586  
75309 084 084 848 134 (300) 127 889 552 455 807 785 454 708 164 76912  
628 008 010 708 588 589 360 117 (250) 181 888 (500) 277 141 715 27977 400 790  
254 (250) 182 (250) 088 72826 712 143 888 481 221 886 769 (250) 645 788 141  
210 (500) 72066 316 305 (250) 163 329 875 601 854 888 718 658 814 786 251  
59787 817 242 550 084 885 471 (300) 698 980 807 356 228 (1000) 81608  
400 (300) 898 198 070 488 611 810 541 058 (250) 253 295 475 888576 (500) 827  
655 874 022 276 (250) 764 (500) 469 039 209 888716 727 288 (250) 428 548 548

## Börse

Mitteldeutsche Börse in Leipzig vom 6. September  
Bei freundlicher Stimmung machte sich vereinzelt größere Nachfrage bemerkbar. Rentenwerte lagen nur wenig verändert. Münchner Hercules 1,5. Deutscher Eisenhandel und Mansfeld 1,2. Verein, Stahl 1,5. Prozent höher während Hartpfeil und Deutscher Ton je 1,5 Prozent einbüßten.

### 9. September.

Sonnenauftgang 5,22 Sonnenuntergang 18,32  
Monduntergang 0,18 Mondaufgang 16,50

9 n. Chr. (9.—11.): Schlacht im Teutoburger Wald. — 1737:

Der Naturforscher Luigi Galvani in Bologna geb. (gest. 1798).

1808: Kaiserin Elisabeth von Österreich in Genf von einem italienischen Anarchisten ermordet (geb. 1837). — 1918:

Der österreichische und kolonialpolitische Karl Peters in Woltorf gest. (geb. 1856).

Namenstag: Prof. Bruno, kath. Gorgonius.

### 10. September.

Sonnenauftgang 5,24 Sonnenuntergang 18,29  
Monduntergang 1,46 Mondaufgang 17,13

1898: Kaiserin Elisabeth von Österreich in Genf von einem italienischen Anarchisten ermordet (geb. 1837). — 1918:

Der österreichische und kolonialpolitische Karl Peters in Woltorf gest. (geb. 1856).

Namenstag: Prof. Sofianes, kath. Nikolaus von Tolentino.

## Zurnen und Sport

### Schmiedeberger Sport

Die Punktspiele beginnen.

In ganz Deutschland werden morgen Sonntag, 8. September, die Punktspiele der Fußballmannschaften beginnen. Auch unsere 1. Mannschaft wird mit daran teilnehmen, und zwar heißt es gleich zum ersten Treffen nach Hainsberg zu fahren, um dort dem Tu. "Hermania" gegenüberzutreten. Es ist mit einem äußerst hartem und zähem Spiel zu rechnen; denn die Hermania werden auch nicht gleich die ersten Punkte dem Gegner überlassen wollen. Nach den jahmlosen Leistungen vom vorigen Sonntag wird jedoch auch unsere Elf nichts unversucht lassen, mit einem ehrenvollen Ergebnis in die Helmstadt zurückzukehren. Anstoß 4,30 Uhr in Hainsberg.

Im Vormittagspiel werden sich die beiden 1. Jugendmannschaften vom Tu. Schmiedeberg und SpV. Glashütte 04 im längst fälligen Rückspiel gegenüberstellen. Der Ausgang dieses Treffens ist ebenfalls völlig offen. Anstoß 10 Uhr Sportplatz Buschmühle.

### Gaustball.

Am Sonntag finden die Pflichtspiele ihre Fortsetzung. Es spielen:

### 1. Kreisklasse der Männer, Staffel A:</

# Beilage zur „Weißeritz-Zeitung“

Nr. 209

Sonnabend, am 7. September 1935

101. Jahrgang

## Alte Burgen in Sachsen. II.

(Dresdner Brief.)

Dresden, 4. September. Wenn man von den Burgen zu beiden Seiten der hochgekrümmten Ufer der IJchopau spricht, so scheint es unumgänglich, den Begriff einer Burg dem eines Schlosses gegenüber zu stellen. Grundsätzlich ist die Burg zur Vertheidigung gedacht; darum sind sie auch nicht weit von der Landesgrenze zu jagen, während ein Schloss mehr als Wohnstätte angesprochen werden muss. Oft aber sind beide Begriffe vereint oder wenigstens schwer zu trennen, was bei den Burgen oder Schlössern des Jägerpaules mehrfach der Fall ist.

Die bekannteste und markanteste der Burgen am Ufer der IJchopau ist Burg oder Schloss Kriebstein. Viele schöne Schilderungen füllt wie buntes Gerank um ihre ragenden Mauern. Eine herliche Talausicht eröffnet sich dem Besucher von den Fenstern aus, starke Mauern und Pfeiler tragen die weiten Räume. Eine hohe Räumkammer, alte Kanonen, ein Rittersaal mit werten Bildern, so steht die Burg fast isoliert schon über tausend Jahre. Früher schwamm die IJchopau in gefährlicher Windigkeit um den Fuß des Felsens, und die Flößer sprachen ein Dankgebet, wenn die Flut überwunden war. Heute ist das wilde Wasser gebändigt, indem eine schmale neue Dalsperre oberhalb Kriebstein den Fluss reguliert.

Der Burg Kriebstein gegenüber liegt das Schloss Ehrenberg und weiterhin die alte Burg Scharenstein, die noch viel älter ist und im Dreißigjährigen Krieg eine wichtige Festung war. Ein hoher Wartturm und tief in den Felsen gesprengte Gejagte erzählen von den finsternen Zeiten des Mittelalters.

Burg Sachsenburg erhebt sich hoch über das Ufer der IJchopau in einer der reizvollsten Gegenden Sachsen auf steilem Tonhügel, vielfach zerstört und wieder erneuert. Die Geschichte der Burg reicht zum 14. Jahrhundert zurück.

Schloss IJchopau, eine hohe, altersgrau Burg, südlich von Augustusburg, besteht aus vielen kleinen Flügel und einem unten runden Torturm. Sie wurde einst Burg Wildeck genannt und beherrschte den Flußübergang. Unter diesem Namen wurde sie schon zur Zeit Heinrichs I. genannt.

Weithin erkennbar mit vielen flachen Türmchen ragt die Augustusburg auf hohem Vorzhügel gestützt als Krönung der ganzen Gebirgsseite. Über dem rechten Ufer der IJchopau folgen dann die Aninen des malerischen Felsenflosses Wolkenstein, dem ausgebauten bewohnbaren Flügel zugehörten.

Wir kehren zum Gebiet der Mulde zurück und finden hier manche Burg, deren Geschichte sechs- bis siebenhundert Jahre alt ist. Unter Sachsen's wohl erhaltenen Ritterburgen die größte und malerisch wohl die schönste ist die Rochsburg, auf hohem, felsigen Bergvorsprung mit drei Höfen, einem Zwinger mit mehreren Haupttoren, der Zugbrücke und einem hohen, runden, ungeheuerlichen Wehrturm. Die Sage berichtet, daß hier die rätselhaften Habsburg gegründet habe, die man dann Rochsburg oder Aichsburg nannte. Fast bis ins zehnte Jahrhundert zurück reicht ferner die Geschichte der Rochscher Burg. Zwei hohe Türme, Gefängnisse enthaltend, nannte man im Volksmund die "Rochscher Jungen"; wer die an habe, der freie nicht mehr.

Über dem linken Flußufer, malerisch gesäumt, erhebt sich Burg Rauenstein, eine kleine etwas winlige Burg, die in einer der am ständigsten jährläufigen Täler des Sachsenlandes hinabläuft. Hoch ansteigend bis fast zum Kamm des Erzgebirges liegt das altertümliche, malerische Felsenfloss Schwarzenberg, dessen uralter Verleuchtung so dicke Mauern hat, daß in die wieder eine Treppe eingesprenzt ist. Ursprünglich einem böhmischen Grajengeschlecht gehörend, kam die Burg durch Tausch in sächsischen Besitz.

Eine urale Grenzburg gegen Böhmen, nur noch als Ruine bestehend, ist Burg Frauenstein in der Nähe der Bergstadt Freiberg. Hohe Mauern und drei Türme zeugen von vergangener Zeit. Am besten erhalten ist einer der Türme, die "Lärmschanze" genannt, von dessen Zinnen eine herrliche Aussicht bis weit zum Kamm des Erzgebirges, über Täler, Gründe und weite dunkle Waldketten lohnt. Tiefer liegt der "dicke Märtens", der ebenfalls als Burgverleih diente.

Im nahen Dohna haben wir auch Überreste einer Burg, die dem Einfall der Böhmen als Wallwerk dienen mußte. Der leidende Herr auf Burg Dohna war der wilde Jeschke, zu Ende des 14. Jahrhunderts. Der übermüdige Ritter, dessen Treiben ihm viele Feinde führte, wurde belagert, und er entfloß nach Ungarn, während seine Burg geplündert wurde. Nur Überreste erinnern an jene Zeit der Feindseligkeiten und Willkür.

Ob dies alles Burgen des Sachsenlandes sind? Gewiß nicht! Einem erschöpfenden Überblick zu geben, reicht der Raum dieser Abhandlungen nicht; auch bietet Sage und Geschichte jeder einzelnen Burg so viel an Wissenswertem, daß es wohl lohnt, sich weiter darüber zu unterrichten. Und dazu die Anregung zu geben, ist der Zweck dieser Zeilen.

## Von £3. 1 bis £3. 129 / 40 Jahre Zeppelinbau

Der Name des Grafen Zeppelin wurde zum ersten Male gekannt, als er als junger Offizier in dem Kriege gegen Frankreich 1870 in einem vom 24. bis 26. Juli im Rücken des Feindes durchgeföhrten Eindrucksortt ein Beispiel eichten Reitergeistes gab, ein Beispiel jenes Draufgängertums, das sich von keinen Schwierigkeiten zurückreden läßt. Dieses Draufgängertum ist dem Grafen auch späterhin treu geblieben, als er seinen großen Eindrucksortt in ein technisches Neuland unternahm.

Schon im Jahre 1873 hatte sich Graf Zeppelin zum ersten Mal mit dem Plan eines lenkbaren Luftschiffes beschäftigt, aber zunächst konnte er die lockenden Gedanken nicht zur Durchführung bringen, weil ihm sein soldatischer Beruf nicht die nötige Zeit ließ. So kam es, daß der Graf erst nach seiner Entlassung aus dem Militärdienst im Jahre 1892 seine Lieblingsidee ernsthaft wieder aufnahm. Mit dem Ingenieur Oberer arbeitete er einen ersten Entwurf aus, für den dem Grafen Zeppelin am 31. August 1895 — also vor 40 Jahren — das Patent erteilt wurde. Mit Recht hatte Zeppelin die größten Hoffnungen auf sein Patent gesetzt, aber es sollte ein datenvoller Weg werden, den der Erfinder wandeln mußte, ehe er sich durchsetzen konnte. Die Entwürfe wurden weiter durchgearbeitet und verbessert und den Generalstab angeboten. Eine von Kaiser Wilhelm II. eingesetzte Sachverständigenkommission lehnte die Pläne des Grafen als unbrauchbar ab, und man verächtigte Zeppelin, der seine Pläne mit rückichtsloser Energie weiter verfolgte, mit jener Nachricht, die man eben einer „verrückten Idee“ zollt.

Trotz dieser Widerstände und des Unglaubens der Männer gelang die Gründung einer Gesellschaft zur Förderung des Luftschiffbaus mit einem Kapital von 800 000 Mark, zu dem Graf Zeppelin allein über die Hälfte beisteuerte hatte, und der Bau des ersten Luftschiffes wurde in Angriff genommen. Am 2. Juli 1900 stieg es zum ersten Male auf. Bei einer Länge von 128 Metern, einem höchsten Durchmesser von 11,7 Metern und einem Gasinhalt von 11 300 Kubikmetern hatte es mit seinen zwei Motoren nur eine Leistungsfähigkeit von 30 PS und zeigte alle technischen Mängel einer Erstkonstruktion. Für die Menge waren die Ergebnisse dieses Luftschiffes ein sichtbarer Misserfolg, für den Grafen jedoch bedeuteten sie nur Erfahrungen, die ihn keineswegs von seinem einmal befohlenen Weg abbringen konnten. Mit aller Energie wurden neue Pläne entworfen, und Ende 1905 stieg £3. 2 zu seiner ersten Probefahrt auf. Auch dieser Zeppelin vermochte es nicht, die Menge zu überzeugen, und als dieses Luftschiff am 17. Januar 1906 bei einer Notlandung bei Niedlegg zerstört wurde, bedauerte man es nur, daß der Graf und seine Anhänger für eine unbrauchbare Idee ihr Geld zum Fenster hinauswurten. Aber schon am 9. Oktober 1906 stieg der dritte Zeppelin in die Lüfte. Er war seinen Vorgängern weit überlegen und brachte den ersten Stimmungsumschwung zu Gunsten der Idee des Grafen. Er wurde als

£ 1 als Heeresluftschiff in Dienst gestellt und hat den gestellten Anforderungen genügt, bis er 1913 als veraltet abgewrackt wurde.

Der 4. August 1908 brach an. In Friedrichshafen ist man voller Erwartung. £3. 4 soll eine erste große Fernfahrt antreten, die über die Zukunft des Luftschiffbaus entscheiden kann. Über Basel, Straßburg, Speyer, Mannheim, Mainz, Worms, Stuttgart geht die Fahrt. Das deutsche Volk jubelt zum ersten Male in heller Begeisterung dem Zeppelin zu. Der Drach jagt die Nachrichten von dem Wunder des ersten wirklich brauchbaren lenkbaren Luftschiffes in allen herren Ländern, da ereignet sich die furchtbare Katastrophe von Echterdingen. Als Graf Zeppelin die Unglücksnachricht erhält, glaubt er zum ersten Male alles verloren. Nur mit der Energie des alten Soldaten hält er die äußere Haltung aufrecht. Die Luftschiffgesellschaft hat nach diesem schweren Schlag keinen roten Heller mehr. Da geschieht das große Wunder. Das deutsche Volk tritt geschlossen mit einer großen Nationalspende, die den Beitrag von sechs Millionen Mark ergibt, für das Werk Zeppelins ein. Durch diese Tat ist die Zukunft des deutschen Luftschiffbaus gerettet, und seit dem Tage von Echterdingen gehört der Zeppelin dem deutschen Volk, das sich mit dem Grafen im festen Glauben an das lenkbare Luftschiff verbündet. Die Entwicklung geht jetzt mit Riesenrittern vorwärts. Der Weltkrieg bricht aus und stellt die Zeppeline vor ganz neue Aufgaben. Der Zeppelin wird der Schrecken der Feinde. Lufttechnisch gesehen ragt die Fernfahrt von Damboli nach Khartum über 6757 Kilometer aus der Reihe ruhiger Kriegsfahrten hervor, die von £3. 59 durchgeführt wurde.

Der Versailler Vertrag schien auch das Werk des Grafen Zeppelin zu vernichten, und die Männer, die das Erbe des Grafen angetreten hatten, Edeler und Dürr, mußten es als einen Glücksumstand ansehen, daß sie ein Schiff für Amerika auf Reparationskosten bauen durften. Es gelang

dann, die Fesseln abzustreifen, und der Bau des £3. 127 konnte in Angriff genommen werden, des Luftschiffes, das den Namen des Erfinders trägt und seinen Ruhm in der großen Weltfahrt, die "Graf Zeppelin" vom 15. August bis zum 4. September 1929 von Friedrichshafen über Tokio nach Lakehurst und zurück nach Friedrichshafen durchführte, in alle Erdteile trug.

Man darf getrost sagen, daß Deutschland allein das Problem der Luftschiffahrt zufriedenstellend gelöst hat. 40 Jahre sind seit der Erteilung des ersten Patentes vergangen, 40 Jahre eines rastlosen Ringens, und nun wartet ganz Deutschland, ja, die ganze Welt, gespannt auf den Stapellauf des ersten großen Luxusluftschiffes, das keinem Zeppelin am Anfanglichkeit mehr nachstehen wird. Ein tausendjähriger Wunschtraum der Menschheit ist durch die Tat des Grafen Zeppelin und seiner Nachfolger wunderbarste Wirklichkeit geworden.

## Rundfunk-Programm

Deutschlandfunk.

Täglich wiederkehrende Darbietungen.

6.00: Guten Morgen, lieber Hörer (6.00: Glockenspiel, Tagespruch, Choral, Wetterbericht für die Landwirtschaft). — 6.10: Funkgymnastik. — 6.30: Fröhliches Morgenmusik, dazu zwischen 7.00: Nachrichten des Drahtlosen Dienstes). — 8.20: Morgenständchen für die Hausfrau. — 11.15: Deutscher Seewetterbericht. — 12.00: Mittagskonzert. — 12.55: Zeitzeichen der Deutschen Reichszeit. — 13.00: Glückwünsche. — 13.10: Fortsetzung des Mittagskonzertes. — 13.45: Neue Nachrichten. — 14.00: Allerlei von zwei bis drei. — 15.00: Wetter- und Börsenberichte, Programmhinweise. — 16.00: Nachmittagskonzert. — 20.00: Kernspruch, ansl. Wetterbericht und Kurznachrichten des Drahtlosen Dienstes. — 22.00: Wetter-, Tages- und Sportnachrichten, ansl. Nürnberg-Echo. — 22.45: Deutscher Seewetterbericht (außer Sonntags).

Sonntag, 8. September.

6.00: Hamburger Hafenkonzert. — 8.00: Stunde des Bauern. — 9.00: Deutsche Feierstunde. — 9.45: Deutsches Volk — Deutsche Luftfahrt. — 10.00: Reichsendung: Aus Berlin: Deutsche Morgenpost der HD. — 10.30: Fantasien auf der Wurlitzer Orgel. — 11.00: September. Gedichte von Hans-Heinz Strättner. — 11.10: Deutscher Seewetterbericht. — 11.30: Reichsendung: Aus Leipzig: Bergniige Ruh, beliebte Seelenlust Kantate von Joh. Seb. Bach. — 12.00: Allerlei — von zwölf bis zweit. — 12.55: Zeitzeichen der Deutschen Schwarte. — 13.00: Glückwünsche — 13.10: Fortsetzung der Veranstaltung „Allerlei — von zwölf bis zweit“ — 14.00: Kindermusik: Zwergen hinter den Bergen. — 14.30: Heitere Madrigale. — 15.00: Eine Viertaktstunde Schach. — 15.15: Stunde des Landes. Die Dorfmusikanten spielen auf. — 16.00: Aus Königsberg: Musik am Nachmittag. Zwischen: Fünfberichte von der Ankunft des „Tannenberg“ in Königsberg. — 18.00: Stunde der Auslandsdeutschen. Paul Richter, ein deutscher Komponist aus Siebenbürgen. — 18.30: Frisch auf zum fröhlichen Jagen! — 19.25: Deutschland-Sportecho. — 20.00: Ballett im Park. Ein großer Unterhaltungsabend. — 22.00: Reichsendung: Aus München: Wetter-, Tages- und Sportnachrichten. — 22.15: Reichsendung: Aus München: Nürnberg-Echo. — 22.30: Eine kleine Nachtmusik. — 22.45: Deutscher Seewetterbericht. — 23.00—0.55: Wir bitten zum Tanz.

Montag, 9. September.

9.00: Sperrzeit. — 9.40: Sendepause. — 10.15: Alle Kinder singen mit. — 10.45: Sendepause. — 11.30: Die Landfrau schaltet sich ein: Unsere wichtigsten Bissi- und Speisepläne. — 11.40: Der Bauer spricht — Der Bauer hört: Die Winterzeit kommt in den Boden. — Anschließend: Wetterbericht. — 15.15: Werkstunde für

die Jugend: Hilmittel beim Geländespiel. — 15.35: Fürs Jungvolk: Von der Hilmabendmappe zum Jungenschaftsabend. — 17.50: Wer ist vorzugsberechtigt? Verzichtliche Gutachten für Kriegsbeschädigte. — 18.10: Nonne und Niercare. Aus dem „militärischen Opfer“ Joh. Seb. Bach. — 18.35: Sportfunk. — 18.50: Wer ist wer? — Was ist was? — 19.00: Und jetzt ist Feierabend! — 19.45: Deutschlandecho. — 20.10: Bühnenfest auf der „Tannenberg“. — 21.00: Deutscher Kalender: September. — 22.30: Eine kleine Nachtmusik. — 23.00—24.00: Wir bitten zum Tanz!

Reichsleiter Leipzig: Sonntag, 8. September

6.00: Homburger Hafenkonzert; 7.55: Kuntberichte von der Ankunft und Abfahrt des neuen Preußenschiffes „Tannenberg“ in Joppot; 8.20: Morgenleiter; 9.00: Das ewige Reich der Deutschen; 10.00: Deutsche Morgenzeit der HD; 10.30: Chorchor; 11.00: Stadt und Land; 11.30: Kantate von Johann Sebastian Bach: „Bergniige Ruh, beliebte Seelenlust“; 12.00: Ruh am Mittag; 14.05: Mitteldeutsche Erntedräuze und Übergläube; 14.30: An der Grenz von Sachsen...; zwischen Olbernhau und Döhlstadt; 15.10: Mein Handwerk liebt ich sehr; alte Handwerkslieder; 15.40: Für das Landmädchen; Deutsche Ernte; 16.00: Nachmittagskonzert; darüber: Kunzericht vom Stad und von den Schlittungen im „Großen Preis von Italien“ in Monga; 18.00: Waldhornmusik; 18.50: „Die Magd und das Kind“, eine Dichtung; 19.35: Sportfunk; 20.00: Großes Abendkonzert; 22.00: Nachrichten und Sportfunk; 22.15: Nürnberg-Echo; 22.30: Tanzkunst.

Gleichbleibende Tagesfolge:

5.50: Mitteilungen für den Bauer; 6.00: Funkgymnastik; 6.30: Frühstück; darüber: 7.00: Nachrichten; 8.00: Funkgymnastik; 8.20: Ruh am Morgen; 9.00: Wetter- und Wetterbericht; Wirtschaftsnachrichten und Tagesprogramm; 11.00: Werbenachrichten der Deutschen Reichspoststelle; 11.30: Zeit, Nachrichten und Wetter; 11.45: Für den Bauer; 13.00: Zeit, Nachrichten und Wetter; 14.00: Zeit, Nachrichten und Wetter; 15.40: Mitteldeutsche Wirtschaftsnachrichten; 16.30: Zeit, Wetter, Wirtschaftsnachrichten.

Reichsleiter Leipzig: Montag, 9. September

10.15: Schulfunkt: Was uns die Ameisen erzählen; 12.00: Aus Hannover: Schloßkonzert; 14.15: Allerlei von zwei bis Drei; 16.00: Das deutsche Lied; 16.30: Ernst Wurm liest aus seinem Händel-Roman „Seine Kraft war in ihm mächtig“; 17.00: Nachmittagskonzert; 18.30: General Friedrich Wilhelm von Steuben; Flügeladjutant des großen Königs und amerikanischer General; 18.50: Musikalisches Zwischenstück; 19.00: „Mutter und Kind“. Kunzericht aus dem Mitterheim Neuendorf, dem Kindererholungsheim Gobrich und der Großveranstaltung der NSB in Chemnitz: Der Schloßteich brennt; 19.35: Ruh der Jugend; 20.00: Nachrichten; 20.10: March-Potpourri; 21.10: Lied des deutschen Weines; ein fröhliches Bekennen in Spruch und Lied; 22.00: Nachrichten und Sportfunk; 22.15: Nürnberg-Echo; 22.30: Johannes Brahms; 23.05: Wir bitten zum Tanz.

## Bermisches

Heimatsdichter Georg Drosté gestorben.

Nach jahrelangem Krankenlager starb in Bremen im 59. Lebensjahr der bekannte plattdeutsche Heimatsdichter Georg Drosté. Aus einfachen Verhältnissen stammend, erlernte Drosté das Buchhändlergewerbe. Infolge einer Gehirnenentzündung kam plötzlich Erblindung über den noch nicht zwanzigjährigen. Mit 42 Jahren begann Drosté seine eigentliche dichterische Laufbahn, in der er sich besonders durch seine Heimaterzählungen einen weit über seine Vaterstadt hinaus bekannten Namen machte. Er hat die Menschen und Verhältnisse der Hansestadt meisterhaft und mit viel Humor geschildert.

Der letzte Sklave. Der letzte Mensch, der die Sklaverei noch am eigenen Leibe erfahren hat, der Neger Courth Lewis, in ganz Amerika seit Jahren unter dem Namen „Uncle Lewis“ bekannt, ist im Alter von 105 Jahren gestorben. Er war an der westafrikanischen Küste geboren und wurde im Jugendalter von einem Sklavenhändler mit etwa 100 Sklavenkollegen nach Amerika verkauft, wo ihn der Besitzer einer großen Farm in Florida „erwarb“. Nach dem Kriege zwischen den Nord- und Südstaaten erlangte er 1865 die Freiheit, blieb aber auch weiterhin als Arbeiter bei seinem Patron und dessen Erben.



# Wif fanden zueinander

ROMAN VON KLOTHILDE V. STEGMANN.

(35. Fortsetzung.)

Während der ganzen Reise lag Karla schlaflos in ihrem Schlafwagenabteil. Die Räder ratterten und sangen. Eine Melodie schien sich aus ihnen zu formen. Unablässig klang sie an Karlas Ohr. Nun formte sie sich zu Worten:

„Dietrich und Marlen, sie beide müssen zusammenkommen! Sie müssen zusammenkommen!“ sagte Karla plötzlich ganz laut und entschieden vor sich hin. Marlen hatte ihr verboten, mit Dietrich über sie zu sprechen. Aber sie hatte ihr nicht verboten, mit einem anderen zu sprechen. Und Karla wußte schon, mit wem

\* \* \*

Marlen lag im Vestibül des Hotels mit einer Zeitschrift. Ab und zu schaute sie auf die Armbanduhr. Es war bereits eine halbe Stunde über die verabredete Zeit. Ob Georg immer noch in der Konferenz war?

„Ach bitte“, wandte sie sich an den Geschäftsführer, „ist das Konferenzzimmer noch von meinem Bruder, Herrn Ingenieur Korda, besetzt?“

Der Geschäftsführer schaute auf die Tafel:

„Gawohl, gnädiges Fräulein. Die Herren sind noch bei der Besprechung.“

Marlen wartete noch eine Weile. Dann erhob sie sich. Sie mußte doch einmal schauen, wie lange die Sache noch dauerte. Sie verspürte plötzlich großen Hunger. Wenn Georg noch lange zu tun hatte, wollte sie sich einen kleinen Imbiß auf ihr Zimmer bringen lassen.

Das Konferenzzimmer lag an einem großen, hell erleuchteten Gang neben den Gesäulen, den Schreib- und Rauchzimmern. Vor der großen Glastür hing außen ein dicker Frisvorhang, der Wärme und Schall absperre.

Marlen schob vorsichtig den Vorhang etwas zur Seite. Durch das Glas der Tür konnte sie jetzt das Konferenzzimmer überschauen. An einem großen runden Tisch saß Georg mit zwei Herren. Papiere, Mappen lagen vor ihnen. Außerdem standen auf dem Tisch ein paar kleine Gläser mit irgendwelchem chemischen Inhalt.

Georg saß mit dem Rücken zu Marlen. Die beiden anderen Herren aber konnte sie deutlich sehen. Welcher mochte Mister Beyer sein? Der ältere Herr mit dem sympathischen weihhaarigen Kopf und der frischen, rostigen Gesichtsbarbe, wie Amerikaner sie sich oft bis ins späte Alter bewahren? Ober jener andere Magere mit dem

gelichteten Haarwuchs, dem schmalen Mund, dem langen amerikanischen Kinn und den kleinen, flinken Augen?

Marlen verspürte auf einmal gegen diesen Mann einen unerklärlichen Widerwillen. Sie konnte nicht hören, was besprochen wurde. Aber in der ganzen Art dieses mageren, flinken Mannes lag für sie etwas Unangenehmes.

Jetzt schob der ältere Herr Georg ein Papier hin. Georg unterschrieb, dann unterschrieb auch der andere der Herren.

Nun nahm der ältere Herr das Schriftstück in seine Aktenmappe.

Aha! Das war vielleicht der deutsch-amerikanische Anwalt, von dem Georg ihr erzählt hatte. Also mußte der andere Mister Beyer sein. Schade! Sie hätte es gerade umgelebt gewünscht!

Marlen ging wieder ins Vestibül. Es dauerte nicht lange, da kamen die drei Herren in lebhafter Unterhaltung miteinander den Weg entlang:

„Good bye, Mister Korda!“ sagte der ältere Herr und schüttelte Georg die Hand.

„Auf Wiedersehen!“ sagte der andere Herr zu Georg. Dann gingen die beiden der Ausgangstür zu.

Georg sah sich suchend um. Sein abgespanntes Gesicht erhöhte sich, als er Marlen sah.

„Entschuldige, Marlen! Es hat etwas länger gedauert. War eine heiße Sitzung. Aber nun haben wir alles unter Dach und Fach. Du bist sicher schon ganz verhungert, du Armes. Nun aber schnell. Weißt du was? Wir nehmen einen Wagen und fahren auf die Bootterrasse. Hier im Hotel ist es zu heiß.“

„Du, Georg“, fragte Marlen unterwegs, „welches ist denn nun dein Mister Beyer?“

„Der große Schlanke. Der andere ist ein deutsch-amerikanischer Anwalt, Mister Thomas. Warum fragst du mich?“

„Ach, eigentlich nur so...“

Marlen wollte Georg nicht sagen, daß sie gegen Mister Beyer eine kleine Abneigung hatte. Sie hatte ja eigentlich gar keinen Grund dazu. Man durfte Menschen, die man nicht kannte, nicht beurteilen. Und Georg war so selig über den Vertrag, der nun auch formell abgeschlossen war. In wenigen Tagen sollte er mit Mister Beyer hinüber in die Vereinigten Staaten von Amerika reisen.

\* \* \*

Der Erntesommer ging vorüber. Die letzten Wagen fuhren, hochbeladen mit ihrer goldenen Last, in die Scheuer. Schon sangen auf den Fenstern die Dreschslegel ihren Tanz.

Auch auf Schloß Veltheim ließ die Arbeit langsam nach. Dietrich war vom frühen Morgen bis zum späten Abend auf den Feldern gewesen. Jetzt konnte er sich mit

mehr Mühe anderen Dingen widmen. Er plante den Bau einer großen Kartoffelbrennerei auf einem seiner Vorwerke. Da gab es stundenlange Besprechungen mit den Bauleuten, mit den Fabrikbesitzern, die ihm die Produkte abnehmen sollten. Nur am Abend kam er eigentlich zur Ruhe. Und dann überfiel ihn die Einsamkeit in diesen warmen Augusttagen, die schon die Milde des Vorherbstes in sich bargen. Er lebte sehr, sehr einsam. Abgesehen von dem Forstmeister, der die Wälder von Veltheim betreute, und zwei Oberinspektoren von den Vorwerken hatte er kaum Gäste. Hauptmann Beckenroth und Karla waren auf Reisen. Er erhielt ab und zu eine Karte, die begeistert von den Schönheiten der Welt erzählten. Mit den früheren Freunden und Bekannten auf den Gütern rauschum und aus der Kreisstadt aber pflegte er kaum noch Umgang. Er wußte, wie man über seine eigentliche Ehe mit Marlen getuschelt hatte. Er war zu stolz, um sich als Mittelpunkt von Klatschereien und Vermutungen zu wissen. Zu stolz und zu empfindlich. Er hatte sich doch wohl überschätzt, als er geglaubt hatte, er wäre über die Meinung der Welt erhaben. Es schmerzte ihn, daß man ihn nicht begriff — und noch viel weniger Marlen.

Eigentlich: Er selbst empfand ja in sich die bitterste Verachtung für Marlen. Aber wenn er daran dachte, daß andere sie in Gedanken verunglimpten, dann brannte etwas in ihm auf. Empörung? Gefränkter Stolz für sich? Oder gefränkter Stolz für Marlen? Er wollte es nicht wissen. Aber es bohrte dumpf in ihm wie eine schlecht verheilte Wunde, die immer wieder zuckt und brennt.

In der Einsamkeit lebt tauchte immer wieder Marlens Bild vor ihm auf, in seiner ganzen Schönheit und Reinheit. Er sah sie vor sich, so wie er sie das erste Mal gesehen, als sie ihm mit Karla und Beckenroth den ersten Besuch machte. Wie hold und rein war sie ihm damals erschienen! Wie hatte er gehofft, im Glauben an sie den Glauben an Liebe und Treue wiedergewinnen zu können. Und dann ihr Verlobungstag — die Stunde, da sie sich gegenübergestanden hatten wie zwei Fremde, die einen Handel miteinander abschließen. Ihre Trauung, die erzwungene Fröhlichkeit bei dem Hochzeitsmahl mit Doktor Langgässer und dem Professor aus Heidelberg. Dann die Trennung und die völlige Stille. Was möchte sie machen, die vor der Welt seinen Namen trug?

Er hatte nichts von ihr gehört. Kein Sterbenswörtchen. Nur durch seine Bankabrechnungen erfuhr er, daß ein Teil der großen Beträge abgehoben worden war.

Also hatte sie es doch verstanden, dies ungeheuer große Vermögen, wie sie es damals genannt, zu verbrauchen.

Vermutlich lebte sie in Glanz und Lugus, reiste vielleicht von einem eleganten Badeort zum anderen, wurde umschwärmt und verehrt. Plötzlich kam ihm ein Gedanke, der ihm bisher noch niemals gekommen: Wie möchte es mit dem Rufe der schönen jungen Gräfin Veltheim stehen, die ohne Mann da draußen in der weiten Welt war?

# Wir fanden zueinander

ROMAN VON KLOTHILDE V. STEGMANN.

(6. Fortsetzung.)

Er wachte, wie es draußen zuging. Eine schöne, junge Frau ohne Beschüher war allen möglichen Verdächtigungen und Anerbietungen ausgesetzt. Vielleicht war es ja, daß der Name der Gräfin Veltheim draußen ebenso im Munde der Leute war wie hier in der Heimat?

„Nein, nein!“ tönte eine leise Stimme in ihm. „Wie kann Marlen vergessen, was sie mir am Verlobungstage gelobt hat: Ich werde nach Ihnen hin Gräfin Veltheim sein und Ihrem Namen nur Ehre machen!“ Wirklich, kann sie das nicht? fragte eine andere wilde Stimme in ihm. „Sie hat ja so vieles getan! Sie hat dich heiraten können, nur um reich und sorglos leben zu können. Sie wird sich um deinen Ruf ebensowenig kümmern, wie sie sich um ihre eigene Ehre gekümmert hat.“

Zorn und Scham brannten in ihm auf. Er mußte wissen, was Marlen dort draußen in der Welt tat.

## Neunzehntes Kapitel.

Karla saß im Sanatoriumsgarten in Locarno zusammen mit Doktor Langgässer. Es war ein sehr warmer Abend. Der See, von hell erleuchteten Schiffen durchzogen, schimmerte zwischen den hohen Lorbeersträuchern und Gelbenbäumen zu ihnen empor. Von der Terrasse des Sanatoriums hörte man fröhliches Lachen und Sprechen, dazwischen Gläserklirren. Hauptmann Wedderoth saß da mit ein paar Sanatoriumsgästen im eifrigsten Gespräch.

„Wissen Sie, mein gnädiges Fräulein“, sagte Doktor Langgässer, „daß es die erste Bierstunde ist, die ich allein mit Ihnen plaudern darf? Sie sind ja niemals allein zu haben. Jeder ist irgendwie bei Ihnen — Ihr Herr Vater oder andere Leute. Man hat Sie hier scheint zu schon ins Herz geschlossen, daß die Nutzgäste ohne Sie gar nicht mehr sein mögen.“

Karla schwieg etwas verwirrt. Wie gut, daß es dunkel war! So konnte Doktor Langgässer das verräterische Rot auf ihren Wangen nicht sehen. Sie konnte es ihm doch nicht sagen, daß sie selbst sich immer hinter den Menschen verschaltete, nur um dem Kleinsein mit ihm zu entgehen.

Als sie Langgässer vor ein paar Tagen wieder gesehen hatte, da hatte sie gewußt: sie war doch noch nicht so abgelaßt und sicher in sich, wie sie geglaubt hatte. Tausendmal hatte sie es sich gesagt, daß sie auf das Glück der Liebe verzichten müßte. Dass sie Langgässer höchstens das sein durfte was sie Dietrich war — eine schwesterliche Freundin! Aber ihr Herz hatte dagegen rebelliert. Kaum sah sie Langgässer mit seinem erwartungsvollen Gesicht, taum hatte er mit einem vibrierenden Ton in der Stimme gesagt: „Mein gnädiges Fräulein, wie freue ich mich, daß Sie kommen!“, da war es mit all ihrer Entschlagung vorbei. Kaum hatte sie sich so weit gefaßt, daß sie ihm ein paar Worte antworten konnte. Die Rosen, die er ihr gebracht, hatte sie dahinter in dem schönen Sanatoriumszimmer zärtlich in eine Schale geordnet; ihre Lippen hatte sie daraufgedrückt. Sie waren ja ein Geschenk des liebsten Mannes. Sie liebte ja Werner Langgässer. Sie liebte ihn, aller Vernunft zum Trotz.

In den nächsten Tagen hatte sie es darum ängstlich vermieden, mit ihm allein zu sein. Sonst wäre es mit ihrer Fassung vorbei gewesen. Aber heute hatte sie ihm nicht ausweichen können. Er hatte das Gespräch auf Marlen gebracht. Und ihr selbst brannte die Sorge um Marlen auf der Seele.

„Mein gnädiges Fräulein, warum sind Sie denn so schweighaft?“

Langgässer ließ sich neben Karla auf die weiße Gartenbank nieder. „Woran denken Sie?“

„An meine Freundin Marlen, Herr Doktor.“

Lebhaft erwiderte Langgässer:

„Wie merkwürdig, daß habe ich eben auch gedacht. Zu Gedanken sah ich mit Frau Marlen zusammen in meinem lieben Wiesbadener Sanatorium. Das war ja der Beginn auch unserer — Bekanntschaft, Fräulein von Wedderoth. Beinahe möchte ich sagen, unserer Freundschaft, wenn ich das darf.“

Leise kam es aus der Dunkelheit:

„Das dürfen Sie.“

„Also, gnädiges Fräulein, was machen wir mit Frau Marlen? Ich weiß, daß sie sehr unglücklich ist, und Graf Veltheim nicht weniger. Ich stehe da vor einem Rätsel. Diese beiden Menschen sind ja geradezu füreinander bestimmt in ihrer klaren Art, ihrer inneren Kraft. Was steht nur zwischen ihnen? Können Sie es mir nicht sagen?“

Karla atmete tief auf. Es war so schwer, Marlen hatte sie ja zum Stillschweigen verpflichtet. Aber doch nur zum Stillschweigen Dietrich gegenüber. Könnte sie nicht zu Werner Langgässer sprechen? Freilich, es war eine kleine Zweideutigkeit. Und dennoch, es mußte getan werden, um Dietrichs willen — und um Marlens willen.

„Herr Doktor, glauben Sie, daß man etwas Unrechtes tun kann, um einen anderen Menschen vor Unglück zu retten?“

„Das kommt darauf an, was es ist. Was meinen Sie damit?“

Siedend erzählte Karla von dem Versprechen, das sie Marlen gegeben. Da lachte Langgässer fröhlich auf:

„Wissen Sie was, mein gnädiges Fräulein? Wir wollen uns einmal als im Kriege befindlich betrachten. Wir beide sind Bundesgenossen im Kriege gegen den Eigentümern Frau Marlen und Veltheim. Denn daß die beiden zusammenkommen könnten, wenn sie nur einmal ehrlich und aufrichtig miteinander sprächen, das ist mir ganz klar. Im Krieg aber ist uns alle List erlaubt. Sie sollen nicht mit Dietrich Veltheim sprechen. Aber ich bin nicht Dietrich Veltheim, sondern Werner Langgässer. Ich bin der Freund von Ihnen allen. Vor allem Ihr Freund. Ihr Kummer ist auch der meine, Ihr Glück wäre auch das meine.“

Er hatte leise und leiser gesprochen. Diese Bewegung schwang in seinen Worten. Karla saß wie in einer süßen Lähmung da. Sie hätte aufstehen mögen, fortgehen und ihm sagen müssen:

„Sprich nicht weiter! Ich darf es nicht hören! Ich darf nicht glauben, was ich in deinen Worten ahne.“

Aber der süße Mann hielt sie ganz gesangen. Blauäugig duldete sie es, daß Doktor Langgässer ihre Hand ergreift und leise sagt:

„Karla! Sie müssen es doch gefühlt haben, schon in Wiesbaden, daß Sie mir das Teuerste auf der Welt sind.“

„Sprechen Sie nicht weiter!“ flehte Karla. „Ich bitte Sie darum.“

Werner Langgässer ließ Karlas Hand frei:

„Sie wollen nicht, daß ich Ihnen sage, was Sie mir bedeuten? Sie fühlen nichts für mich?“

„Oh, mein Gott!“ Karla schlug die Hände vors Gesicht und weinte fassungslos. Und zwischen ihrem Schluchzen sagte sie leise: „Das ist es ja nicht. Nein! So ist es ja nicht!“

„Wie ist es denn, Fräulein Karla?“

Saßt, aber unwiderstehlich zog Langgässer ihr die tränennassen Hände von dem verzweifelten Antlitz:

„Fräulein Karla! Könnten Sie mich ein wenig sitzen haben? Oder bedeutet ich Ihnen nichts?“

„Ich habe Sie lieb!“ flüsterte Karla.

„Warum weinen Sie denn dann? Weinen Sie, weil Sie mich abweisen müssen? Oder...“

„Weil ich nicht schön, nicht gesund genug für Sie... Weil ich ein Krüppel bin!“ kam es tonlos zurück.

(Fortsetzung folgt.)

**Unsere Bäume — alt wie Methusalem.** Es gibt Bäume, die auf ein Methusalemaister von sechtausend Jahren zurückblicken. Das sind z. B. die berühmten gigantischen Mammutbäume in Kalifornien oder die von Osotava auf Teneriffa, die von dem Gelehrten Humboldt besichtigt und beschrieben wurden. Auch die acht Olivenbäume im Garten von Gethsemane und die berühmten Cedern von Libanon können auf ein Jahrtausende währendes Dasein zurückblicken. Senegal weist Arten aus der Familie des Affenbrotbaumes auf, die 4000 bis 5000 Jahre zählen.

TA  
6. Fortsetzung  
D  
vo  
J  
u

Die  
flationszeit  
und die  
über dessen  
Jahre  
Ausflüchte  
suchung v

Was  
als sie zu  
Lehrers P  
Infektionen  
Zimmern.  
„Dertchen“  
Man muß  
sie hinüber  
wimmelt,  
bestandteil  
objekten si  
Teile Hoch  
Lager mit

Auf d  
dah unen  
Bücher ur  
Untersuchu  
stände err  
dah unter  
ten ungesö  
darunter,  
einmal ve  
auf ordnu  
sprechende  
wertvolle  
erreichbar,  
gen Sachen

In de  
tert über  
brochen.  
Das Bewi  
gesellt. D  
Erklärung  
verständig  
ungen G

# Kriminalfälle die Leben schrieb

## TATSACHENBERICHTE HERVORRAGENDER KRIMINALISTEN

(6. Fortsetzung.) Im vorigen Kapitel wurde erzählt:

Der Berliner Lehrer R. interessiert sich von frühestem Jugend an leidenschaftlich für die Naturwissenschaften, vor allem für die Kleinkinderwissen. Obgleich nicht zünftiger Wissenschaftler, gestalten ihm die Museen und Institute das Material mit ihrem Material. Er macht Studienreisen, veröffentlicht wissenschaftliche Arbeiten und erhält die Leitung einer Fachbibliothek übertragen. In den Instituten verschwinden wertvolle Präparate, die Bibliotheksleitung vermisst wertvolle Schriften. Der Verdacht fällt auf R.

Die Naturwissenschaftliche Gesellschaft hat in der In-sationszeit ihr Vermögen verloren; die Sammlungen und die wertvolle Bibliothek sind ihr einziges Eigentum, über dessen Bestand im Interesse der wissenschaftlichen For-schung unbedingt gewahrt werden muss. Als alle Vorstel-lungen auch seitens der Gutgesinnten bei R. dieselben vagen Auslösungen ergeben, wird Anzeige erstattet und eine Haus-suchung veranlaßt.

Was für ein Anblick bietet sich den Kriminalbeamten, als sie zusammen mit einem Sachkundigen die Wohnung des Lehrers R. betreten! Bücherberge, dazwischen haufen von Insektenpräparaten, turmen sich nicht nur in den beiden Zimmern, sondern auch in der Küche, und lassen selbst im "Dertchen" nur den unbedingt erforderlichen Raum frei. Man muß sich mühsam seinen Weg bahnen, indem man über sie hinübersteigt. Von Motten zerstört, von Mäden durch-wimmelte, lösen sich viele wertvolle Präparate in ihre Ur-bestandteile auf. Neben den sich auflösenden Forschungs-objekten liegen die Reste von Mahlzeiten, verschimmelte, zum Teil Wochen alt. Das seit langem nicht bezogene, zerwühlte Lager mitten in diesem beispiellosen Durcheinander.

Auf den ersten Blick schon erkennt der Sachverständige, daß unendlich viele auf fragwürdige Weise entliehene Bücher und Schriften hier aufgestapelt sind. Die genauere Untersuchung erfordert Monate. Einige verdächtige Um-stände erwirken R.s sofortige Verhaftung. Es zeigt sich, daß unter den vorhandenen etwa 4000 Büchern und Schriften ungefähr 3000 nicht seine eigenen sind. Es sind sehr viele darunter, die in den verschiedenen Bibliotheken noch nicht einmal vermisst sind, was darauf schließen läßt, daß sie nicht auf ordnungsmäßiger Weise entnommen oder daß die entsprechenden Belege vernichtet worden sind. Auch äußerst wertvolle Werke, zum Teil durch ihre Einzigartigkeit un-ersetzbar, sind darunter. Bei einigen dem Museum gehöri- gen Sachen ist der Eigentumsmerkmal entfernt.

In den Kreisen der Spezialwissenschaft ist man erschüt-tert über den Befund. R. selbst ist völlig zusammengebrochen. Er weiß nicht, wie er zu dem allen gekommen ist. Das Bewußtsein, strafbare Handlungen zu begehen, hat ihm gefehlt. Dann verflucht er, sich selbst und seinen Richtern eine Erklärung für sein seltsames Verhalten zu schaffen. Sach-verständige und Richter sind sich darin einig, seinem Beteue-rungen Glauben zu schenken.

Niedergeschlagen von seinen fehlgeschlagenen Plänen, so-wohl was Berufs- als was Heiratsausichten anbetrifft, durch die kurz hintereinander erfolgten Todesfälle, von denen der Tod der Mutter ihn am härtesten traf, überarbeitet und verzweifelt angefischt der wachsenden Ansprüche, die an seine Leistungsfähigkeit gestellt werden, und vor allem im-mer wieder angepeitscht von dem gierigen Wissensdrang des geborenen Forstlers, hatte er schließlich ganz den Boden unter den Füßen verloren.

Schon seit Jahren hatte er — bei der Besonderheit der Forstung übrigens eine Notwendigkeit und an sich nichts Auffälliges in Fachkreisen — viele entliehene Werke bei sich zu Hause. Teils sind sie ständig im Gebrauch, teilsweise ist das Bewußtsein für ihn notwendig, sie zur Verfügung zu haben, falls er im Laufe seiner Arbeiten, die er immer weniger übersehen kann, ihrer benötigen würde. Allmählich aber bildet sich ein Drang heraus, mög-lichst alle sein Gebiet betreffenden wichtigen Erscheinungen um sich zu sammeln.

Als man damit anfängt, R. aus Mithräumen den Zugang zu den Büchern zu erschweren, wird der Drang bei ihm zur Zwangs-vorstellung. Er kann nicht arbeiten, wenn er nicht diese oder jenes Werk, das er einmal brauchen könnte, in sei-nem Besitz weiß. Wenn ihn hin und wieder der Gedanke an eine Rückgabe der inzwischen angewachsenen Bücher-stapel streift, so sucht er ihn fortzuschleichen angefischt der offensichtlichen Unmöglichkeit, auf anständige Weise aus der Sadgasse herauszufinden, in die ihn seine Sammelleidenschaft geführt hat. Dunkel fei-menden Gewissenskrüppeln begegnet er mit der Selbstschwärzung, er wolle ja bei seinem Tode doch all sein Eigentum der Wissenschaft und den sie vertretenden Instituten vermachen.

### Ein tragisches Ende

So füllten die Bücher- und Insektenstapel immer mehr die kleine Behausung aus und begraben sein privates Leben unter sich. So wenig er die Verkommenheit und Unlaufer-fert seiner Umgebung empfindet, die jeden anderen abschreckt, so ist er doch nicht blind für die Gefahren, die seiner Arbeit drohen. Er sieht mit an, wie die Bücherstapel ins Unübersehbare wachsen, so daß er selber das Nötige nicht mehr herausfindet. Er sieht, wie die Präparate, Objekte jahrelanger Beobachtung, aufgezerrt werden von Milben und Motten. Ein Gefühl des Verloreneins nimmt mehr und mehr von ihm Besitz, macht ihn immer unsterter und menschenfeuer.

Als er nach der Verhaftung den Niederbruch überwunden hat, fühlt er sich wie erlost und von einem Alpdruck befreit. Keht er doch, wenn auch mit Schuld und Schande bedeckt, zurück aus dem Chaos in die so wohltuend begrenzte und geordnete Welt der Menschen.

Das Gericht, das den Fall mit außerordentlichem Takt und großer Menschlichkeit behandelt, hält dem Angeklagten zugute, daß ihm in seinem nebelhaften Zustand das deutliche Gefühl für das Widerrichtliche seiner Handlungsweise gefehlt hat, daß der Schaden durch die restlose Wiederbelebun-gung der Bücher gedeckt ist, daß auch die ursprünglich Ge-schädigten an einer Bestrafung kein Interesse zeigen, daß vor allem aber seinem Handeln keine gewinnlüstige Absicht zugrunde gelegen hat. Er wird freigesprochen. —

Am 12. Mai 1934 wurde die Wohnung des Lehrers R. in Charlottenburg, aus der seit Tagen ein sonderbarer Geruch drang, polizeilich geschnitten. Man fand auf einem halb-vermoderten Ruhebett die Leiche des Gelehrten, deren Auflösung schon so weit vorgeschritten war, daß die Todesursache sich nicht mehr feststellen ließ. Ringsherum das Bild grau-samster Verwahrlosung, eine Wohnung, in der seit Jahren keine ordnende oder reinigende Hand am Werke gewesen war. Ob der unglückliche Gelehrte, der nach dem vor sieben Jahren erfolgten Freispruch wieder an einer Volksschule

amtierte und sich frankheitshalber einige Wochen vorher hatte beurlauben lassen, in seiner Hilflosigkeit an einer Krankheit oder an den Folgen der Vernachlässigung gestorben ist, oder ob er seinem Leben selber ein Ziel gelegt hat, ob noch andere unbekannte Momente in seiner seltsamen Verstrickung mitgesprochen haben, bleibt sein Geheimnis



Man fand auf einem halbvermoderten Ruhebett die Leiche des Gelehrten.

## Sie Tragödie des Detektivs

### VON ERICH LIEBERMANN VON SONNENBERG

Im anderen Falle, der eine so plumpfliche Auslegung vor Gericht nicht stand und auch nicht verdiente, ist die Sammlerleidenschaft, die ursprünglich die Triebfeder der schweren Verfehlungen gewesen sein mag, sexuell betont und mit gewinnlüstigen Motiven verquält. Außerdem war der Auswirkungsradius der Straftaten ein ungleich größerer.

Eines Tages bekommt das vormals k. u. k. Staatsarchiv in Wien von einem Berliner Institut die Mitteilung, man habe bei neuworbenen Briefen Friedrichs des Großen an Hand einer früher erschienenen wissenschaftlichen Publikation festgestellt, daß die Stücke zu dem Bestande des Wiener Archivs gehören müssten. Eingehende Nachforschungen an Ort und Stelle ergeben die Richtigkeit dieser Vermutung. Es fehlen aber nicht nur die bezeichneten Stücke, sondern eine Reihe anderer, sehr wertvoller Briefe aus derselben Zeit. Seit Jahrzehnten haben nur zwei Gelehrte



So brach man in seiner Abwesenheit die von ihm stets verschlossen gehaltene Schatulle an seinem Arbeitsplatz auf. Darin lag der vermisste Dokumentenband.

dieses Material zu Studienzwecken benutzt, der schon vor Jahren verstorbene Verfasser der erwähnten Publikation und in jüngerer Zeit ein deutscher Privatgelehrter, Dr. R., der sich im Kriege in Wien aufgehalten hat und später nach Berlin übersiedelt ist.

Das Wiener Archiv erucht die Berliner Kriminalpolizei um vertrauliche Ermittlungen. Dr. R., ein schon belagter Gelehrter, der sich vorzugsweise mit historischen Arbeiten befaßt und anerkannte wissenschaftliche Werke veröffentlicht hat, genießt in Gelehrten- und Künstlerkreisen guten Ruf. Er verfügt über weitreichende Beziehungen, die es ihm sel-lerzeit im Kreis ermöglichen, in der Gefangenenausliefe- rung erfolgreiche Schritte zu unternehmen. Eine feinsinnige, empfindliche Aestheten-natur, so lautet das übereinstimmende Urteil seiner Freunde und Kollegen. Er ist passionierter Autographenammler und wie viele Sammler ein Sonderling. Niemals aber ist der Schatten eines Makels auf seine Persönlichkeit gefallen.

Im Versorg seiner historischen Studien hat Dr. R. das In- und Ausland bereist. Überall, wo er sich zur Sichtung seines Materials in den Archiven der Städte oder früheren Fürstenhäuser längere Zeit aufzuhalten muhte, genoß er be-hördliche Unterstützung und vertrauensvolles Entgegenkom-men; denn er konnte die besten Empfehlungen vorweisen. Zuletzt hatte er in Berlin mehrere Jahre in einem Archiv gearbeitet, sogar im Auftrag des damaligen Finanzministers, um ein Gutachten in einer staatspolitisch wichtigen Frage historisch zu stützen, bis er nach einem nicht ganz ge-störten Vorfall seine Besuche dort eingestellt hatte.

Seine jahrelange Tätigkeit in diesem Archiv hatte es mit sich gebracht, daß die strengen Benutzungsvorschriften ihm gegenüber weitgehend gelockert wurden. Er hatte auch fast ungehindert Zutritt zu dem teilweise noch unregistrier-ten und kaum gesichteten Material des Magazins, dessen Betreten für Besucher sonst verboten war.

### Ein wichtiger Fund

Eines Tages fiel es auf, daß ein von Dr. R. benutzer Dokumentenband nicht wieder an Ort und Stelle zurückgelangt war. Man brach in seiner Abwesenheit die von ihm stets verschlossen gehaltene Schatulle an seinem Arbeitsplatz auf. Darin lag der vermisste Dokumentenband; daneben aber fanden sich noch zwei weitere Mappen, die ancheinend schon längere Zeit dort verwahrt wurden. Zum Teil enthielten sie Dokumente, die mit seinem Arbeitsgebiet — sein Auftrag betraf die Sichtung der für die Fürstenabsindung wichtigen Akten — wenig zu tun hatten.

Zur Rede gestellt wegen des offenbaren Vertrauens-bruches, den man in seinem Verhalten erblickte, entschuldigt sich Dr. R. mit gutmeintender Absicht; seine Angaben ver-mögen aber nur eine düstige Erklärung zu geben. Ihm selber ist der Vorfall so peinlich, daß er nur noch einmal zu einem kurzen Besuch vorschreibt und nicht einmal die Ab-schriften abholt, die der Amtsdiener für ihn anfertigen sollte.

### Der Autographenhamster

Dr. R. hat, wie die Ermittlungen ergeben, nicht nur Autographen gesammelt, sondern auch damit gehandelt. Zu-sammen mit den anderen Tatfällen wirkt es verdächtig, daß er speziell mit der Firma, durch die die entwendeten Stücke in den Handel gelangt sind, in dauernder Geschäftsverbin-dung gestanden und für sie die Auktionskataloge bearbeitet hat.

Eine überraschend vorgenommene Haushaltung bei ihm hat ein unerwartetes Ergebnis. Ein wahres Hamsterlager von Autographen und Archivstücken kommt zu Tage, dessen oberflächliche Sichtung die sofortige Verhaftung Dr. R.s ver-anlaßt. Überall in der Wohnung verstreut, die er mit einem jüngeren Freund und Mitarbeiter teilt, finden sich Urkun-den, Einzel- und Blinddrucke, in Schränken, Kommoden, auf Betten und Stühlen, selbst auf dem Fußboden, wahllos hin-geworfen, Stück aller Art und jeden Wertes. Neben läuf-lich erworbenem Gut offenbar in überwiegender Menge aus verschiedenen Archiven zusammengestohlen.

Im Laufe der Untersuchung entdeckt die Polizei auch Depots bei einer Berliner und einer Wiener Bank, wo sich der noch weit aus wertvollere Teil der „R.lichen“ Dokumen-tensammlung befindet. Auch Dr. R.s Mitarbeiter, der größtenteils die Verkäufe für ihn vornahm, wird festge-nommen.

(Fortsetzung folgt.)



# DAS Geheimnis um Eva

Roman von Reiner Felden.

Urheberrechtschutz: Fünf Turme-Verlag, Halle (Saale).

18)

"Ich wollte mich nun heute von Mister und Mistress Borgloch verabschieden", meinte er harmlos. "Ich muß schneller als ich gedacht, wieder zurückkehren."

"Das wird Mister Borgloch außerordentlich bedauern", sagte Parkins. "Es ist nämlich ganz unbestimmt, wann er heute zurückkehrt. Er wollte eine ganze Anzahl Besorgungen machen und dann zu einem Freunde nach Richmond hinausfahren."

In Mac Leans Gesicht veränderte sich keine Miene.

"Da muß ich den Portier wohl falsch verstanden haben. Er sagte mir ausdrücklich, daß Mister Borgloch in kurzer Zeit wieder zurück sein wollte. Andernfalls hätte ich mir gar nicht erlaubt, Ihre so kostbare Zeit, Mister Parkins, zu rauben."

Es lag wie ein kleiner verstohler Hohn in der Art, wie Mac Lean von der kostbaren Zeit seines Gegenübers sprach. Parkins zuckte leicht zusammen, sah sich aber schnell wieder.

"Der Portier hat wohl nicht gewußt, daß ich inzwischen ein telephonisches Gespräch mit Friedrich hatte, in dem er seine Dispositionen änderte."

Mac Lean erhob sich.

"Dann muß ich Sie bitten, Mister Parkins, ihm meine herzlichsten Abschiedsgrüße zu übermitteln und auch Mistress Borgloch meine Empfehlungen auszurichten."

Mit übertriebener Liebenswürdigkeit begleitete Parkins seinen Guest bis in die große Diele, wo der Diener ihn in Empfang nahm.

Mac Lean verließ das Haus. Sein Gesicht war sehr ernst. Er sah sich um — ein Auto fuhr langsam an ihm vorbei; der Chauffeur sah ihn an — er erwartete, zu einer Fahrt engagiert zu werden.

Aber Mac Lean ließ den Mann an sich vorbeifahren, ging dann rasch über die Straße und winkte einem Auto, das von der entgegengesetzten Seite herankam. Er stieg ein, nannte eine Adresse. Der Chauffeur wendete und fuhr nun nach der gleichen Richtung wie das Auto, das Mac Lean hatte vorbeifahren lassen. Mac Lean sah durch die Scheiben über den Chauffeur vor sich hinaus. Der Fahrer des andern Autos wandte sich mehrfach seitlich, versuchte den Wagen mit Mac Lean hinter sich zu beobachten.

"Wenn das grüne Freifahrtschild erscheint, fahren Sie nicht weiter, sondern bleiben siehen", befahl Mac Lean seinem Chauffeur. Der schüttelte erstaunt den Kopf, tat aber nach den Weisungen seines seltsamen Guests. So gelang es Mac Lean, aus der Richtung des andern Wagens zu kommen, denn eine Kolonne vorwärtsdrängender Autos schwabte sich vor ihm.

"Nach Scotland Yard", befahl jetzt Mac Lean. Das Auto bog links ab und fuhr schnell in eine leere Seitenstraße, um nach einer halben Stunde vor der Kriminalzentrale Londons zu halten. Mac Lean entlohnnte den Chauffeur und ging schnell in das Gebäude. Im zweiten Stock klopfte er an das Zimmer von Inspektor Bruce. Ein Beamter, der gerade mit einem großen Altenbündel vorbei wollte, hielt an, betrachtete mißtrauisch den Herren mit dem kleinen schwarzen Bart und der großen Brille, der da so einfach zu Inspektor Bruce wollte.

"He, Sir, sind Sie gemeldet? Sonst dürfen Sie nicht so ohne weiteres hier rein."

Aber der Fremde schien nicht zu hören. Ehe der Beamte es verhindern konnte, war er bereits im Zimmer von Bruce. Der saß arbeitend am Schreibtisch. Erstaunt und empört sah er auf.

"In drei Teufels Namen, Herr, wer sind Sie? Und was wollen Sie?"

Da fuhr er zusammen; der fremde Herr sagte mit der Stimme Mac Leans:

"Was ich will? Sofort Recherchen erbitten, Mister Bruce, wo sich Professor Borgloch jetzt befindet. Ich fürchte sehr, es droht ihm eine Gefahr. Und weiter bitte ich, das Haus Borglochs unausgesetzt beobachten zu lassen. Da wird sich in den nächsten Tagen allerlei Interessantes herausstellen."

In gedrängter Fürze gab er dem erstaunten Bruce die Informationen, die er sich zurechtgelegt hatte.

"Wollen Sie sich nicht an der Suche nach Borgloch beteiligen?" fragte Bruce.

"Nein, ich habe noch etwas anderes zu erkunden. Guten Tag! Und wenn Sie über Borgloch Näheres wissen, dann rufen Sie mich an. Vielleicht erreichen Sie mich in meiner Wohnung. Da fällt mir ein: Würden Sie mir vielleicht einen Beamten zur Begleitung bis in meine Wohnung mitgeben?"

Bruce sah Mac Lean ernst an.

"Sie auch bedroht, Mac Lean?"

"Vielleicht!"

"Soll ich nicht einen oder zwei Beamte dauernd bei Ihnen postieren? Sicher ist doch sicher."

"Danke, Bruce. Ich habe keine Furcht. Wenn ich um eine Begleitung bis zu meiner Wohnung bitte, so habe ich dabei meine bestimmten Absichten. Mehr brauche ich nicht. Und nun erlauben Sie mir erst einmal, daß ich

mich hier irgendwo ein wenig abschminke — ich möchte nicht länger in dieser Gesichtsmaske herumlaufen."

Aber, Mac Lean, gerade wenn man Ihnen auf den Gerken ist, sollten Sie Scotland Yard nicht mit Ihrem gewöhnlichen Gesicht verlassen. Sie geben sich doch dann unweigerlich zu erkennen."

"Gerade das beabsichtigte ich, Inspektor Bruce."

"Aus Ihnen werde auch ein anderer schlau, Mac."

Der Inspektor schüttelte den Kopf und beorderte einen Beamten zur Begleitung Mac Leans.

Bald stand ein junger, frischer Kriminalbeamter im Zimmer, der den Inspektor Bruce und den nun wieder normal ausschendenden Mac Lean militärisch grüßte und die Befehle Bruces entgegennahm.

"Sie begleiten Mister Mac Lean nach Hause und bleiben zu seiner Verfügung. Brauchen Sie noch was von mir, Mac?"

In ersten Momenten redete Bruce den von ihm hochgeschätzten Detektiv vertraulich nur mit Mac an

Mac Lean überlegte.

"Ja, Inspektor Bruce, es wäre vielleicht ganz gut, wenn sich an der Ecke der Guller Street ein Motorradfahrer aufzuhalten könnte. Dem könnte dann dieser Beamte hier, wenn es nötig wird, irgendwelche Nachrichten geben."

Bruce traf auch diese Anordnung. Mac Lean verabschiedete sich herzlich von ihm.

"Na — Hals- und Beinbruch! Und was den Professor Borgloch anlangt, so gebe ich jetzt sofort den Befehl durch, daß man überall recherchieren soll. Allerdings, in London einen Menschen zu suchen, ist nicht ganz so einfach."

"Vielleicht kann ich Ihnen auch da einen Tip geben", meinte Mac Lean. "Aber ich möchte noch ein Weilchen damit warten, dann ist nur so eine Vermutung von mir."

Es dunkelte schon, als Mac Lean mit seinem Begleiter das große Gebäude von Scotland Yard verließ und in einer Autodrosche seinem Hause entgegenfuhr.

Unterwegs instruierte Mac Lean den eifriger, intelligenten jungen Beamten genau. Zum Schluss sagte er:

"Sagen Sie das kleine blaue Sportauto hinter uns? Es hat die ganze Zeit, während ich mit Inspektor Bruce sprach, vor Scotland Yard geparkt. Nun ist es hinter uns. Ich wette, da sitzt einer unserer Freunde drinnen."

"Warum holen wir uns dann den Jungen nicht, Mister Mac Lean? Ich darf doch bei dem geringsten Verdacht einen Menschen festnehmen. Soll ich unsern Wagen so dirigieren?"

Mac Lean legte schnell den Arm auf die Hand des jungen Beamten, der schon dem Fahrer eine Weisung gegeben hatte.

"Nein, das wollen wir nicht tun. Was würde es uns nützen — wir hätten den Burschen da und wüssten nicht das Entscheidende!"

"Und was ist das Entscheidende, Mister Mac Lean?"

"Abwarten, dann Whisky trinken", gab Mac Lean lächelnd zur Antwort. "Nun sind wir da. Passen Sie auf, das Sportauto wird an uns vorüberschauen."

Vor seinem Hause angelangt — es war nun inzwischen völlig dunkel geworden —, verabschiedete sich Mac Lean laut und beinahe lärmend von dem jungen Beamten.

"Ich habe Sie schon zu lange aufgehalten", sagte er, "man wird schon auf Sie warten. Beilegen Sie sich, heimzukommen."

Damit ging er langsam auf sein Haus zu und verschwand in der erleuchteten Eingangstür. Bald darauf sah man ihn in seinem Zimmer Licht machen.

Er schien es sehr warm im Zimmer zu finden, denn er öffnete alsbald beide Fenster ganz weit, lehnte sich einen Augenblick hinaus, ging dann an seinen Schreibtisch, der in der Nähe des einen Fensters stand, und ließ sich nieder. Er blätterte in einigen Papieren, stand dann auf, ging ins Nebenzimmer. Es wurde einen Augenblick dunkel im Arbeitszimmer, dann wieder hell. Mac Lean sah wieder an seinem Schreibtisch, offenbar tief gebogen über eine Arbeit. Die Fenster waren immer noch offen, die Jalousien nicht heruntergelassen.

Die Straße wurde allmählich leer. Die Läden schlossen, nur wenige Passanten überquerten noch den Fahrdamm. Auf der Brücke dem Hause Mac Leans gegenüber leuchteten ein paar trübe Laternen; sie konnten den Schatten der Unterführung nicht erhellen.

Ein Auto mit abgeblendeten Lichtern kam über die Brücke. Es fuhr langsam. Der Chauffeur schien hier fremd zu sein und eine Hausnummer zu suchen. Ein Fahrgäst von drinnen sprach ein paar ärgerliche Worte, beugte sich vor — gerade hielt der Chauffeur vor dem Hause Mac Leans. Der Fahrgäst streckte die Hand aus dem Fenster, als wollte er dem Chauffeur eine Richtung angeben. Ein Knall — ein Blitz — drinnen am Schreibtisch vor dem offenen Fenster fiel eine Gestalt mit einem Aufschrei zu Boden. Dann war Stille.

Im gleichen Augenblick gab der Chauffeur unten auf der Straße Gas, fuhr davon, als wäre der Blitz hinter ihm. Als er an der Unterführung vorbeifuhr, kam ein Motorradfahrer, der die gleiche Richtung einschlug.

Das alles war kaum zwei Minuten vorehel, da öffnete sich vorsichtig die Haustür Mac Leans. Eine Gestalt eilte heraus, sah sich nach rechts und links um, eilte auf den Torbogen der Brücke zu.

"Richtung Eastend", sang dort aus dem Dunkel heraus eine leise Stimme, "wir bekommen an der Station 3 weitere Marschrute."

"Gut!" sagte der eine der beiden Männer und schloß sich dem andern an. Sie eilten vorwärts. Schon kam ihnen ein Auto entgegen. Ein kurzer Pfiff — dreimal. Sie flogen ein. Der Wagen sauste davon.

## Dreizehntes Kapitel.

Zu gleicher Zeit, als sich dies alles auf der Straße vor dem Hause Mac Leans ereignete, wurde Kommissar Bruce aus Scotland Yard durch einen Telephonanruf in seiner Arbeit gestört.

"Wer ist denn da schon wieder?" sagte er ärgerlich zu dem Beamten an der Telephonzentrale. "Ich habe Ihnen doch gesagt, daß ich jetzt nicht gestört sein will, daß ich dringend zu arbeiten habe."

"Das habe ich bereits gesagt, Herr Inspektor, aber die Dame am Telephon läßt sich nicht abwählen. Sie sagt, sie müßte Inspektor Bruce selbst sprechen. Es handelt sich um das Leben eines Menschen."

"Gut, dann verbinden Sie!"

Schon vernahm Inspektor Bruce eine zitternde Stimme:

"Ist dort Inspektor Bruce?"

"Ja — wer spricht denn dort?"

Einen Augenblick war Schweigen. Dann sang die zitternde Stimme wieder:

"Ich möchte meinen Namen nicht sagen. Aber ich bitte Sie, schicken Sie sofort Beamte nach Eastend, Guller Street, Haus Nummer 221. Lassen Sie das Zimmer rechts vom Haustür zu ebener Erde untersuchen. Eine Steinplatte im Fußboden ist los. Von dort aus geht eine Wendeltreppe hinunter in einen verborgenen Keller. Eilen Sie um Gottes Willen! Hoffentlich kommen Sie noch rechtzeitig. Man hält jemand dort gefangen — man will ihm ans Leben."

Das Flüstern wurde noch leiser. Tränen schienen die Stimme zu erstickten.

"Ja, wollen Sie denn nicht Ihren Namen nennen?" fragte Inspektor Bruce noch. Da knackte das Telephon. Schon meldete sich die Zentrale:

"Die Zeitung ist plötzlich stumm. Der Teilnehmer scheint abgehängt zu haben."

Bruce drückte auf die Klingeltastatur seines Schreibtisches. Ein Beamter erschien sogleich.

"Sofort Überfallwagen fertigmachen für Eastend, Guller Street, Haus Nummer 221."

Der Beamte notierte.

"Ich leite die Untersuchung persönlich."

Inspektor Bruce hatte bereits Hut und Mantel ergriffen und eilte hinaus.

"Geben Sie unten in der Telephonzentrale Weisung", sagte er zu seinem Sekretär, "festzustellen, von welcher Nummer aus der Anrufer an mich soeben gekommen ist."

\* \* \*

Das war, aus dem der Schuß auf Mac Lean abgegeben worden war, rasch vorwärts. Jetzt, am Abend, waren die Straßen Londons ziemlich leer. Ohne Aufenthalt konnte der Wagen vorwärtsfahren. Ein paarmal sah sich einer der beiden Autoinsassen mißtrauisch um. Ein Motorradfahrer raste ziemlich dicht hinter ihnen den gleichen Weg. Aber an der Ecke der Guller Street hielt er inne und stieg ab.

"Ich habe gedacht, sie sind uns auf den Gerken", sagte der eine Mann im Auto. Der Führer, die Hände fest auf dem Lenkrad, die Augen scharf geradeaus gerichtet, meinte:

"Wie können Sie das? Es hat doch alles geklappt. Der einzige, der uns hätte gefährlich werden können, war Mac Lean — und der hat ja einen Denkzettel weg. Ist er eigentlich tot?"

"Das weiß ich nicht. Ich sah nur, wie er umfiel. Aber zum mindesten hat er für eine ganze Weile genug und wird uns ungeschoren lassen."

"Hast du alles gut vorbereitet?" fragte der Autoführer.

"Ich denke, es bleibt uns nichts anderes übrig, als unseren Mann unschädlich zu machen. Sonst kommt die ganze Geschichte noch heraus, die Gelder werden gesperrt, und wir können uns auf ein paar Jahre gefaßt machen."

Sie fuhren weiter durch die Nacht und hielten bald vor dem verfallenen Hause in Eastend.

Der Motorradfahrer hatte an der Straße gebremst, von der aus nur ein einziger Zuflüsseweg nach Eastend hineinführte. Vorsichtig sich umschauend, ging er ein paar Häuser zurück.

Gerade wollte er in die Polizeistation hineingehen, um seine Meldung nach Scotland Yard zu machen, da kam das Vierer um die Guller Street herum absuchen mühte, da kam durch die Nacht ein Motorradfahrer angebraust — ziemlich dicht hinter ihm jagte das Überfallauto. Der Polizist stellte sich mitten in den Weg, wunderte und ließ seine Signalpfeife ertönen. Der Motorradfahrer hielt — das Auto dagegen nicht.

"Hier Polizist Stones", meldete der Motorradfahrer sich militärisch, denn er erkannte den Inspektor Bruce. "Der verdächtige Wagen ist Guller Street hineingeschafft. Wenn wir das Vierer absuchen..."

"Weiß schon Bescheid", sagte Inspektor Bruce. "Vor, Hausnummer 221!"

Der Überfallwagen fuhr an. Der Motorradfahrer beschleunigte. Und auch der Polizist, der die Meldung gemacht hatte, bestieg sein Rad. Er begriff nicht, wohin Inspektor Bruce schon wieder alles wußte. Aber bei Bruce begriff man vieles nicht.

(Fortsetzung folgt.)

erung",  
scher  
er.  
t ist.  
ffnete  
elite  
f den  
erau  
on Za  
schloß  
tam  
imai.



# Landmanns Wochenblatt

Allgemeine Zeitung für Landwirtschaft, Gartenbau und Hauswirtschaft

Beilage zur Weltmarkt-Zeitung

44. Jahrg.

1935

Schriftleitung: Oekonomierat Grundmann, Reudamm

• Jeder Reichstag aus dem Inhalt dieses Blattes wird gerichtlich verfolgt (Gesetz vom 19. Juni 1901)

## Hannoversche Pferdezucht

Von Landeskonomierat Dr. Busch

Das Zuchtgebiet des hannoverschen Pferdes umfaßt die Provinz Hannover mit Ausnahme des Regierungsbezirks Aurich und einem Teil des Regierungsbezirks Hildesheim. Es bietet in seinem geologischen Aufbau ein recht buntes Bild. Der größte Teil des Landes wird von der norddeutschen Tiefebene eingenommen. Sie birgt die fruchtbaren Marschen an der Nordsee und an den Flüßläufen, und zu ihr gehören ferner auch die Geest-, Moore und Heidelandschaften. Der südliche Teil des Zuchtgebietes ist gebirgig und weist in seinen Tälern eine große Fruchtbarkeit des Bodens auf. Das Klima ist je nach der Höhenlage verschieden. Im Norden der Provinz herrscht ein ausgesprochenes Seeklima, dessen Einfluß mit der Entfernung von der Nordsee abnimmt. Im gebirgigen Teile des Zuchtgebietes ist das Klima stellenweise recht rauh. Die durchschnittliche JahresTemperatur beträgt in der Stadt Hannover 9°C. Die Regenmenge beläuft sich an der Meeressüste auf 700-750 mm. Im Innern der Provinz, mit Ausnahme der Harzlandschaft fallen 500-600 mm Regen im Jahr.

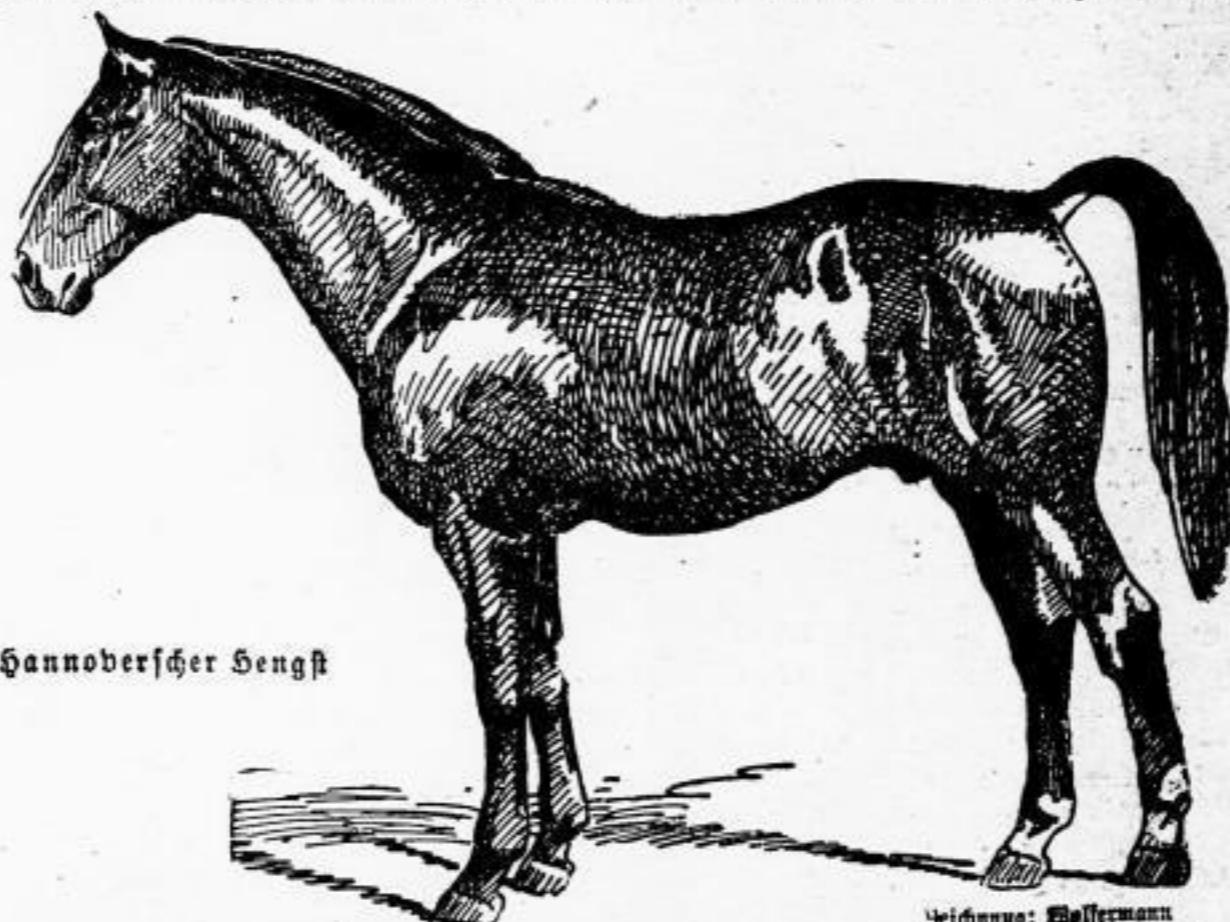
Die ersten Nachrichten über Pferdezucht in der jetzigen Provinz Hannover stammen aus dem 16. Jahrhundert. Man züchtete ein schweres, gedrungenes, tiefes Pferd, das als Ritterpferd sich einer großen Wertschätzung erfreute. Im 17. Jahrhundert suchte man dieses hauptsächlich an den Marschen gezüchtete schwere Pferd zu vereinigen und verwendete zu diesem Zweck spanische und orientalische Hengste. Mit dieser Maßnahme war der Grundstein gelegt für den Aufbau der hannoverschen Warmblutzucht, die in der Folgezeit durch das im Jahre 1735 gegründete Landgestüt Celle in ihrer züchterischen Entwicklung außerordentlich günstig beeinflußt wurde. Als die bedeutendsten Stammväter der heutigen hannoverschen Zucht sind anzusehen: Norfolk, Friesland und Bernegog. Aus der Verbindung des Blutes dieser Hengste sind die wertvollsten Blutlinien hervorgegangen.

Die Züchter des hannoverschen Pferdes erkannten frühzeitig den Vorteil der gemeinsamen Arbeit. Sie gründeten daher bereits im Jahre 1834 den Hannoverschen Verein zur Förderung der Pferdezucht und schlossen sich im Jahre 1922 zu einem Provinzialverband hannoverscher Warmblutzüchter (Hannoversche Stutbuchgesellschaft) zusammen. Diesem Provinzialverband sind heute vier Regierungsbezirksverbände und über 60 Pferdezuchtvereine mit rund 5000 Mitgliedern angeschlossen. Letztere gehören fast durchweg dem alteingesessenen Bauernstande an, halten meist nur ein bis drei, selten mehr als sechs Stuten und bringen der Zucht des Pferdes ein reges Interesse entgegen. Der Provinzialverband hat seinen Sitz in Hannover, Leopoldstraße 12. Im Zuchtgebiet sind zur Zeit rund 7500 eingetragene lebende Stuten vorhanden. Um im Stutbuch aufgenommen zu werden,

müssen die Besitzer der Stuten deren Abstammung nachweisen. Die Abstammungsnachweise werden von den Vorstehern der Decksstationen nach der Geburt der Fohlen ausgestellt. Als Stutbuchbrand wird das alte niedersächsische Wahrzeichen, zwei gekreuzte Pferdeköpfe, verwendet.

Jährlich werden an bestimmten Tagen und Orten Stutenträgerungen und Schauen abgehalten und gelegentlich dieser Veranstaltungen an hervorragende Stuten sowie ein- und zweijährige Fohlen Erhaltungsreise veranlaßt, um sie an

Kumpf ist tief, die Rückenwölbung gut und die Kruppe schwach geneigt. Der Gang ist ruhig und mit guter Schieaktion verbunden. Die Zuchtstute wird als Arbeitspferd allen Anforderungen des bäuerlichen Betriebes, selbst auf schwerem Boden, gerecht. Sie zieht den Pflug, die Egge und den Erntewagen und kann auch, wenn es notwendig ist, als Reit- und Wagenpferd verwendet werden. Infolge dieser vielseitigen Verwendbarkeit erfreut sich der Hannoveraner einer großen Verbreitung. Jährlich wandern zahl-



Hannoverscher Hengst

Zeichnung: Mollermann

das Zuchtgebiet zu festein und eine Abwandlung des besten Zuchtmaterials zu verhindern.

Das Zuchziel des Verbandes hannoverscher Warmblutzüchter ist auf die Erzeugung eines starken Warmblutpferdes gerichtet, das jede Arbeit in der Landwirtschaft verrichten kann, aber auch so viel Blut, Nerv und Gang besitzt, um als starkes Reit- und Wagenpferd Verwendung zu finden. Dank der jahrzehntelangen züchterischen Tätigkeit des Verbandes und dank der sachgemäßen Aufzucht und Haltung der jungen Tiere hat das hannoversche Pferd in Form und Leistung einen außerordentlich hohen Stand der Vollkommenheit erreicht. Es ist je nach der Abstammung mehr Reitpferd oder mehr Karossier und kräftiges Arbeitspferd. Die im Kreise Verden gezüchteten Pferde besitzen viel Adel und Nerv, im Bezirk Lüneburg sind sie stärker, und in den Wesermarschen und noch mehr im Bezirk Osnabrück wird ein besonders schwerer Typ bevorzugt. Der Hannoveraner weist eine mittlere Widerristhöhe von 163 cm Stockmaße auf, besitzt einen kräftigen Halsansatz mit gut ausgeprägtem Widerrist. Der

reiche Fohnen in Zuchttätern nach Mecklenburg, Pommern, Brandenburg, Schlesien, Holstein, Westfalen, und auch im Auslande genieht der Hannoveraner einen guten Ruf. Auf den großen in- und ausländischen Turnieren der letzten Jahre war er stets erfolgreich vertreten. Da bei der großen Nachfrage nach hannoverschen Hengsten der Bedarf allein durch den Ankauf in den bäuerlichen Zuchtbetrieben nicht gedeckt werden kann, hat die preußische Gestütsverwaltung in Hunnesrück eine staatliche Hengstaufzuchstanstalt eingerichtet, in der jährlich rund 100 Fohlen aufgezogen, auf ihre Leistungsfähigkeit geprüft und nach bestandener Prüfung als vierjährige dem Landgestüt Celle und den Landgestüten anderer Provinzen als Zuchthengste zugewiesen werden.

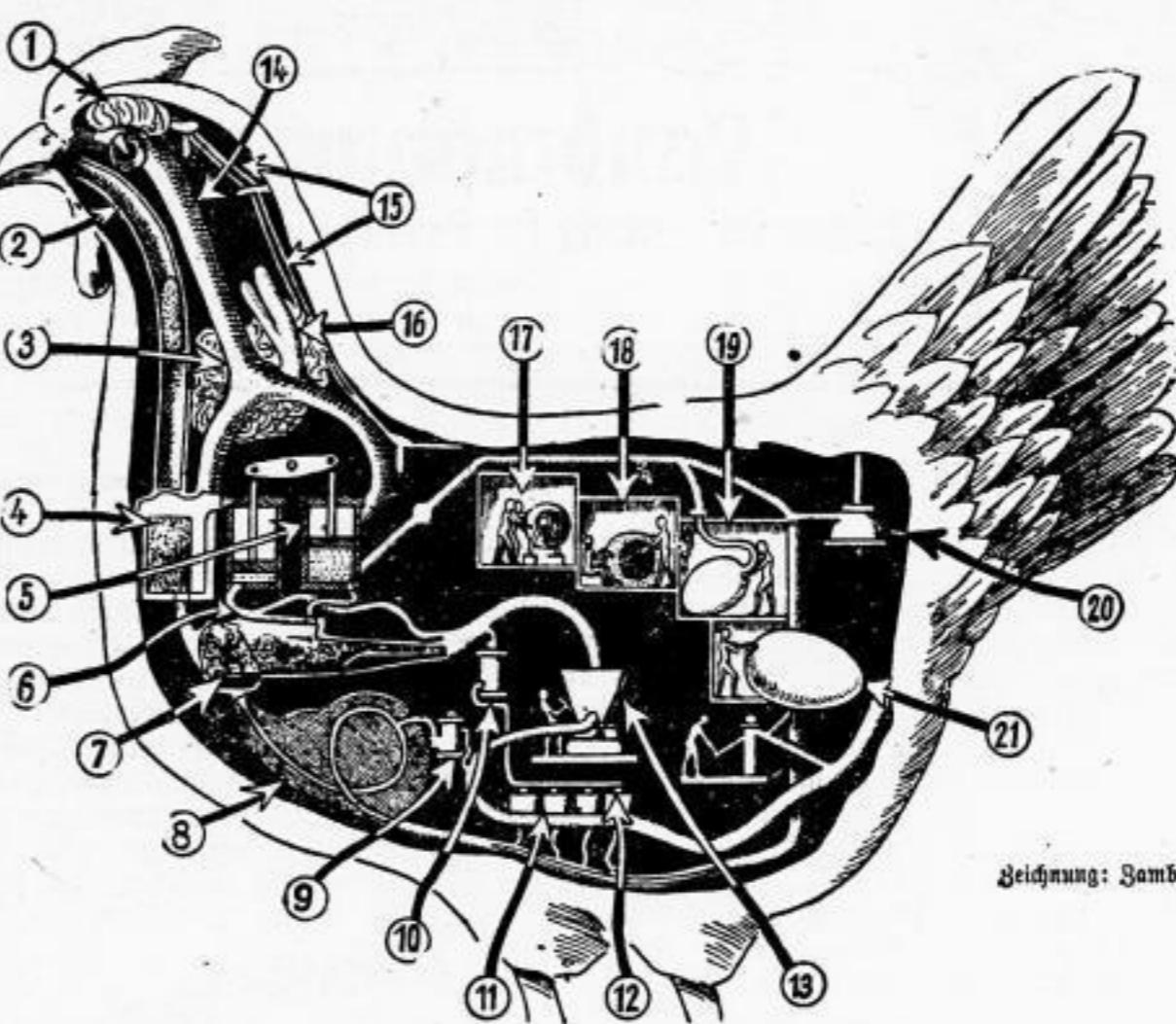
Auf den Ausstellungen der Deutschen Landwirtschaftsgesellschaft und der Ersten Reichsnährstandsausstellung in Erfurt standen die Hannoveraner in allen Klassen mit an der Spitze; sie haben auch auf der zweiten Reichsnährstandsausstellung in Hamburg ihre hohe züchterische Qualität unter Beweis gestellt.

36 4.—8. 9. 35.

# Die Henne erzählt in nachstehendem Modell, wie es gemacht wird!

Auf der großen Weltausstellung in Chicago war unter anderem im Querschnitt das Modell einer zwei Meter hohen Riesenhenne zu sehen, die in Gestalt einer Fabrik zeigt, wie die Herstellung des Eies erfolgt. Das Bild war so außerordentlich anschaulich, daß es auch hier wiedergegeben sei. Sehr lehrreich sind die einzelnen Erläuterungen zu den 21 Abteilungen des Modells, aus denen hervorgeht, wie sich eins der 600 entwickelten Eier von dem Eierstock löst und die einzelnen Abteilungen bis zu seiner Fertigstellung durchläuft. Die Erläuterungen zu den Punkten 1 bis 21 sind folgende:

1. Direktionszimmer der Eiersfabrik (Gehirn).
2. Rohr zur Beförderung des Brennstoffes (Schlund).
3. Ventilations- und Kraftanlage (Lunge).
4. Brennstoffverteilungskammer (Kropf).
5. Pumpe, dargestellt durch eine Zweizylinder-Anlage (Herz).
6. Tanks mit chemischen Erzelementen, die den Brennstoff durchsezten und vorbereiten (Magensaft).
7. Brennstoff-Kontrollraum und Lagerraum für Kohlematerial (Magen).
8. Laboratorium, in dem die für den Arbeitsraum notwendigen Materialien verteilt werden (Leber).
9. Gießschrank, in dem Chemikalien hergestellt und aufgespeichert sind (Galle).
10. Chemische Verarbeitungsstationen, eine der Nebenstellen des Laboratoriums, von denen verschiedene im Betrieb aufgestellt sind (Lymphdrüse).
11. Röhren, die Kraft und Material zu den einzelnen Werkstätten leiten und verbrauchtes Material aussondern (Därme).
12. Trennungsstoffe für Brennstoff, Vorräte und Abfall.
13. Schrotmühle, die die Tätigkeit des Magens darstellt.
14. Zuführungsrohr zur Pumpe (Lufttröhre).
15. Elektrische Verbindungsleitungen (Nerven).
16. Blasebalge, die als Ventilatoren und Verstärkung der Kraftanlage dienen (Lungenklappen).
17. Erster Sammelraum, in dem der Dotter gesammelt und zur Umkleidung mit Eiweiß vorbereitet wird.
18. Zweite Kammer, in der das Eiweiß um den Dotter gelegt und die Schale vorbereitet wird.
19. Dritte Kammer, in der die Schale fertiggestellt wird.
20. Verhärtungsraum für die Schale.
21. Fett- oder Oelkammer, in der das Material aufgespeichert ist, um die lebende Fabrik äußerlich wasserdicht zu erhalten.



Zeichnung: Sambon

weiß vorbereitet wird. 18. Zweite Kammer, in der das Eiweiß um den Dotter gelegt und die Schale vorbereitet wird. 19. Dritte Kammer, in der die Schale fertiggestellt wird. 20. Verhärtungsraum für die Schale. 21. Fett- oder Oelkammer, in der das Material aufgespeichert ist, um die lebende Fabrik äußerlich wasserdicht zu erhalten.

Aus der vorstehenden Aufstellung und dem erläuternden Bild sieht man, wie außerordentlich wichtig der ganze Legeapparat des Huhnes ist und wie leicht man durch falsche Haltung und Pflege des Hausgeflügels grohe Störungen in der Eiablage hervorrufen kann.

Diplomlandwirt Arnd.

## Wie behandle ich mein Waschgefäß?

Von Böttchermeister Franz Freitag

Oft, wenn die Hausfrau ihre Vorbereitungen für die große Wäsche trifft, stellt sie fest, daß die Waschgefäße nicht in Ordnung sind. Entweder sind die Behälter undicht, die Reifen haben sich gelockert, oder im schlimmsten Fall: das ganze Gefäß ist zusammengefallen! Was ist zu beachten, um derart unliebsame Vorkommnisse zu vermeiden? Nun, — jedes Gerät bedarf einer pfleglichen Behandlung, und für Holzwaschgefäße merke man sich folgendes:

1. Nach beendetem Wäsche lasse man die Gefäße zunächst einmal gut austrocknen, aber nicht gleich „vertrocknen“. Holz ist ein organischer Werkstoff und reagiert bekanntlich auf Temperaturunterschiede, es „arbeitet“, wie der Holzsachmann sagt.

2. Die Gefäße sollen möglichst in kühlen Räumen aufbewahrt werden. Bei Gefäßen aus Eichenholz ist die Gefahr des Austrocknens und Undichtwerdens dann sehr gering, bei kiefernen oder fichtenen Behältern dagegen etwas größer.

3. Während der Aufbewahrungszeit sind die Waschfässer vor Zugluft zu schützen, da diese das Austrocknen stark begünstigt.

4. In Haushaltungen, wo es an geeigneten kühlen Räumen mangelt, empfiehlt es sich, auf die Böden der umgestülpten Wannen, Zober usw. Wasser zu gießen. Dies ist aber nur im Sommer nötig, und es ist unerlässlich, vorher die Böden von außen (sowie den unteren Rand der Gefäße) tüchtig mit Farbe zu streichen, um zu verhindern, daß durch die dauernde Feuchtigkeit ein vorzeitiges Versauen des Holzes möglich wird. Der Farbanstrich verhindert das Eindringen

des Wassers. Eine Wiederholung des Anstriches in mehrjährigen Zwischenräumen ist zu empfehlen.

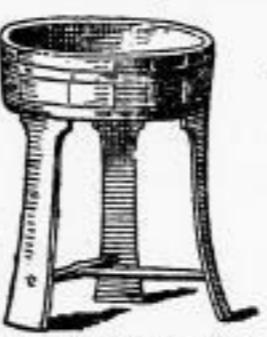
5. Wenn man die Gefäße mit der Deckung nach unten abstellt, so ist darauf zu achten, daß Luftzufuhr vorhanden ist, zu welchem Zwecke man ein Holzstück oder einen Mauerstein unter den Rand legt, es bilden sich so niemals Schimpelpilze im Innern des Gefäßes.

Die Gefahr undichter Gefäße wird bei Beachtung dieser Ratschläge gering sein. Im übrigen wird es, wenn trotzdem die Gefäße etwas austrocknen oder leck geworden sind, in den meisten Fällen genügen, den Behälter voll Wasser zu füllen, worauf die entstandenen Fugen von selbst wieder schließen,

ein Einfallen des Gefäßes herbeiführt, was die Reparaturkosten unnötig erhöht.

Bei neuen Waschgefäßen aus Eichenholz (vgl. Abb.), die in Norddeutschland gegenüber solchen aus Nadelholzern bevorzugt werden, ist es unbedingt nötig, diese vor Ingebrauchnahme zu entlohen. Eichenholz enthält Gerbsäure, die sich absondert und das Wasser braun färbt. Um dem Holz diese „Lohe“ zu entziehen, gibt man in die vorher bis an den Rand mit kaltem Wasser gefüllten Behälter etwas Natronlauge (je nach Größe des Gefäßes ein Fläschchen für 10 bis 20 Rpf.) und läßt das Wasser etwa 48 Stunden stehen. Die Gefäße sind dann ohne Gefahr für das Einweichen der Wäsche benutzbar.

Jede gute Hausfrau weiß die Vorteile von Holzgefäßen bei der Wäsche zu schätzen, da in ihnen das Wasser lange gleichbleibende Temperatur hat, denn Holz ist bekanntlich ein schlechter Wärmeleiter; somit erkaltes warmes Wasser in einem Holzgefäß sehr langsam. Holzgefäße, pfleglich behandelt, können 30 bis 40 Jahre alt werden. Zuletzt sei noch darauf hingewiesen, daß neuerdings durch ein besonderes Verleimungsverfahren von jedem Böttchermeister „unzerfallbare“ Holzgefäße angefertigt werden können. Solche Behälter können also auch dort verwendet werden, wo bisher z. B. infolge der in der Nähe der Aufbewahrungsräume befindlichen Zentralheizung eine Verwendung nicht gut möglich war. Der für die Herstellung benutzte Leim ist vollkommen wasserfest, feuchtigkeits- und säurebeständig. Diese unzerfallbaren Behälter dürften vielleicht als das Waschgefäß der Zukunft anzusprechen sein.



Zeichnung: Verfasser



Zuber

da das Holz durch das Wasser aufquillt, so daß die Wannen wieder dicht werden. Nur wenn durch Unachtsamkeit oder zu lange Nichtbenutzung die Reifen allzu locker sind, schicke man zum Böttcher. Ein Nachbinden bzw. Aendern der Reifen kostet nicht viel, man lasse diese Arbeit daher vom Fachmann ausführen, ehe man durch Ungeschicklichkeit

# Scholle, Hof und Haus

Der Pflug sollte an den Dungwagen gehängt werden. In Dänemark wird größtes Gewicht auf beste Pflege und verlustloses Unterpflügen des Stallmistes gelegt. Denn man weiß dort, nicht nur mit der Fauche läuft das Geld vom Hofe, sondern auch, daß verzögertes Einpflügen des gestreuten Mistes gleichbedeutend mit Geldverlust ist. Folgender, in einer bäuerlichen Wirtschaft zur Belehrung angelegter Feldversuch zeigt dies in unwiderleglicher Weise.

**J**im September kommt der Regei.  
wohl dem Bauer stets gelegen;  
doch wenn er den Winzer trifft,  
ist er grad so gut wie Gift.

Auf einem Felde von 1 ha Größe waren 400 Doppelzentner gleichartiger Hörniste angefahren und gebreitet worden. Je nachdem, ob er nach vier Tagen, einem Tag, sechs Stunden oder sofort eingepflügt wurde, betrug der Verlust 36, 21, 16 oder 0 vom Hundert des Düngerwertes oder, in Kilogramm Salpeterdünger ausgedrückt, 513 = 2,50 Zentner je Viertelhektar, 300 = 1,50 Ztr. je Viertelhektar, 227 = 1,25 Zentner je Viertelhektar oder 0. Die Verluste waren bei Sonnenschein höher als bei trübem Wetter.

Dr. E.

**Bohnen- und Erbsenkraut** des Gartens kann bei der vorwinterlichen Bodenbearbeitung untergraben werden, da in den Wurzelresten wertvolle Knöllchen sitzen, die den Stickstoff der Luft in sich zur Pflanzennahrung umsetzen. Das ist eine nützliche Eigenschaft aller Schmetterlingsblütlter. Wer diese Rückstände nicht untergraben will, schneide sie als Streustoff ab, lasse aber gerade die Wurzelteile im Boden zurück. Auch alle Haustiere, vom Kaninchen bis zum Mastochsen, fressen dieses Bohnen- und Erbsenkraut und verwerten es so, anderthalb wäre es gut, in den Komposthaufen mit eingegraben zu werden. Gro.

**Ferkelhusen.** Beim Ferkelhusen spielen ebenso wie beim Ferkeldurchfall die Haltungsfehler eine große Rolle. Einwandfreie Fütterung und Stallverhältnisse sind Voraussetzung für die Gesunderhaltung der Nachzucht in jedem Schweinebestande. Im anderen Falle tritt der übliche Ferkelhusen auf, begleitet von Atmungsbeschwerden, Durchfall, Hautveränderungen in Form von schwärzlichen Borken und Schuppen oder nässenden Ausschlägen, die vornehmlich am Rücken und Kopf auftreten. Bei vorgeschrittenener Krankheit erscheint der Kopf im Vergleich zum Körper ungewöhnlich groß, das Vorderviertel ist zusammengefallen, der Rücken spitz, die Kruppe hoch, und der Schwanz wird nicht geringelt, sondern hängt schlaff nach unten. In diesem Zustand bieten die Tiere das typische Bild von Kümmerern. Bedingt werden diese krankhaften Veränderungen, wie bereits gesagt, fast immer durch schlecht eingerichtete Ställe, in denen sich die Tiere Erkältungen und Kataarrhe der Luftwege und des Darmes zuziehen. Bei der Aufzucht der Ferkel muß man stets bedenken, daß die Ferkel vor der Geburt auf einer Temperatur von 38,5 bis 40 Grad im Mutterleib gehalten wurden und daß ihnen daher unbedingt Gelegenheit gegeben werden muß, in eine warme Bettstreu einzukriechen, besonders da sie in den ersten Wochen über keinen äußeren Schutz verfügen. Ein zu frühes Abseihen der Ferkel ist zu vermeiden und es darf ihnen nur einwandfreies, leichtverdauliches, gehaltvolles Futter in mäßigen Mengen, wenn möglich warm aus peinlich sauberem Futtergeschäft gereicht werden. Günstig wirkt sich stets die gleichzeitige regelmäßige Beigabe von Bramblau zum Futter aus. Sobald es die Witterung erlaubt, ist den Tieren Weidegang zu gewähren, da ausgiebige Be-

wegung und Sonnenbelichtung auf der Weide, in Verbindung mit der günstigen und vielseitigen Zusammensetzung des Weidesutters unerlässliche Faktoren bei der Vorbeuge von Krankheiten, besonders von Krankheiten der Atemorgane sind.

Dr. L.

**Einfache Obstpfücke.** (Mit Abbildung.) Apfel und Birnen, die für den Winzer aufbewahrt werden sollen, müssen sehr sorgfältig gepfückt werden, damit sie keine Druckstellen und sonstige Verletzungen erhalten. Bei hohen Bäumen, wenn es gilt, aus den Spitzen derselben oder von den Enden weit ausladender, hochstehender Zweige die Früchte zu entnehmen, müssen Pfückgeräte zur Anwendung kommen. Der in Abbildung 1 dargestellte Obstpfücke besteht aus einem kreisrunden Brettchen, welches mittels einer Schraube auf langem Holzstiel befestigt ist. In das Brettchen von etwa 12 bis 15 cm Durchmesser wird ringsum, etwa 1 bis 1½ cm vom Rande entfernt, ein Kreis von wenigstens 10 cm langen Drahtstiften eingeschlagen, welche dann mit einer Zange, erst nach innen und dann nach außen gebogen werden, wie aus der Abbildung ersichtlich. Sehr vorteilhaft ist es, diese Stifte mit Stoff oder Wolle zu umwickeln, weil dadurch eine Verlebung der Früchte vermieden wird. Eben solch gute Dienste leistet der in der Abbildung 2 gezeigte Pfücke. In ein Stück Eisenrohr (B), ebenso in ein Stück Vandeseisen (C) läßt man vom Schlosser je zwei Löcher bohren, nachdem das Eisen in der aus der Abbildung erzielbaren Weise gebogen und ausgeschnitten ist, dann schiebt man das Rohr über das obere Ende einer langen Stange, zwängt das Vandeseisen zwischen Stange und Rohr. Und zwar so, daß Loch auf Loch zu

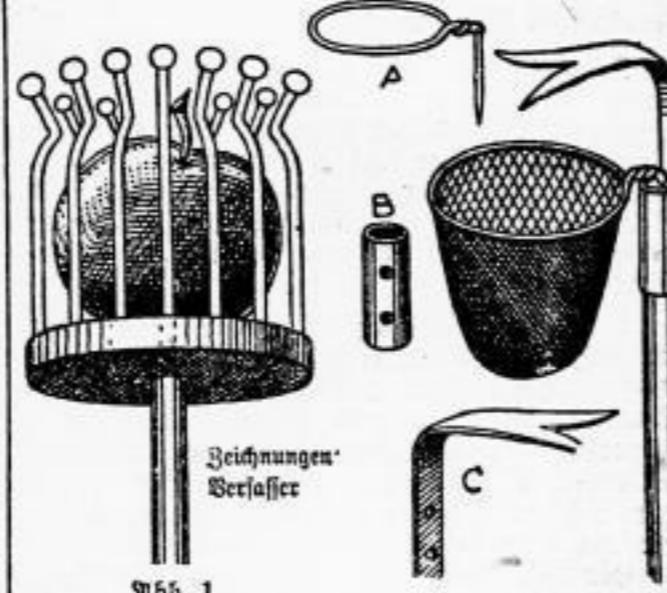


Abb. 1

Abb. 2

## Zwei praktische Obstpfücke

liegen kommt, und befestigt das Ganze durch Schrauben oder Nägel. Alsdann biegt man aus starkem Eisendraht einen Ring (A), näht daran ein Netz und versenkt die zusammengezogenen Enden des Drahtes in die Stange, wozu man ein Loch bohrt. Das gabelförmig ausgeschnittene Eisen führt man bei der Ernte über den Stiel der Frucht und knickt diesen durch eine leichte Drehung der Stange ab. Die Frucht fällt in den Beutel, ohne irgendwelche Beschädigung zu erleiden.

Rühl.

**Der Geflügelhof im September.** Ehe die ungünstige Herbstwitterung beginnt, sind die Jungennen, die seither in leichten Ställchen oder Wagen auf der Weide waren, in die Legeställe zu bringen. Nimmt man das Umstallen Ende des Monats vor, so ist dies meist die geeignete Zeit. Bis dahin können die Hennen abgezogene Kartoffelschläge, alte Kleieäcker und anderes Land abgejucht haben. Jeder irgend mögliche Weidegang sollte dem Geflügel gewährt werden, denn es ist wie

keine andere Tierart in der Lage, Nährstoffe in Form von Würmern, Insekten, Abfallkörpern usw. aufzufinden, die sonst verloren gehen. Zu spätes Umstallen zu einer Zeit, in der ein Teil der Jungennen schon mit dem Legen begonnen hat, bewirkt oft ein Ausscheiden der Legetätigkeit oder gar Halsmauer. Solche Störungen sollte man aber unbedingt vermeiden, da sie leicht den winterlichen Eiersegen in Frage stellen. — Auch in bäuerlichen Geflügelhaltungen, in denen seither gewöhnlich Alt- und Jungkühe durcheinander ließen, sollten beide bis zum Herbst getrennt bleiben. Erst wenn alle zweijährigen Hennen abgeschlachtet sind, was vor der Mausere geschahen sollte, und der nötige Platz im Stall ist, kommen die Jungennen zu den zurückbleibenden einjährigen Tieren. Durch diese Trennung wird vermieden, daß die Küken von den stärkeren Alttieren beim Fressen zurückgebissen werden und dann oft noch im Spätherbst, wenn sie bereits mit Legen beginnen sollten, schlecht entwickelt verhälten. Diese schwächeren Jungennen legen während des ganzen Winters nicht und sangen erst an, wenn die Eierpreise längst abgesunken sind. — Die Fütterung der Jungennen muß nun so sein, daß die Tiere von Ende September—Anfang Oktober ab langsam zu legen beginnen. Sie wird also allmählich eierreicher als beim seitherigen Weidegang gestaltet. Die endgültige Legemischung, die am besten den ganzen Winter über ohne Änderung gegeben wird, soll etwa 20—25 % eines fertigen Eiweißkonzentrats enthalten. Der Rest besteht aus Getreideschrot, Weizenkleie, Nachmehl und Kartoffelflocken. Wer frische gekochte Kartoffeln zur Verfügung hat, der versüßt von diesen (anstatt Flocken) etwa 40 g je Huhn und Tag mit einem Teil des fertigen Mischfutters verknetet. Die abendliche Körnergabe bemisst man so, daß die Hühner gut gefüllt die Sitzstange aufsuchen, was mit 50—55 g erreicht wird. — Schlecht bewachsene Ausläufe können nun noch umgegraben und mit einer geeigneten Grashämenmischung, die am besten durch die zuständige Landesbauernschaft zusammengestellt wird, angestellt werden. Auch lohnt sich noch eine zweite und dritte Ausjaat Winterspinat für die nächstjährige Kükenaufzucht. — Die Diphtherie-Schugimpfung, die vor allem in größeren Hühnerbeständen zu empfehlen ist, wird zu Anfang des Monats vorgenommen.

Dr. A. Brauer.

**Bohnen mit Aepfeln.** Schneidebohnen werden abgezogen, in drei Teile geschnitten, abgewaschen und in köchendem, leicht gesalzenem Wasser handvollweise weichgekocht. In derselben Zeit kocht man Aepfel, die man geschnitten, vom Kernhaus befreit und in Viertel geschnitten hat, mit Zucker und etwas Zitronenschale in Wasser weich, läßt sie aber nicht zerfallen. Nun röstet man Mehl in Butter gelblich und röhrt es mit Essig und der Bohnenbrühe klar, salzt etwas und gibt diese gut abgeschmeckte Suppe über die weichgekochten, abgegossenen Bohnen. Wenn sie damit durchgekocht sind, mischt man die Aepfel mit ihrer kurz eingekochten Suppe darüber, läßt alles nochmals aufwärmen und gibt es zu Tisch. Man rechnet den vierten Teil soviel Aepfel wie Bohnen. Frau A. in L.

**Sägerkohl.** Weißkraut wird gehobelt und mit ausgelassenem Speck und reichlich saurer Sahne weichgedämpft. In die Soße, die mit Essig, Pfeffer, Salz und einer Prise Zucker abgeschmeckt wird, schneidet man heiße Salatkartoffeln. Kraut und Kartoffeln nimmt man zu gleichen Teilen, gut durchmischt läßt man das Gericht nochmals durchkochen und gibt noch eine Messerspitze Rosenpaprika davon. Sehr gut schmeckt der Sägerkohl zu Bratenresten und zu Schweinekotelettes.

G. S.

ung",  
el er-  
n ab-  
ufent-  
et job  
n it.  
elcher  
eine  
telt er  
n ob-  
ibend,  
Gin  
den  
et.  
Der  
er Mac  
eigent-  
sagte  
est auf  
einte:  
ist.  
der  
ielt er

## Frage und Antwort

## Gemeinnütziger Ratgeber

### Fütterung der Arbeitspferde.

Die Fütterung meiner 12 bis 13 Zentner schweren Arbeitspferde muß ich umstellen. Zur Verfügung stehen mir je Stück: 5 kg gutes Wiesenheu, 5 kg gutes Stroh, ferner Hafer, Haferchalpenmelasse und Kartoffelflocken. Wie muß die Kraftfutterration zusammengesetzt sein, um Schäden zu verhüten? Die Tiere haben mittlere Arbeit. Heu und Stroh sollen nur als Häcksel gegeben werden, um ein wenig beim Futter zu sparen. H. W. in Sch.

**Antwort:** Sie müssen als Kraftfutter mindestens 5 bis 6 kg Hafer, 1,5 kg Haferchalpenmelasse und 2,5 kg Kartoffelflocken geben. Sollte sich kein Durchfall bei dieser Zusammensetzung einstellen, können Sie nach und nach die Haferchalpenmelasse und Kartoffelflockenfütterung steigern. Gegen die Verfütterung von Heu und Stroh in Häckselform ist nichts einzubwenden, wenn Sie das Häcksel nicht zu kurz schneiden. Zu kurz geschnittenes Häcksel wird von den Pferden schlecht eingespeicht und gibt dann zu Verstopfungen Anlaß. Das Häcksel soll mindestens 2 bis 3 cm lang sein. R.

### Starrkampf bei einem Ferkel?

Ein sechs Wochen altes Ferkel leidet an Starrkampf; hebe ich es auf und massiere es, wird es besser, auch durch Bewegung. Beim Anfassen des Ferkels glaubt man auf Holz zu greifen, so gehpannt ist es. Die überigen neuen Wurfgeschwister sind sehr mobil (sind noch bei der Mutter). Als Beifutter bekommen die Tiere Haferflocken, Milch und etwas Zucker, da ich noch zwei fremde Ferkel behabt, die ich an das Fressen sofort gewöhnt habe, deren Mutter vom zweiten Tage der Geburt ab keine Milch hatte. Was ist mit den kranken Tieren zu tun? A. H. in D.

**Antwort:** Starrkampf wird bei Schweinen äußerst selten beobachtet und führt in der Regel zum Tode des Tieres, so daß anzunehmen ist, daß es sich im vorliegenden Falle bei dem Ferkel nicht um Starrkampf handelt. Starrkampfartige Muskelkrämpfe werden jedoch bei der Rachitis beobachtet, einem Leiden, das im allgemeinen im jugendlichen Alter der Schweine auftritt, besonders bei schnellwüchsigen, frühereßen Rassen. Gleichzeitig beobachtet man bei den erkrankten Ferkeln, sofern sie nicht ausschließlich liegen, einen eigenartigen steifen oder klammen Gang. Zur Behebung des Leidens ist dem Ferkel viel Bewegung auf sonniger Weide zu gewähren. Gleichzeitig ist im Futter phosphorsaurer Kalk, Bitakalz oder Lebertran zu geben. — Zur Behebung des Milchmangels bei Sauen wird die Impfung mit Pyrodalben empfohlen. Lk.

### Achtjähriger Hund leidet an Krämpfen.

Ein Tierarzt verordnete Bromlösung und empfahl, auf den Kot zu achten. Wir stellten dann auch im Kot zwei Spulwürmer fest. Nach Eingabe von vier Caniverol-Kapseln haben wir 48 Stunden später im Kot keine Würmer mehr gefunden. Nach zwölfjähriger Ruhepause bekam der Hund wieder einen Krampfanfall und am nächsten Tage wieder einen leichten Anfall. Wie kann ich das Wiederauftreten dieser epileptischen Anfälle bei dem Hund verhindern? L. L. in M.

**Antwort:** Es ist möglich, daß die Krampfanfälle Ihres Hundes durch Spulwürmer und deren Gifte hervorgerufen werden. Wahrscheinlich sind auch noch der Wurmukur noch mehr Würmer abgegangen. Sie haben

den Kot nur zu spät auf abgegangene Würmer untersucht. Gewöhnlich fordert der erste Kotabsatz nach dem Eingeben der Kapseln die Würmer schon zutage. Da der letzte Anfall schon bedeutend leichter aufgetreten ist, darf man wohl annehmen, daß mit der Zeit die Anfälle immer seltener werden und schließlich ganz aufhören. Eventuell können Sie von Ihrem Tierarzt mal eine Rynodal-Einspritzung machen lassen. Bet.

### Seuche im Taubenschlag.

Unter meinem Taubenbestand herrscht eine Krankheit. Die Tiere haben durchweg den Durchfall, indem der Kot wie Wasser weggeht, magern dabei furchtbar ab und gehen schließlich ein. Was ist hiergegen zu tun? A. W. in G.

**Antwort:** Die Erkrankung Ihrer Tauben hat choleraähnlichen Charakter; Genaueres läßt sich aber bei der kurzen Schilderung nicht sagen. Da das Leiden sehr ansteckend zu sein scheint, müssen die gesunden Tiere sofort von den kranken getrennt werden. Um einer weiteren Verbreitung vorzubeugen, gibt man Chinolosol ins Trinkwasser, auch bei den kranken Tieren, da hierdurch der Darm desinfiziert wird. Als Trinkwasser gibt man Reiswasser (Wasser, das mit Reis abgekocht wird). Auch ist es ratsam, den Schlag gründlich zu desinfizieren und zu reinigen, vor allem nach dem Erlöschen der Seuche, da dann einem Wiederaufleben der Krankheit vorgebeugt wird. Wenn es möglich ist, dann bleibt der verfeuchte Schlag am besten einige Zeit unbefestigt. Wir raten auch nicht, sofort neue Tiere in den Bestand zu bringen, da diese leicht angesteckt werden, auch bei einem scheinbaren Erlöschen der Seuche. Kl.

### Kartoffeln sind schorfig.

Ich habe ein Ackerstück mit Kartoffeln. Das Land ist mit gutem Stallung, außerdem mit Phosphat und Kainit gedüngt. Der Ertrag der Kartoffeln ist aber sehr gering, während überall reiche Erträge zu verzeichnen sind; auch ist die Frucht sehr schorfig. Was ist die Ursache des geringen Ertrages und der Schorfigkeit bei den Kartoffeln? A. H. in H.

**Antwort:** Starke Schorfbefall drückt natürlich den Ernteertrag, denn solche Knollen wiegen leicht. Eine andere Ursache ist für den Ernteausfall aus Ihren Angaben nicht zu erkennen. Die Düngung hätte für eine gute Mittelernte ausreichen müssen. Als Urheber der Schorbildung sind kleine Pilze bekannt, die auf allen frisch gekalkten Böden und selbstverständlich auch auf natürlichem Kalkboden besonders gut gedeihen. Auf solchen Böden soll man keine dünnchaligen Frühkartoffeln bauen. Bewährt hat sich dagegen die schorf widerstandsfähige Sorte: Richters Jubel. Wir würden zukünftig zu Kartoffeln statt Thomasmehl Superphosphat verwenden, und wenn Sie zu Kartoffeln oder Getreidefrüchten Stickstoffdünger geben wollen, das schwefelsaure Ammoniak bevorzugen. Kalkstickstoff ist zu verwerfen. Thomasmehl und Kalkstickstoff fördern durch ihren Kalkgehalt den Schorfbefall, während schwefelsaures Ammoniak und Superphosphat den Boden wieder schwachsauer machen sollen. Auf schwachsaurem Boden geht der Schorpilz nicht. R.

### Blattläuse auf Apfelbaum.

Mein junger Zwergapfelbaum hat seit zwei Jahren nach der Blüte zusammengerollte Blätter. Die in dem Blatte liegenden Larven

kriechen aus und fressen die Blätter. Um welchen Schädling handelt es sich? Wie kann ich ihn am schnellsten restlos beseitigen? Einige Blätter anbei zur Prüfung. U. U. in N.

**Antwort:** Die eingesandten Blätter waren von den grünen und schwarzen Blattläusen befallen. Zwecks Bekämpfung derselben sprühen Sie den Baum jetzt mit einer vier- bis fünsprozentigen Schmierseifenlösung. Diese Spritzungen müssen, sobald neue Blattläuse austauuchen, sofort wiederholt werden. Bei der Spritzarbeit ist darauf zu achten, daß die Blattunterseiten von der Flüssigkeit getroffen werden. Im Spätwinter, bevor die Knospen schwellen, sprühen Sie den Baum mit zehnprozentigem Obstbaumkarbolineum. R.

### Apfelsägewespe.

Ich sandte einige Apfelsel zur Ansicht ein. Diese Apfelsel fallen alle plötzlich ab. Was ist gegen diese Erscheinung zu tun? S. in G.

**Antwort:** Von den eingesandten Apfelseln war ein Teil gesund, ein Teil aber von der Apfelsägewespe befallen. Daraus ist zu schließen, daß das starke Absfallen der jungen Früchte nicht nur auf die Schädlinge zurückzuführen ist, sondern auch im Zustand des Baumes seine Ursache hat. Leider sind in der Frage hierüber keine Angaben. Vermutlich ist der Baum, wenigstens vorübergehend, einer stärkeren Trockenheit ausgesetzt gewesen. Helfen kann dann natürlich nur eine Bewässerung. Vielleicht ist aber ferner eine Bodenbearbeitung um den Baum herum und ein Untergraben von Dünger notwendig, denn auch Nahrungsangebot führt zum Absfallen der Früchte. Außerdem müssen die Schädlinge durch wiederholtes Abschütteln des Baumes und Vernichten der Früchte beseitigt werden. Wirksam gegen die Apfelsägewespe ist ferner ein Sprühen mit einem arsenhaltigen Mittel, wie z. B. dem in Samengeschäften erhältlichen Nosprafen. Das Sprühen muß mit einer Obstbaumspritze unmittelbar nach dem Fruchtaussatz erfolgen. R.

### Vertilgung von Silberfischchen.

In meiner Wohnung zeigen sich hauptsächlich in der Nähe der Scheuerleisten sogenannte Silberfischchen. Verursachen diese Tiere Schäden an Teppichen usw., und was ist zu ihrer Bekämpfung zu tun? Das im Handel befindliche "Flit", das seit acht Tagen täglich angewendet wird, hat sich als wirksames Mittel nicht erwiesen. Die Tierchen werden zwar bestäubt, so daß man sie einsammeln kann, treten jedoch immer wieder auf. S. S. in A.

**Antwort:** Silberfischchen oder Zuckerläuse ernähren sich in der Regel von stärke- oder zuckerhaltigen Stoffen. Gern fressen sie auch Papier. Sie sind deshalb als zerstörer von Tapeten, Büchern usw. bekannt. In feuchten Wohnungen fressen sie auch gestärkte Wäsche, Gardinen, Wollstoffe und Lederwaren an. Als Bekämpfungsmaßnahme kommt zunächst sorgfältiges Verziehen der Rüben und Löcher in Dielen und Wänden in Frage, wodurch den Tieren ihre Unterschlüpfen genommen werden. Frisches Persisches oder Dalmatiner Insektenpulver, das in ihre Schlupfwinkel gestreut wird, soll sehr gute Dienste tun. Ebenso hat das Auslegen von Papier, Läppchen oder Papptäfelchen, die mit Honig, Sirup oder ähnlichem bestrichen werden, gut gewirkt. Verstärkt wird der Rüben, die er fallen noch durch einen Giftpulpa (Arzen, Phosphor) zu den klebrigen Stoffen. Bei Verwendung der Gifte in Rüben usw. ist größte Vorsicht geboten. R.

**Bedingungen für die Beantwortung von Anfragen:** Der größte Teil der Fragen wird schriftlich beantwortet, da Abdruck aller Antworten räumlich unmöglich. Jede Anfrage muß genaue Anschrift des Fragestellers enthalten. Anonyme Fragen werden nicht beantwortet. Jeder Frage sind als Portoerlast 50 Pf. beizufügen. Anfragen ohne Porto werden nicht beantwortet. Nur rein landwirtschaftliche und unmittelbar einschlägige Fragen werden behandelt; in Rechtsfragen oder in Angelegenheiten, die sich nicht dem Rahmen dieser Beilage anpassen, wird keine Auskunft erteilt. Alle Ratschläge geschehen ohne jede Verbindlichkeit.

**Alle Anfragen an die Schriftleitung, auch Anfragen, sind zu richten an den Verlag J. Neumann, Neudamm (Ber. Glo.)**

# Frohe Jugend

Nr. 36

Beilage zur „Weiber-Zeitung“

1935

## Wir vier.

Wir stellen uns im Bilde vor:  
Der Fritz, der Franz, der Frieder,  
Und ganz zuletzt der Theodor —  
Uns vier gibt's niemals wieder!

Kein Apfelbaum ist uns zu hoch,  
Die süße Frucht zu naschen;  
Kein anderer ist uns schnell genug,  
Dass wir ihn nicht erhaschen.

Kein Sport und Spiel ist uns zu schwer,  
Dran unsre Kraft zu messen,  
Kein Wettkampf startet ringsumher,  
Den wir jemals vergessen

Kein Wiesenbach ist uns zu breit,  
Er wird im Sprung genommen;  
Kein Weg zur Kirmes ist zu weit,  
Dass wir nicht dennoch kommen!

Kein Butterbrot ist uns zu dick,  
Es restlos zu verzehren;  
Kein Rahmtopf birgt sich mit Geschick,  
Den wir nicht dennoch leeren!

So stellen wir im Bild uns vor:  
Der Fritz, der Franz, der Frieder  
Und ganz zuletzt der Theodor —  
Uns vier gibt's niemals wieder!

Juliane Roter mund.



### Liselottes Hut.

Eine tragikomische Geschichte von  
Ingeborg Ritter.

„Ach,“ sagte Liselotte, und sie drehte ihren großen Strohhut in der Hand hin und her: „Was bist du doch für ein gräßlicher Hut! Alle Kinder lachen, wenn ich



dich auf habe. Und ich glaube, ich würde auch lachen, wenn ich mich selbst sehen könnte. Du alter, häßlicher Hut!“ Und damit warf sie den Hut in die Ecke. Aber sie hob ihn schnell wieder auf. Was würde Mutti sagen, wenn sie den Hut in der Ecke liegen sähe! Mutti mochte den Hut gern leiden.

„Genau so einen Hut habe ich getragen, als ich ein kleines Mädchen war,“ sagte sie, wenn sie ihr Töchterchen in dem Hut sah. Ach, das war es ja gerade. Er war so schrecklich altmodisch, dieser Hut. Er war viel zu groß, und er hatte so lange Bänder. Kein Kind trug einen Hut mit Bändern, die den Rücken herunterhingen, so lang waren sie. Und sie flatterten im Winde, als ob sie davonfliegen wollten. Aber das sah gar nicht schön aus.

„Nachtfalter“ hatte Nachbars Frix einmal gerufen, als Liselotte an ihm vorbeigeflattert war. Und Nachtfalter war etwas, das Liselotte hasste. Sie fürchtete sich sehr vor diesen großen, dunklen Nachtschmetterlingen, die so lautlos durchs Zimmer fliegen und immer das Licht umkreisen. Und nun sah sie gar selbst aus wie ein Nachtschmetterling! Ach, es war schrecklich! Die Tränen

traten ihr in die Augen. Aber sie mußte sie schnell abwischen. Denn auf der Treppe hörte sie Muttis Stimme:

„Liselotte, komm schnell! Setz' deinen Hut auf, zieh deinen Mantel an. Tante Mariechen ist da. Sie will mit dir ausgehen!“ Au fein! Das mochte Liselotte gern, mit Tante Mariechen ausgehen. Sie würden ein paar Einkäufe machen, Schaufenster ansehen, und dann würden sie in eine Konditorei gehen und Eis essen. —

Ja, wenn nur der Hut nicht wäre! Liselotte setzte ihn auf und zog das Gummiband unter das Kinn. Dieser gräßliche Hut! Jede Freude verdarb er ihr.

Aber als sie erst auf dem Wege in die Stadt waren, vergaß Liselotte ihren Hut. Die Sonne schien, und Tante Mariechen plauderte so fröhlich mit ihr. Sie fragte nach der Schule, und wie es Liselottes kleinen Freundinnen ginge,



und dann kaufte sie einen Ball für Liselotte, einen großen, feuerroten Gummiball.

„Er paßt genau zu dem schönen bunten Band an deinem Hut,“ sagte Tante Mariechen lächelnd.

„Magst du es leiden?“ fragte Liselotte ängstlich.

Aber Tante Mariechen antwortete nicht. Sie nickte gerade einer Bekannten zu. Und dann ging sie in die Konditorei, genau, wie Liselotte es erwartet hatte. Aber Liselotte freute sich gar nicht. Also Tante Mariechen mochte ihren Hut auch nicht leiden. Ach, man hatte es schwer

... von dem Gespräch, das sie  
en. Da lachte Langgässer fröhlich auf:

... jungen. Senegal weint Zonen aus der ganzen  
Affenbrötchens auf, die 4000 bis 5000 Jahre zählen.

tert über  
brochen. Das  
Bew  
gefehlt. D  
Erklärung  
verständig  
rungen G

Niede  
wohl wa  
durch die  
nen der T  
und verze  
teine Leis  
mer wied  
geborenen  
unter den

Scho  
Forschung  
Auffällige  
zu Hause.  
ist das B  
zu haben,  
weniger  
Allmählic  
lichst alle  
Erscheinun

Als  
Misstrau  
Büchern  
Drang be  
vorstellun  
beiten, m  
oder jene  
mal bra  
nem Besi  
hin und  
an eine  
schen ang  
stapel str  
fortzusche  
offenbare  
anständig  
Sadgasse  
die ihn  
schaft gef  
menden  
begegnet  
Tode do  
vertreten

## Ein fr

So l  
die kleine  
unter sich  
keit seiner  
muß, so  
Arbeit d  
Unüberse  
mehr hei  
jahrelang  
und Mot  
und meh  
menschen

am Leben! Liselotte nahm ihren Hut ab, und die freundliche Verkäuferin, der sie gerade in den Weg lief, hängte ihn an einen Garderobenständer.

Während Liselotte ihr Eis aß, mußte sie immer an den Hut denken. Wie schön, wenn der gestohlen würde! Aber jedesmal, wenn sie hinguckte, hing er noch da. Ob sie ihn nachher nicht vergessen könnte? Zu versuchen wäre es! Als sie aufstanden, ging sie am Hute vorbei und tat, als sähe sie ihn gar nicht. „Manu,“ sagte Tante Mariechen, „willst du deinen Hut nicht mitnehmen?“ — „Doch!“ sagte Liselotte leise, und sie setzte ihn auf.

Was konnte man nur mit dem Hut tun? Liselotte dachte in den nächsten Tagen unentwegt darüber nach. Er konnte nicht verloren gehen. Dazu war er zu groß. Aber — sagte nicht Vati manchmal, an einem windigen Tage: „Kinder, haltet eure Hüte fest, daß sie nicht wegwehen?“

Das war es: Der Wind konnte den Hut fortwehen, so einen großen am besten! Aber wohin? Ins Wasser! Man mußte sich auf die Brücke stellen und warten. Das andere würde der Wind besorgen.

Liselotte wartete auf den nächsten windigen Tag. Sie brauchte nicht lange zu warten. Es stürmte, als sie in die Schule gehen wollte. Als sie auf der Brücke war, streifte sie das Gummiband von ihrem Kinn. Sonst tat sie nichts! Alles andere tat der Wind. Hui! hatte er ihren Hut ergriffen und trug ihn davon, durch die Luft, und dann warf er ihn — platsch — ins Wasser. Liselotte erschrak — da die Idee Wirklichkeit geworden — doch.



„Mein Hut, mein Hut!“ rief sie und streckte beide Hände aus.

„Na, Kleine, weine man nicht,“ sagte da eine Stimme neben ihr, „wir wollen mal sehen, daß wir ihn wiederbekommen!“ Und Liselotte sah zwei Schiffer mit langen Stangen an den Fluß hinunterlaufen, hinter ihrem Hute her.

Großer Schreck! Sie wollte den Hut doch gar nicht wiederhaben! Wenn die Männer ihn nun auffischen! Sollte sie hinter ihnen herlaufen und sie bitten, nicht zu suchen? Aber was würden die Männer denken? Sie war ein böses Kind. Das hatte sie nun davon! Dort ließen sie, immer schneller und schneller, denn die Strömung im Flusse war sehr reißend, und der Hut segelte lustig davon. Sie konnten ihn nicht erreichen. Ihre Stangen waren nicht lang genug.

„Schade, kleines Fräulein,“ sagte der eine, „es ist ein schöner Hut!“ —

„Deine Mutter wird böse sein,“ sagte der andere, „du hättest ein bißchen besser aufpassen sollen!“ —

„Ach ja,“ antwortete Liselotte, und sie versuchte, traurig auszusehen, „aber der Wind . . . ich danke Ihnen schön,“ fügte sie höflich hinzu, „aber ich muß nun laufen, dankt ich in die Schule komme.“

Damit lief sie davon. Sie war gar nicht traurig. Gewiß, Mutti würde böse sein. Aber Mutti würde auch wieder gut werden. Und Nachbars Fritz würde nie wieder „Machtalter“ zu ihr jagen!



## Unsere deutsche Heimat.

Am Anfang des Überlinger Sees erhebt sie sich, die schönste Insel des Bodensees, ein Märchen: die Insel Mainau. Nicht mit einem Dampfschiff, das so gar nicht hierher paßt, sollte man ankommen, sondern in einem Boot, in einer Gondel, die still undträumerisch über das Wasser streicht und im Schatten eines alten Baumes, der seine vollen Zweige tief zum Wasser neigt, müßte sie anlegen und man würde über kleine steinerne, moosverwachsene Stufen an Land steigen hinein in die

träumerische Stille, die immer hier herrscht und auf alle Besucher ihren tiefen eigenartigen Reiz ausübt.

Dieses kleine Eiland ist nicht für die Menge, nur für Genießer. Wer das nicht kann, wer sich nicht mehr der Schönheit der Natur hinzugeben vermag, ohne dabei Kaffee oder Bier zu trinken und — unausrottbares Übel — Ansichtskarten zu schreiben, der bleibe diesem Idyll fern, ihm sei verraten, daß ihn die vielbesungene Insel enttäuschen wird: hier gibt es kein Wirtshaus, ist nicht der geringste Betrieb, diese Insel ist vollkommen langweilig, zum Veröden langweilig!

„Maienowe“ wird die Insel in alten Urkunden aus dem 13. Jahrhundert genannt, und eine Maienau ist sie in der Tat. Ehemals gehörte sie dem Kloster Reichenau; ein Ritter von Maginowe (von dem man ihren Namen ableiten will) kam vorübergehend in ihren Besitz, bis sie im Jahre 1272 durch Schenkung an den Deutschritterorden überging, in dessen Besitz sie bis zu dessen Auflösung im Jahre 1805 blieb. Dann fiel sie an den badischen Staat, wechselte aber noch mehrmals ihren Besitzer. Im Jahre 1853 erwarb sie der Großherzog Friedrich I. von Baden, der sich hier einen entzückenden Sitz schuf und ein halbes



Insel Mainau im Bodensee.

Jahrhundert lang den Sommer verlebte. Er war es, der der Insel die prächtige Vegetation schenkte, die den Besucher auf eine südliche Insel versetzt. Prächtige Anlagen von bunter Mannigfaltigkeit umgeben den roten Barockbau des Schlosses, der aus der Mitte des 18. Jahrhunderts stammt und von den Deutschrittern erbaut wurde. Große mächtige Palmen erheben sich majestatisch und fremdartig reizvoll an der Rückseite des Schlosses, wo sich der Garten terrassenförmig, immer neue Überraschungen bietend, dem See zusehnt.

Seltene Sträucher und Blumen, ein japanischer Baum, der aus dem zarten Aquarelle eines japanischen Malers genommen zu sein scheint, Alleen mit mächtigen Bäumen, blühende Wiesen, dunkelgrüne Schlinggewächse über Felsen, sorgsam angelegte Blumenbeete, dazwischen Steinfiguren, klassische Köpfe und Statuen — es ist wie bei Eichendorff: Farben, Duft und romantische Sorauszeit! Und eines nicht zu vergessen: Rosen! Wenn die

rosen auf der Mainau blühen — unvergessliche Erinnerung. Verschwenderische Pracht, Farben und Duft, ein Duft, der über der ganzen Insel liegt.

Nehmen wir dann wieder Abschied von der Mainau und gleiten über die Wasserfläche dahin, so sind wir dessen eingedenkt, daß der Bodensee in einer der ältesten Kulturlandschaften Deutschlands liegt. Wir freuen uns, an großer Stätte weilen zu dürfen, die nicht nur eine reiche Vergangenheit, sondern eine ebenso reiche Gegenwart besitzt. Verbinden wir mit dem Begriff „Bodensee“ nicht alle den Begriff „Luftschiffbau Zeppelin“, und Klingt uns Deutschen dieser Name nicht mit berechtigtem Stolz in den Ohren?

Darum, du Bodensee, immer wieder werde ich zu dir wallfahren, und immer wieder werde ich auch dich besuchen, du Insel Mainau! Hans Freedorff.